

EPSON®

EMP-835 / 830

使用说明书



Direct Power On

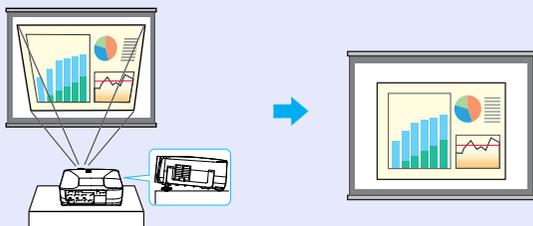
只需简单地连上电源线，就可以打开投影机电源并准备投影映像。在会议室这种电源集中控制的地方，您只需打开集中控制处的电源就可以打开投影机。☛ 77 页

Direct Power Off

关闭投影机电源后，您可以立刻断开电源线搬动投影机。您也可以在关闭投影机电源后立即打开电源重新启动投影机。另外，您也可以不按 [Power] 键直接关闭电源。当投影机安装在会议室内时，它可以使您能够通过操作断路器开关集中关闭电源。☛ 41 页

简易快速启动操作(1)

投影开始时，立刻进行自动聚焦操作，从而使映像能正确地聚焦。可以自动校正因投影机上下倾斜而引起的梯形失真。☛ 34 页



简易快速启动操作(2)

下列简易设定键位于投影机操作面板的顶部。只需按这些键即可方便、快捷地将投影映像调节至最佳效果。



- **Quick Setup** —轻轻一按即可以优化投影屏— ☛ 39 页
可以同时执行下面的这些功能来优化投影区。您也可以设定此时执行哪些功能。
 - 自动聚焦
调节聚焦
 - **Auto Quick Corner**
该项调节从侧面投影映像时产生的失真，使映像为矩形 (4:3 长宽比)。如果使用投影屏 (4:3)，映像可以精确地适合屏幕区。
 - **Wall Shot**
即使没有投影屏，您也可以将映像投影在某些其他表面上而不会损失映像的颜色。即使在黑板和墙壁这样的表面上投影，本投影机也会自动将映像调节到自然色彩。
- **Source Search** —便于选择投影的映像— ☛ 35 页
该项检测来自所连接设备的映像信号。每次按该键，可以改变投影的映像。
- **Zoom** —便于调节映像的大小— ☛ 38 页
只需按某个键，即可调节投影映像的大小。



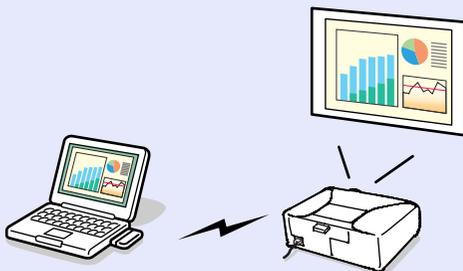


网络支持

投影机出现故障时，例如主灯在工作期间破裂，投影机可以通过电子邮件通知您出了问题。

另外，如果您使用 EMP-835，EasyMP 可让您：

- 通过无线 LAN 与电脑进行简易的网络连接。
- 通过网络投影电脑上的映像。



有关 EasyMP 的使用说明，请参阅“EasyMP 网络设定手册”和“EasyMP 操作说明书”。

可以使用大容量USB存储设备 (仅 EMP-835)

您既可以使用 USB 兼容的数码相机，也可以使用 USB 兼容的硬盘和 USB 兼容的存储设备。这使您能够用大容量的存储器以脚本进行上演。

30 页，“EasyMP 操作说明书”中的“显示上演 (使用 CardPlayer)”

操作锁

您可以将投影机操作面板和遥控器上的键锁定。在展示过程中只需进行投影而不进行其他操作时，或在学校等场所需要对可操作键的范围进行限制时，该功能非常有用。锁定遥控器键可有效防止上演时的误操作。61 页





投影机的功能 1

使用前的准备工作

各部件的名称和作用 6

- 前面 / 上面 / 侧面 6
- 底座 7
- 后面 7
- 遥控器 8
- 操作面板 9
- 输入 / 输出端口 10

使用遥控器之前 11

- 装入电池 11
- 使用遥控器及遥控操作范围 12

投影机的设定安装 14

- 设定安装方法 14
- 投影屏尺寸和投影距离 15

插入和移除卡仅 (仅 EMP-835) 16

- 安装 16
- 移除 17
- 读取灯状态 18

与电脑的连接 19

- 符合使用条件的电脑 19
- 连接到电脑上 20
- 使用遥控器操作鼠标指针 (无线鼠标功能) 21

与外部监视器的连接 23

网络电缆的连接 24

与视频源的连接 25

- 投影复合视频映像 25
- 投影 S- 视频映像 26
- 投影分量视频映像 26
- 投影 RGB 视频映像 27

播放视频设备的声音 28

播放外部扬声器的声音 29

连接 USB 设备 (数码相机、硬盘驱动器或存储设备)
(仅 EMP-835) 30

- 连接 USB 设备 30
- 从投影机上断开 USB 设备的连接 31

基本操作篇

接通投影机电源 33

- 接上电源线 33
- 接通电源, 开始投影 34
- 调节投影区的位置和大小 37
- 投影区的单触调节 (Quick Setup) 39

关闭投影机电源 41

调节音量 43

防盗 (密码保护) 44

- 启用密码保护时 44
- 用遥控器输入密码 45
- 设定密码保护 46





高级操作篇

增强投影效果的功能	49
在浏览投影映像的同时选择映像源 (预览功能)	49
不用投影屏投影易于观看的映像 (Wall Shot)	50
A/V 无声功能 (A/V Mute)	51
冻结功能 (Freeze)	52
E- 变焦功能 (E-Zoom)	52
画中画功能 (PinP)	53
指针功能	54
预设功能 (Preset)	55
改变切换尺寸 / 长宽比	57
投影机识别号 / 遥控器识别号	59
操作键锁定功能	61
手动调节投影的映像	63
对焦屏幕映像 (焦距调节)	63
手动校正投影区的失真	63
电脑映像的调节	68
选择投影质量 (颜色模式选择)	70
配置菜单	71
配置菜单命令列表	72
使用配置菜单	79
通过网络监控投影机 (适用于 EMP-830)	81
EMP-830 可用的网络功能	81
投影机的网络连接设定 (EMP-830)	82

故障排除

利用帮助菜单	85
认为出了故障时	87
读懂指示灯	87
看了指示灯仍不明白时	90

附录

保养的方法	108
清洁	108
消耗品的更换	109
保存用户标识	114
选购件和消耗品	117
选购件	117
消耗品	117
用语解说	118
ESC/VP21 命令一览表	121
命令表	121
通信协议	121
电缆配线	121
设定 USB 接口	122
受支持的监视器显示一览表	123
规格	124
外形尺寸图	126





使用前的准备工作

这里就投影机使用前对其进行设定的方法进行说明。

各部件的名称和作用	6	• 连接到电脑上	20
• 前面 / 上面 / 侧面	6	• 监视器端口为微型 D-Sub 15 针端口 (实例)	20
• 底座	7	• 使用遥控器操作鼠标指针 (无线鼠标功能)	21
• 后面	7	与外部监视器的连接	23
• 遥控器	8	网络电缆的连接	24
• 操作面板	9	与视频源的连接	25
• 输入 / 输出端口	10	• 投影复合视频映像	25
使用遥控器之前	11	• 投影 S- 视频映像	26
• 装入电池	11	• 投影分量视频映像	26
• 使用遥控器及遥控操作范围	12	• 投影 RGB 视频映像	27
投影机的设定安装	14	• 如果 RGB 输出端口是微型 D-Sub 15 针端口 (实例)	27
• 设定安装方法	14	播放视频设备的声音	28
• 投影屏尺寸和投影距离	15	• 输入分量视频信号时	28
插入和移除卡仅 (仅 EMP-835)	16	播放外部扬声器的声音	29
• 安装	16	连接 USB 设备 (数码相机、	
• 移除	17	硬盘驱动器或存储设备) (仅 EMP-835)	30
• 读取灯状态	18	• 连接 USB 设备	30
• 卡插槽读取灯状态	18	• 从投影机上断开 USB 设备的连接	31
• 无线 LAN 卡读取灯状态	18		
与电脑的连接	19		
• 符合使用条件的电脑	19		

前面 / 上面 / 侧面

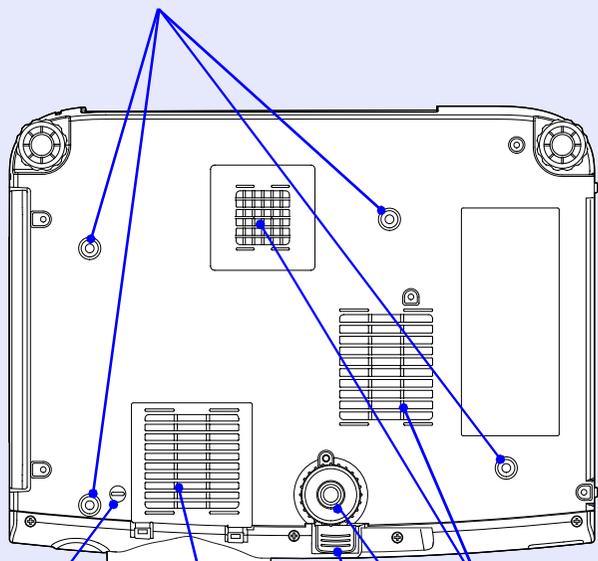
-
- **主灯盖** **109 页**
更换投影机内的主灯时打开此盖。
 - **排风口**
⚠ 由于投影期间或投影刚结束后投影机非常热，因而切勿触摸。
 - **撑脚调节键** **37 页**
另一撑脚调节键位于右侧。
伸出或缩回前撑脚时拉动这两个撑脚调节键。
 - **前撑脚** **37 页**
投影机放在搁板之类的表面上时，伸出和缩回前撑脚以调节投影角度。
 - **镜头盖**
不使用投影机时，装上镜头盖，以防止镜头的污损。
 - **扬声器**
 - **操作面板** **9 页**
 - **提手**
提起及搬运投影机时握住此提手。
 - **空气过滤器 (进风口)** **108 页, 113 页**
防止灰尘和其他外界杂质进入投影机。
定期清洁空气过滤器。
 - **遥控受光部 / 传感器** **12 页**
接收遥控信号，也根据 Auto Quick Corner 和 Wall Shot 操作检测投影区的状态。

底座

● 悬吊支架固定点 (4 点)

☞ 14 页, 117 页

将投影机悬吊在天花板上时, 请将选购的吊架安装在这里。



● 镜头盖系带固定装置

在天花板上安装投影机时将其取下。抓住止动器并将其拉出以取下镜头盖。

● 进风口 ☞ 108 页

定期清洁空气过滤器。

● 前撑脚

● 撑脚调节键

● 空气过滤器 ☞ 108 页, 113 页

防止灰尘和其他外界杂质进入投影机。定期清洁空气过滤器。

后面

● 卡插槽 (仅 EMP-835)

☞ 16 页

使用 EasyMP 时, 将无线 LAN 卡或记忆卡插入这里。

● 网络端口 ☞ 24 页

将网络电缆连接到这里。

● 输入/输出端口 ☞ 10 页

用于将投影机连接到各种设备 (如电脑或视频设备) 上。

● 遥控受光部

☞ 12 页

接收遥控器的信号。

● 防盗锁 (A) ☞ 119 页

● 后撑脚

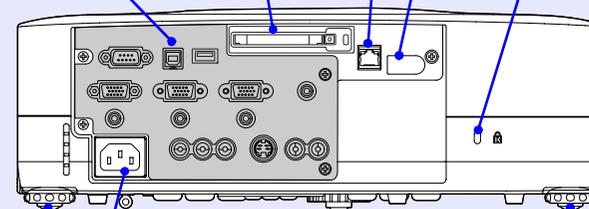
☞ 37 页

● 电源插座 ☞ 33 页

连接电源线。

● 后撑脚 ☞ 37 页

投影机放在搁板之类的表面上时, 伸出和缩回前撑脚以调节投影角度。





遥控器

如果您将  放在键图标或键名上，将显示该键的功能描述。

• 遥控发光部  12 页

• 指示灯

• [Page] 键  21 页

• [E-Zoom] 键  52 页

• [PinP] 键  53 页

• [Color Mode] 键  70 页

• [☀](照明) 键

• [Enter(↵)] 键  22 页, 79 页, 85 页

• [Menu] 键  80 页

• [Preview] 键  49 页

• [Preset] 键  55 页

• [Wall Shot] 键  50 页

• [Quick Setup] 键  39 页

• [Volume] 键  43 页

• [Num] 键  45 页



• [Power] 键  34 页, 41 页

• [R/C] 开关  12 页

• [A/V Mute] 键  51 页

• [Resize] 键  57 页

• [Freeze] 键  52 页

• [☺] 键  22 页, 79 页, 85 页

• [Pointer] 键  54 页

• [Esc(⌫)] 键  22 页, 80 页, 85 页

• [Help] 键  85 页

• Source 键  36 页

• [Auto] 键  68 页

• [Focus] 键  63 页

• [Zoom] 键  38 页

• 数字键盘  45 页, 60 页

• [ID] 键  60 页

• [Remote] 端口  117 页



操作面板

没有说明的键与遥控器的键相同。有关细节，请参阅遥控器的描述。

- **[Source Search] 键** 35 页

操作方法与遥控器上的 [Search] 键相同。

- **[Quick Setup] 键** 39 页

- **[Power] 键** 34 页, 41 页

- **[Wall Shot] 键** 50 页

- **状态指示灯** 87 页

- **[Resize] 键** 57 页

- **[Help] 键** 85 页

- **[A/V Mute] 键** 51 页

- **[Focus] 键** 63 页

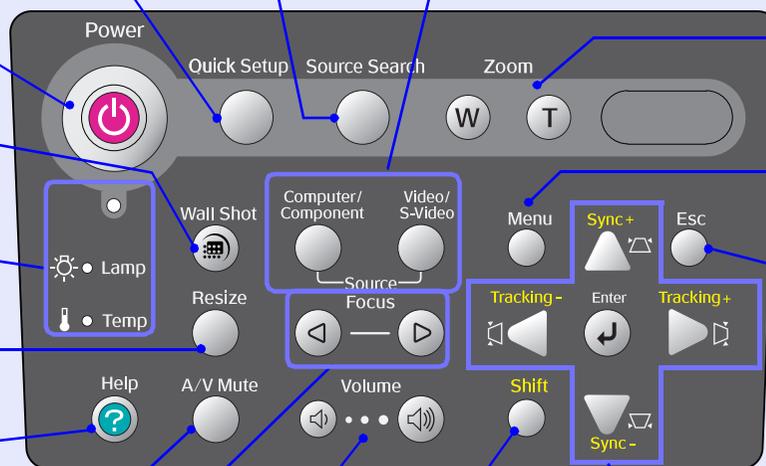
- **[Volume] 键** 43 页

- **[Shift] 键** 58 页, 68 页, 69 页

该键本身不起任何作用，但可在调节同步和跟踪及使用切换尺寸功能时使用。

- **[Source] 键** 36 页

[Computer/Component] 键：每次按该键，按 [Computer1/Component] 端口 → [Computer2/Component] 端口 → EasyMP（仅 EMP-835）的顺序改变输入源。
[Video/S-Video] 键：每次按该键，输入源按 [S-Video] 端口 → [Video] 端口的顺序改变。



- **[Zoom] 键** 38 页

- **[Menu] 键** 79 页

- **[Esc] 键** 80 页, 85 页

操作方法与遥控器上的 [Esc] 键相同。

- **[Enter] 键** 68 页, 80 页, 85 页

显示配置菜单或帮助画面时，其操作方法与遥控器上的 [Enter] 键相同。

- **[▲] 和 [▼] 键** 64 页, 66 页, 69 页, 80 页, 85 页

使用这些键进行上下梯形校正和 Quick Corner 校正。
如果在按住 [Shift] 键的同时按这些键之一，可以调节电脑映像的同步。在显示配置菜单或帮助菜单时按下这些键，其功能与 [▲] 和 [▼] (上和下) 键相同，用于选择菜单中的选项。

- **[◀] 和 [▶] 键** 65 页, 66 页, 68 页, 80 页

使用这些键进行左右梯形校正和 Quick Corner 校正。
如果在按住 [Shift] 键的同时按这些键之一，可以调节电脑映像的跟踪。在显示配置菜单或帮助菜单时按下这些键，其功能与 [◀] 和 [▶] (左和右) 键相同，用于选择菜单中的选项。



输入 / 输出端口

• [USB TypeA] 端口 (仅 EMP-835) 30 页

连接数码相机或 USB 支持硬盘 / 存储器以投影其中的映像 / 短片文件或脚本。

• [USB TypeB] 端口 21 页, 122 页

当电脑和投影机用电脑电缆连接时, 用 USB 电缆连接到电脑上以使用无线鼠标功能。

• [Control (RS-232C)] 端口

121 页

用 RS-232C 电缆将投影机连接到电脑上。该端口用于控制, 用户不应使用该端口。

• [Monitor Out] 端口 23 页

将电脑 (通过电脑电缆连接) 的模拟 RGB 映像和视频设备的 RGB 视频映像输出到外部监视器上。不支持视频映像和 EasyMP (仅 EMP-835)。

• [Audio Out] 端口 29 页

将所选视频源的音频信号输出到外部扬声器。

• [Video] 端口 25 页

输入视频源的 [复合视频](#) 信号。

• [Audio] 端口 (对 [Video] 端口) 28 页

输入连接到 [Video] 端口信号源的音频信号。如果信号是分量视频信号, 则也输入连接到 [Computer2/Component] 端口的设备的音频信号。

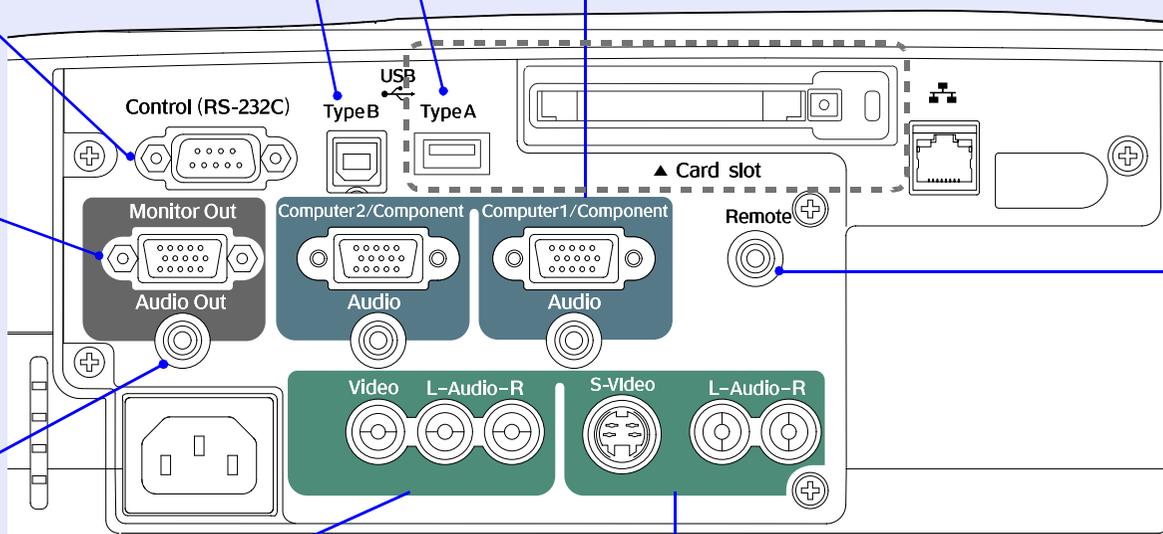
• [Computer1/Component] 端口

[Computer2/Component] 端口 20 页, 26 页, 27 页

输入电脑的模拟 RGB 映像信号及视频设备的 RGB 视频信号和分量视频信号。

• [Audio] 端口 (对 [Computer1(或2)/Component] 端口) 28 页

直接输入上述的连接到 [Computer1(或2)/Component] 端口的设备的音频信号。



• [Remote] 端口

117 页

连接选购的遥控电缆套件, 以便从遥控器输入信号。

• [S-Video] 端口 26 页

输入视频源的 [S-视频](#) 信号。

• [Audio] 端口 (对 [S-Video] 端口) 28 页

输入连接到 [S-Video] 端口信号源的音频信号。如果信号是分量视频信号, 则也输入连接到 [Computer1/Component] 端口的设备的音频信号。

装入电池

购置投影机时，电池尚未装入遥控器。在使用遥控器前，您必须将随投影机附送的电池装入遥控器。



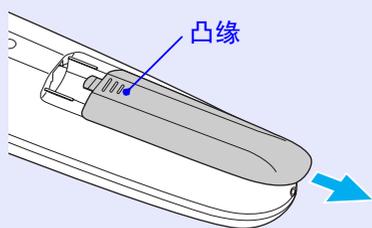
注意

在装卸电池前，请务必阅读“安全使用须知/全球保修条款”。

操作

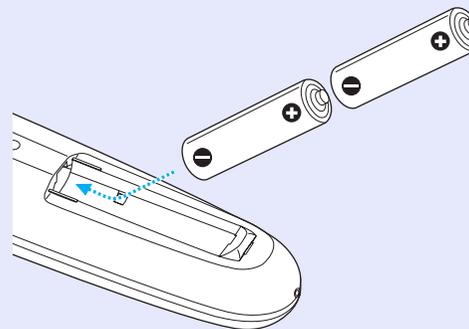
1 取下电池盖。

一边向下推电池盖上的凸缘，一边沿箭头方向滑动电池盖。



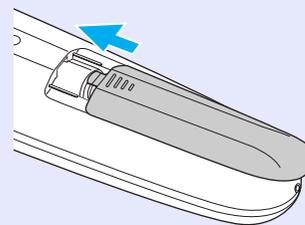
2 装入电池。

核对电池仓内 (+)、(-) 极标志的位置，以确保电池以正确的方式装入。



3 重新盖上电池盖。

滑入电池盖，直到凸起锁定到位。



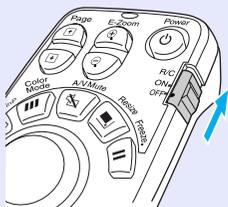
要点

如果遥控器的反应滞后，或是遥控器在使用一段时间后不起作用，在可能是电池没电了。如果出现这种情况，请用两节新的AA碱性电池予以更换。

使用遥控器及遥控操作范围

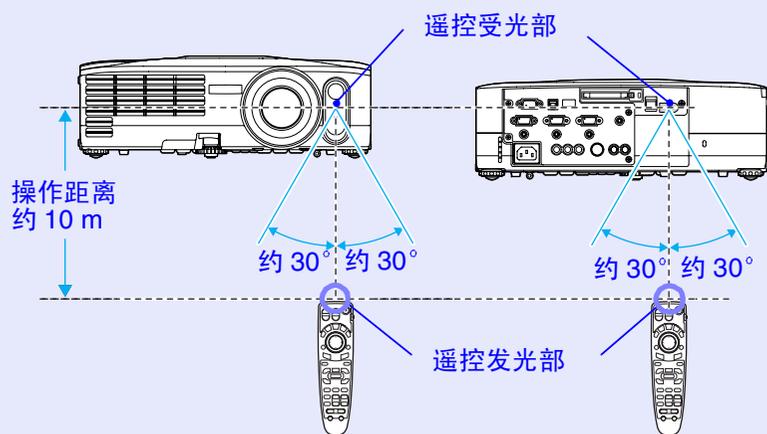
操作

1 将 [R/C] 开关设为“ON”。

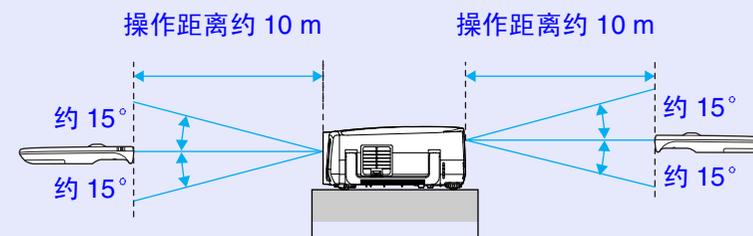


2 将遥控发光部对准投影机的遥控受光部并操作遥控器键。

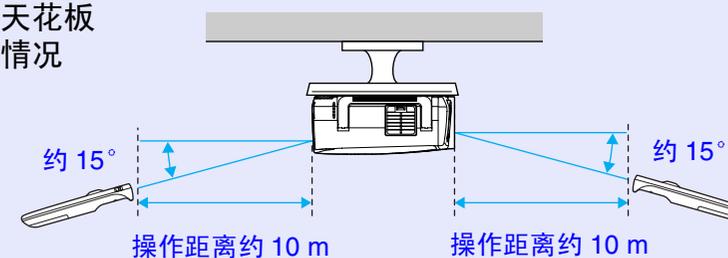
操作范围 (水平)



操作范围 (上下)



悬吊在天花板上时的情况





要点

- 请注意不要让直射阳光或荧光灯光等直接照射到投影机的遥控受光部，否则有可能无法接受来自遥控器的信号。
- 不使用遥控器时，请将遥控器上的[R/C]开关设在“OFF”位置。如果让[R/C]开关处在“ON”位置，它将消耗电池的电力。
- [R/C]开关在“ON”位置时，按下遥控器上的某个键超过1分钟，将停止发送该键的操作信号(遥控器将转入睡眠模式)。这样做的目的是为了防止由于某物放在遥控器上面时，消耗电池的电力。
释放该键时，将恢复正常的遥控操作。
- 如果从遥控器到投影屏的距离加上从投影屏到投影机的距离的和在10m之内，则可以将遥控器对准投影屏进行操作，因为信号可以从投影屏反射回来并发送给投影机。但操作范围取决于投影屏的状态。
- 如果您想保证遥控器远距离操作工作正常，请使用选购的遥控器电缆套件。连接遥控器的[Remote]端口及投影机的[Remote]端口。

“附录：选购件和消耗品”  117 页



设定安装方法

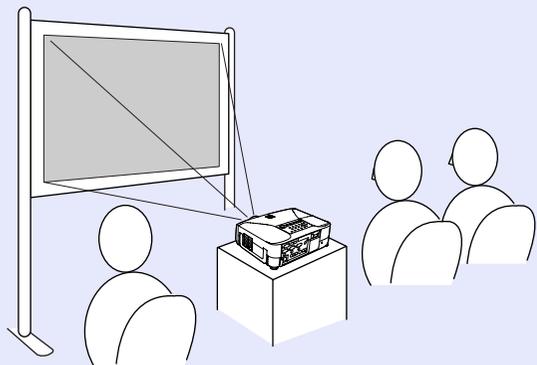
本投影机的投影方法有下述 4 种，您可选择显示您的映像最佳方法。



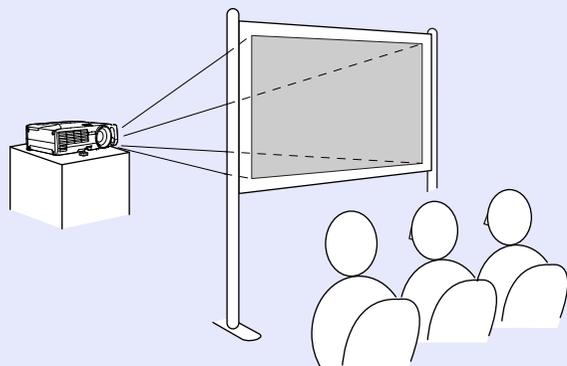
注意

安装投影机前，务必先阅读单独的“安全使用须知/全球保修条款”。

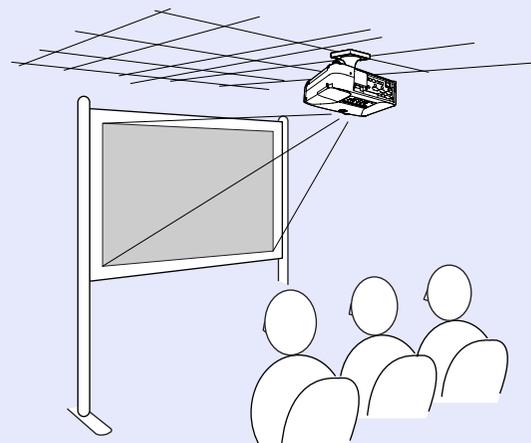
- 从正面投影



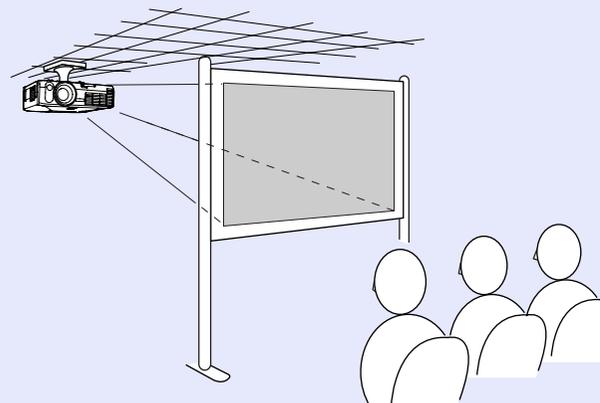
- 使用半透明投影屏从后面投影



- 悬吊在天花板上从正面投影



- 悬吊在天花板上，使用半透明投影屏从后面投影



※从天花板上悬吊投影机需要特殊的安装方法。要使用此种安装方法时，请向经销商咨询。将投影机安装到天花板上时，需要选购的中的吊架。👉 117 页



要点

投影机吊顶安装时，或从投影屏后面投影时，请将“扩展”-“投影”设定改为适当的设定。👉 76 页

投影屏尺寸和投影距离

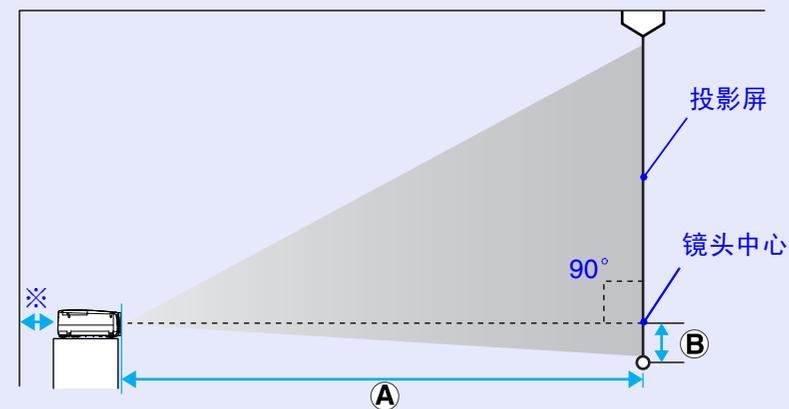
镜头到投影屏之间的距离决定了实际映像的尺寸。下面给出的推荐距离值和投影距离值用于配备标准镜头的投影机。如果投影机配备某些其他的选购镜头，则请参考随镜头提供的书面资料。

推荐距离范围	86 ~ 1473 cm
--------	--------------

参考下表安装投影机，使映像能以最佳尺寸投影在投影屏上。表中的值应作为安装投影机的指导使用。实际值将随投影条件和变焦设定而变。

单位：(cm)

4:3 投影屏尺寸	投影距离 A		从镜头中心到投影屏底部的垂直距离 B
	最近 (广角)	~ 最远 (远距离)	
30 英寸	61 × 46	86 ~ 142	4
40 英寸	81 × 61	117 ~ 192	6
50 英寸	100 × 76	147 ~ 241	7
60 英寸	120 × 90	178 ~ 290	8
80 英寸	160 × 120	239 ~ 389	11
100 英寸	200 × 150	300 ~ 487	14
150 英寸	300 × 230	452 ~ 734	21
200 英寸	410 × 300	604 ~ 980	28
250 英寸	510 × 380	756 ~ 1226	35
300 英寸	610 × 460	909 ~ 1473	42



※设定在靠墙安装时，投影机和墙面之间应有 20cm 以上的间隔。



要点

- 标准镜头的最大变焦率约为 1.6。最大变焦率设定时的映像大小约为最小变焦率设定时的 1.6 倍。
- 进行梯形校正时，投影的映像变小。如有必要，请用变焦功能调节映像的尺寸。👉 38 页



您可以在 EMP-835 上使用 PC 卡 (如无线 LAN 卡和记忆卡)。这里将以附带的无线 LAN 卡为例说明如何插入和移除 PC 卡。使用其它卡或在计算机的 PC 卡槽中插入或移除卡时，请参阅该卡附带的文档。



要点

以下的 PC 卡也能插入投影机的卡插槽。

- 无线 LAN 卡 (只能与包含的附件兼容)
- 内存卡 ➡ “规格” 124 页

安装



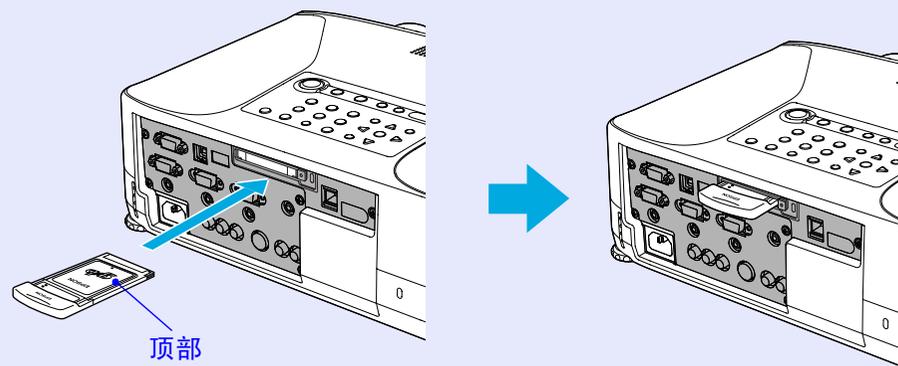
注意

- 将 PC 卡正面朝右插入。前后倒置或颠倒地安装设备可能导致故障或损坏。
- 投影机运输前，必须将卡取出。

操作

将 PC 卡面朝上插入卡插槽。

用力插入卡槽，直到完全到位为止。无线 LAN 卡完全插入卡槽后，卡的后沿会露出槽外。





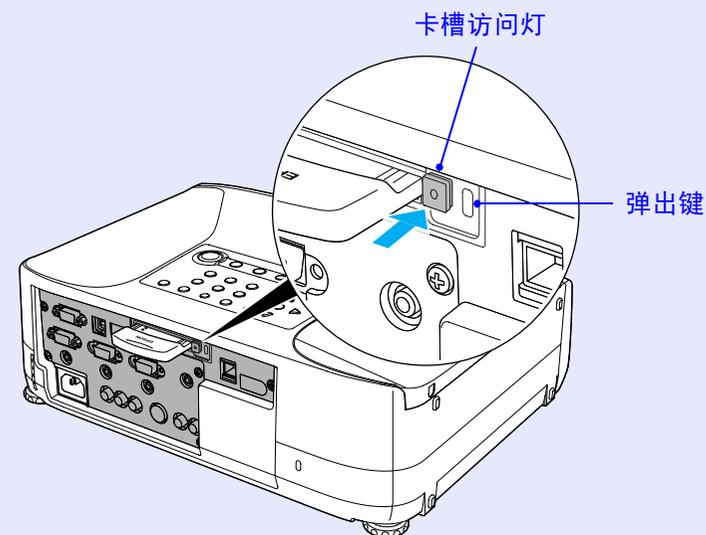
移除

注意

- 当无线 LAN 卡的读取灯闪烁绿色时，请勿移除无线 LAN 卡，否则可能会损坏无线 LAN 卡。
- 当投影机卡插槽的读取灯正闪烁绿色时，或正在投影脚本时，请勿移除存储卡。否则可能损坏存储卡或破坏存储卡上的数据。
- 在投影机使用过程中及刚用完后，PC 卡变热。从卡插槽中取出 PC 卡时，拿卡时要小心。
- 若想在使用 CardPlayer 时移除内存卡，请务必在取出前先关闭 CardPlayer。若在取出内存卡前不先关闭 CardPlayer，CardPlayer 可能会发生故障。☛ “EasyMP 操作说明书”中的“关闭 CardPlayer”

操作

- 1 按卡插槽右侧的弹出键。
弹出键将弹出来。



- 2 再次按弹出键。
PC 卡被弹出足够多，您可以抓住卡的边缘直着将卡从卡槽中拉出。

注意

务必将弹出键按回去，以防折断或损坏。



读取灯状态

卡插槽读取灯状态

如下所述，当记忆卡插入投影机的卡插槽中时，可以通过观察读取灯是否点亮及点亮什么颜色来检查记忆卡的读取状态。

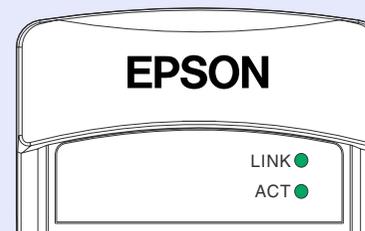
● 点亮 ○ 熄灭

主灯状态	读取灯状态
绿色 ●	正在从卡上读取数据。
熄灭 ○	存储卡处于待机状态。
红色 ●	从记忆卡上读取数据时发生错误。

无线 LAN 卡读取灯状态

无线 LAN 卡插入投影机时，卡插槽的读取灯不亮。

如下所述，您可以通过观察无线 LAN 卡读取灯的状态检查网络通信状态。



● 点亮 ● 闪烁

灯	主灯状态	通信状态
LINK	绿色 ●	投影机连接到网络上且可以进行通信。
	绿色 ●	正在连接到有效的网络上。
ACT	绿色 ●	正在传输或接收数据。



注意

将投影机连接到电脑上时，请务必检查下列各项。

- 在连接前关闭投影机和电脑电源。如果连接时任何一台设备的电源开着，可能会引起损坏。
- 在连接前，先检查电缆连接器和设备端的形状。如果试图强行将连接器插入形状或针数不同的设备端口中，可能会引起连接器或端口的故障或损坏。
- 请勿将电源线和连接电缆捆扎在一起。如果电源线和连接电缆捆扎在一起，可能会在操作中造成映像干扰或错误。

符合使用条件的电脑

在这里说明如何通过电缆将投影机连接到电脑。

有关与电脑的网络连接，请参阅下面的文档。

如果使用 EMP-835

- ☛ EasyMP 网络设定手册。

如果使用 EMP-830

- ☛ “通过网络监控投影机 (适用于 EMP-830)” 82 页

有些电脑不能连接，有些电脑虽能连接但无法投影。确保您打算使用的电脑满足下列条件。

- 条件 1: 要连接的电脑上应有视频信号的输出端口。请确认电脑上是否有“RGB 端口”、“监视器端口”或“CRT 端口”等输出视频信号的端口。如果电脑有内置的监视器，或使用便携式电脑，可能无法将电脑连接到投影机上，或者您可能需要购买单独的外部输出端口。有关细节，请参阅电脑随附文档中有“连接外部监视器”或类似标题的内容。
- 条件 2: 要连接的电脑的显示分辨率和频率应在“受支持的监视器显示一览表”范围内。☛ 123 页。某些电脑允许您改变输出分辨率，因此，如有必要，请参阅电脑随附文件，将分辨率改为与“受支持的监视器显示器一览表”中设定值相匹配的分辨率。



要点

- 根据电脑端口的形状，您可能需要购买市售的适配器。有关细节，请参阅电脑随附的文档。
- 如果电脑和投影机彼此相距太远，附带的电脑电缆无法够及，请使用选购的 VGA-HD15 PC 电缆。请参阅“附录：选购件和消耗品” ☛ 117 页

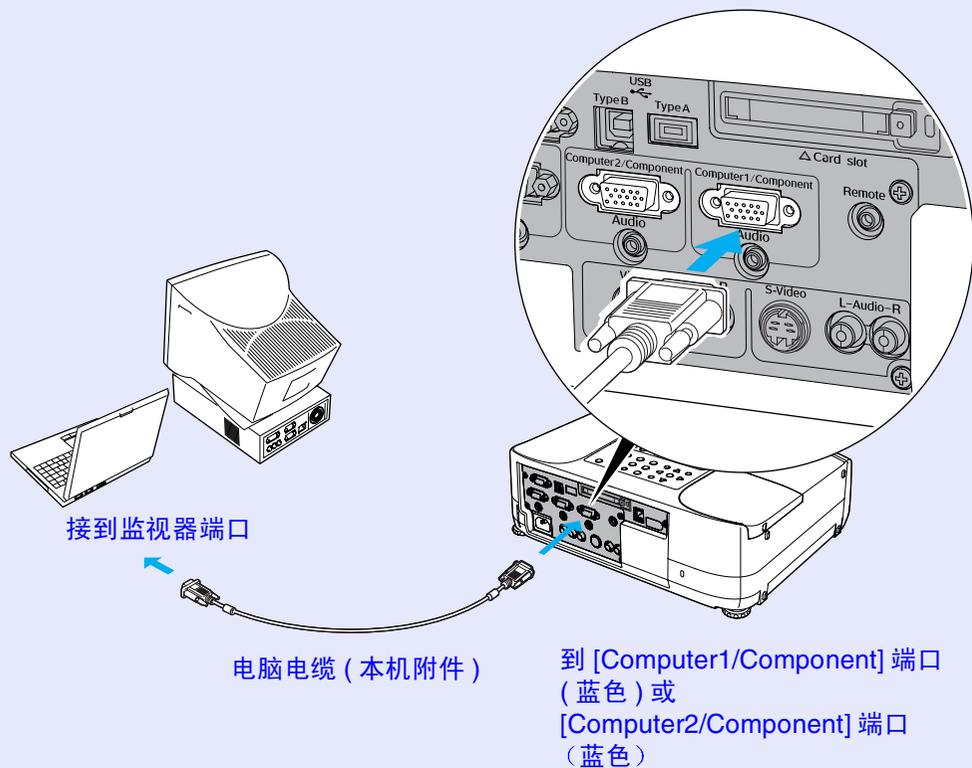


连接到电脑上

电脑监视器端口的形状和规格决定了使用哪种类型的电缆。根据所使用的电脑选择端口和电缆。

■ 监视器端口为微型 D-Sub 15 针端口 (实例)

请用附送的电脑电缆进行连接。

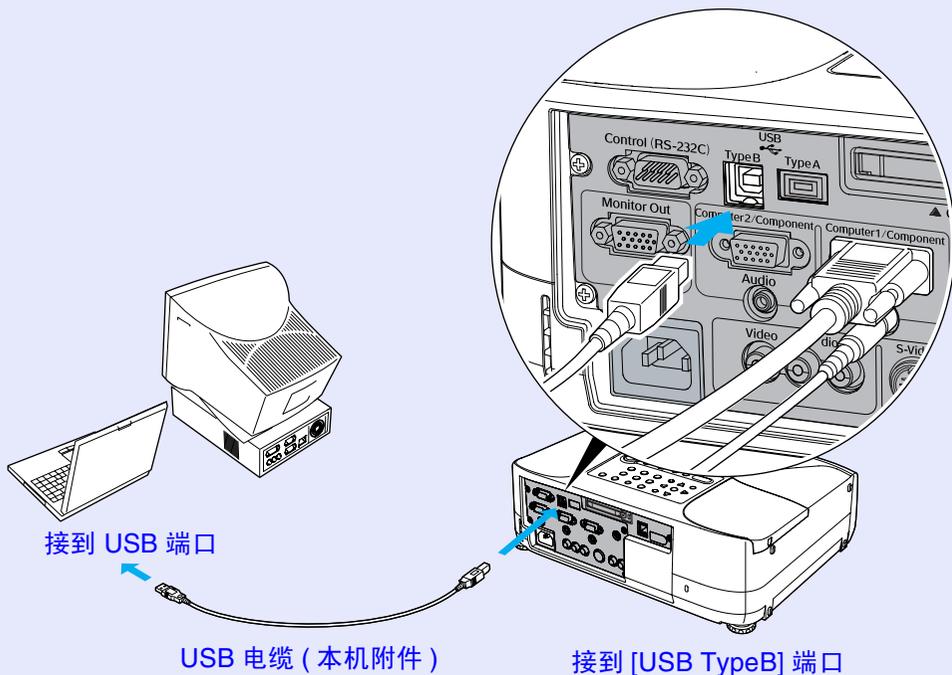




使用遥控器操作鼠标指针 (无线鼠标功能)

使用附件 **USB** 电缆将电脑的 USB 端口连接到投影机后面的 [USB TypeB] 端口，您就可以将遥控器用作无线鼠标来控制投影屏上的鼠标指针。

电脑	使用的鼠标	可用的电缆
Windows 98/2000/Me/ XP Home Edition/XP Professional	USB 鼠标	USB 电缆 (本机附件)
Macintosh (OS 8.6 ~ 9.2/10.1 ~ 10.3)	USB 鼠标	USB 电缆 (本机附件)



※用遥控器作为无线鼠标时，在投影 PowerPoint 解说时，遥控器上的 [↓] 和 [↑] 键可用来在页面中上下翻页。



要点

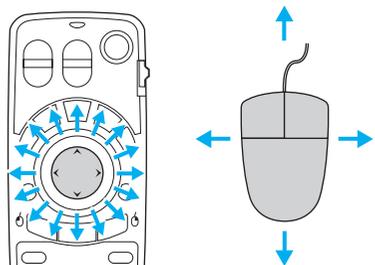
- 如果投影机是 EMP-835，则投影机背面的 [USB TypeA] 端口不能起 USB 集线器的作用。
- USB 电缆只能与有标准 USB 接口的电脑连接。如果使用运行 Windows 系统的电脑，则电脑必须安装完整版的 Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional 的完整版。如果电脑运行在从早期 Windows 版本升级到 Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional 系统的电脑，则不能保证正确地操作。
- Windows 和 Macintosh 均因操作系统版本的关系有时无法使用无线鼠标功能。
- 为了使用鼠标功能，有时需要在电脑一侧改变设定。有关细节请参阅电脑的使用手册。



一旦进行了连接，就可按下面所述操作鼠标指针。

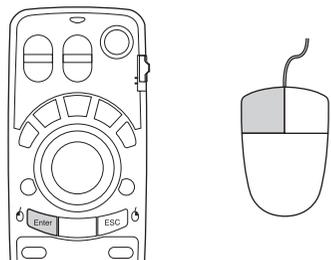
移动鼠标指针

倾斜遥控器上的 [○] 键沿倾斜的方向移动鼠标指针。



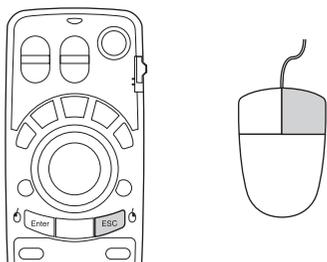
左击

按 [Enter(⏎)] 键。
如果您快速连续按 [Enter(⏎)] 键两次，其效果如同双击。



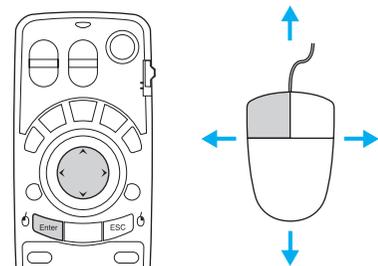
右击

按 [Esc(⏏)] 键。



拖放

当您按住 [Enter(⏎)] 键约 1.5 秒钟，该键将点亮并启用拖放模式。在该模式下，您可以倾斜 [○] 键进行拖动操作。
在想要的位置按 [Enter(⏎)] 键放下所拖动的选项。



也可以用同样的方法，按 [Esc(⏏)] 键约 1.5 秒启用拖放功能。该操作允许右键点击拖放。



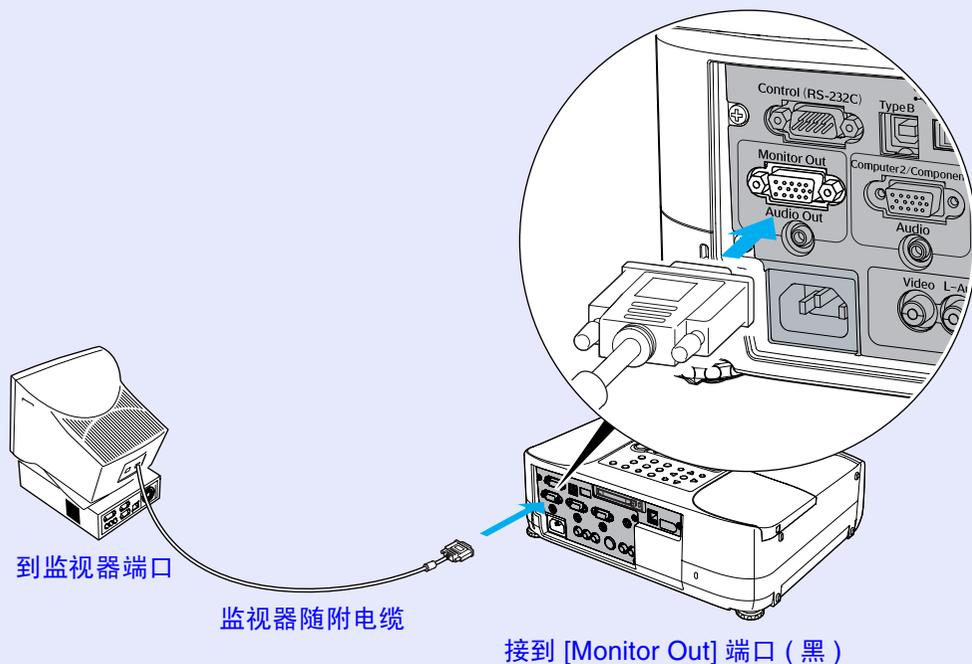
要点

- 在电脑上将鼠标指针的左右进行相反の設定，遥控器操作也会相反。
- 正显示警告讯息或正使用下列功能时，不能使用遥控器的无线鼠标功能。
 - 正在运行 Quick Setup 时
 - 正在设定密码保护时
 - 显示配置菜单时
 - 显示帮助菜单时
 - 正在使用指针功能时
 - 已用画中画功能设定子画面时
 - 使用 E- 变焦功能时
 - 进行 Quick Corner 设定时
 - 当用切换尺寸功能的实际尺寸显示映像时
 - 使用预览功能时
 - 捕获用户标识时
 - 启用 Wall Shot 时



投影电脑（通过电脑电缆连接）的模拟 RGB 映像或投影视频设备的 RGB 视频映像时，可以在连接到投影机上的外部监视器上查看映像的上演。

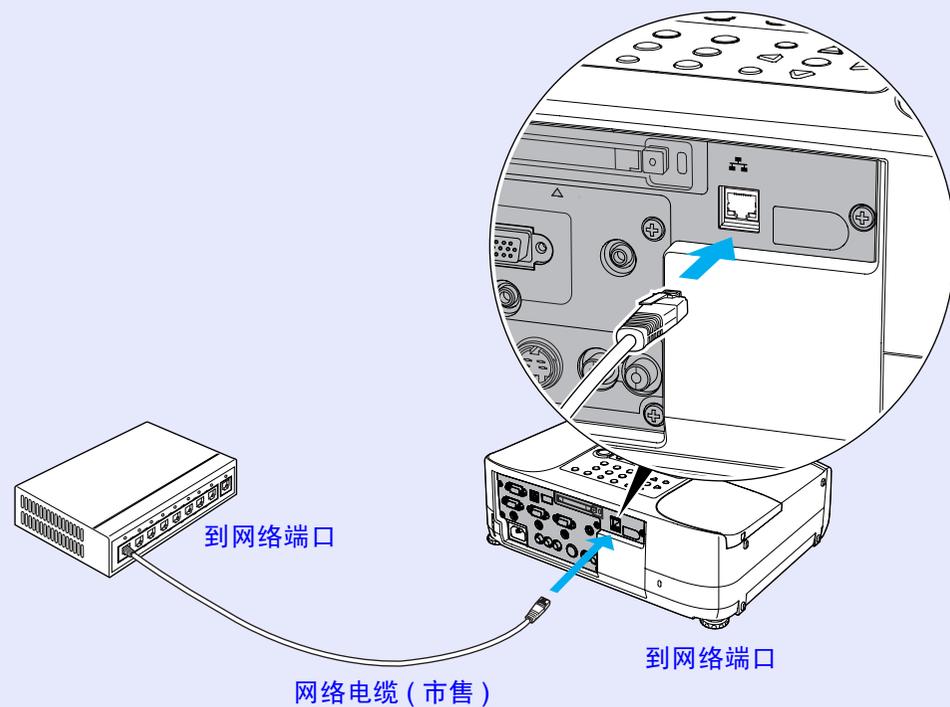
使用随附的电缆和监视器连接。



👉 要点

- 复合视频映像、S- 视频映像和 EasyMP 映像（仅 EMP-835）不能输出到外部监视器上。
- 梯形失真校正的定位规、配置菜单和帮助菜单不输出到外部监视器。
- 可以将分量视频映像输出到外部监视器上，但可能无法正确显示颜色。（这是正常的，并不表示有问题。）

用市售的 100baseTX 或 10baseT 网络电缆连接。



注意

为防止出现可能的误操作，您应该使用 5 类屏蔽电缆。



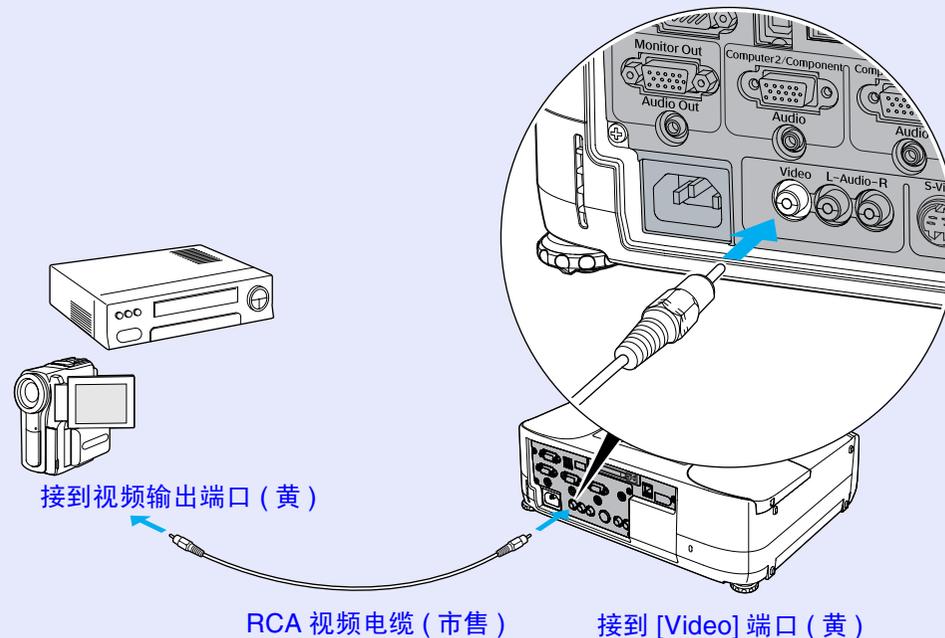
注意

连接其他视频源时，请注意以下几点。

- 连接前请关闭投影机 and 视频源的电源。在接入电源的状态下连接，会引起故障。
- 连接前请确认电缆的端子形状和设备连接端口的形状。若试图将不同形状或针数的端子插入设备连接端口，会损坏端子或连接端口。
- 请勿将电源线和连接电缆捆扎在一起。如果电源线和连接电缆捆扎在一起，可能会在操作中造成映像干扰或错误。

投影复合视频 ▶ 映像

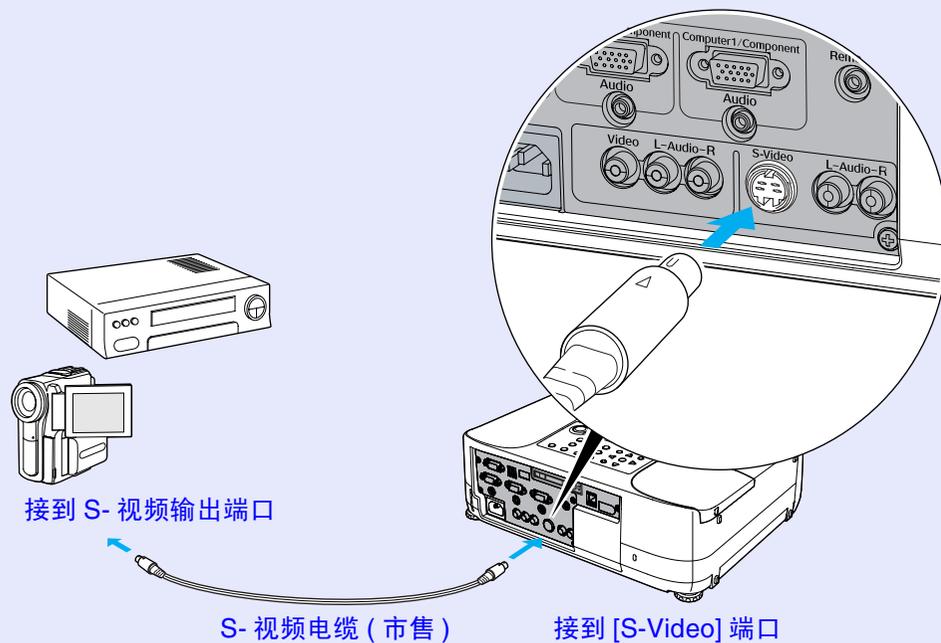
使用市售的 RCA 视频电缆进行连接。





投影 S- 视频映像

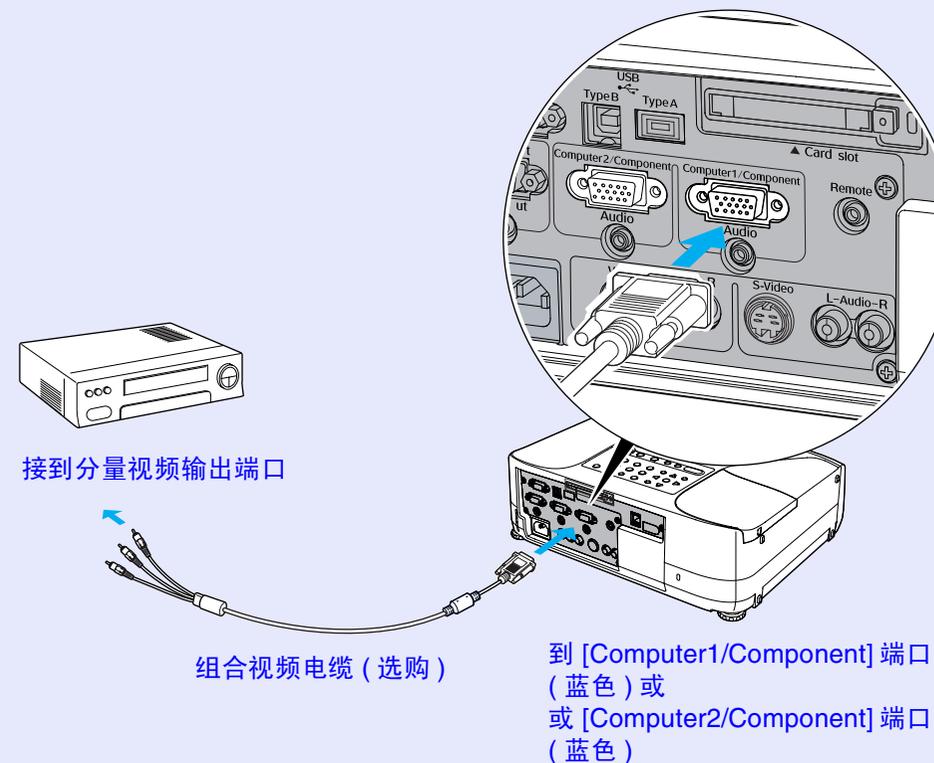
请用市售的 [S- 视频](#) 电缆进行连接。



投影分量视频 ▶ 映像

使用选购的组合视频电缆进行连接。

☛ “选购件和消耗品” 117 页



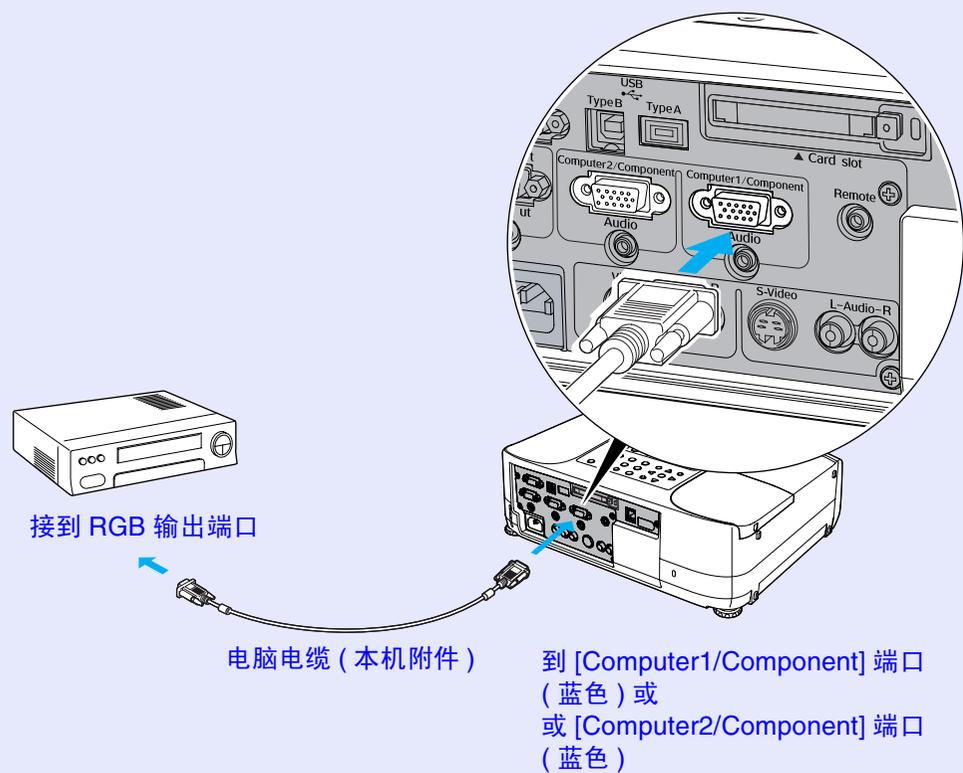


投影 RGB 视频映像

RGB 视频源是指除电脑外能输出 RGB 信号的视频源。

■ 如果 RGB 输出端口是微型 D-Sub 15 针端口 (实例)

请用附送的电脑电缆进行连接。

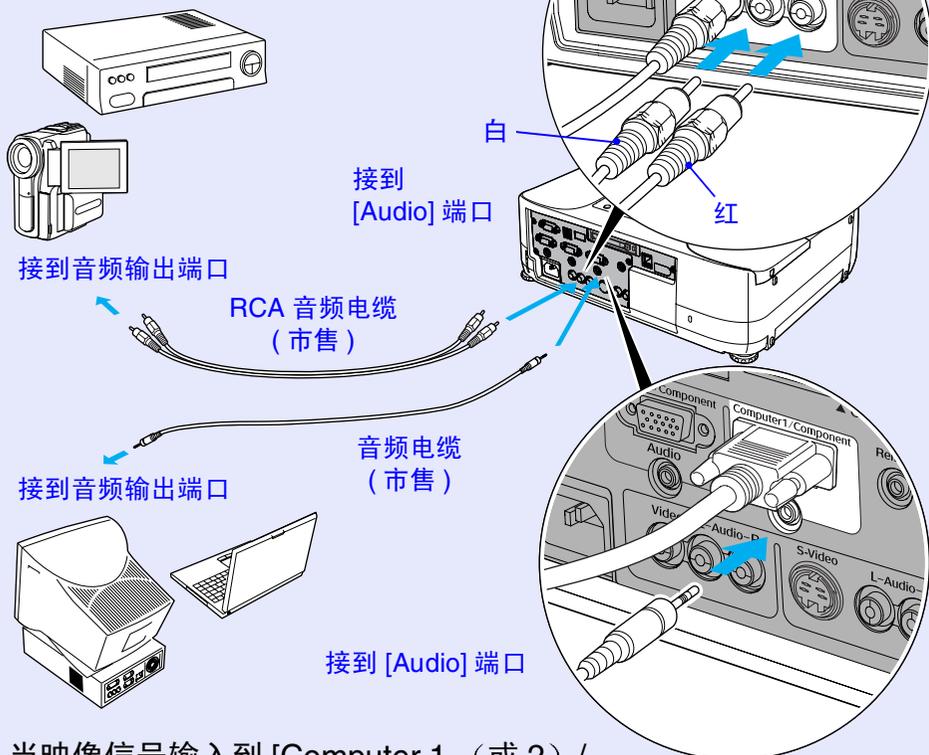




本投影机有单独的内置扬声器，其最大输出功率为 5W。如果视频设备有音频输出端口，就可以通过投影机的内置扬声器输出所连接视频设备（例如电脑或录像机）的声音。

除输入分量视频信号外，要使用的 [Audio] 端口是与用于输入视频信号的端口在同一盒内的另一端口。

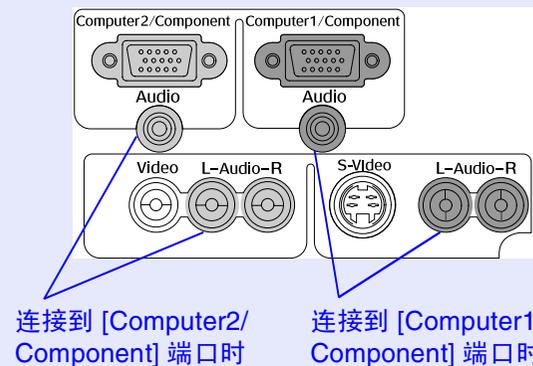
如果映像信号输入到 [Video] 端口



当映像信号输入到 [Computer 1 (或 2) / Component] 端口时

■ 输入分量视频信号时

如果将 DVD 播放机或其他设备的分量视频信号输入到 [Computer1(或 2)/Component] 端口，您可以根据所使用的音频电缆的类型，使用下面所示的两种组合中的一种。



投影分量视频映像时，不管使用哪一 [Audio] 端口，都会自动识别所连接的端口，而声音则从投影机的内置扬声器输出。



要点

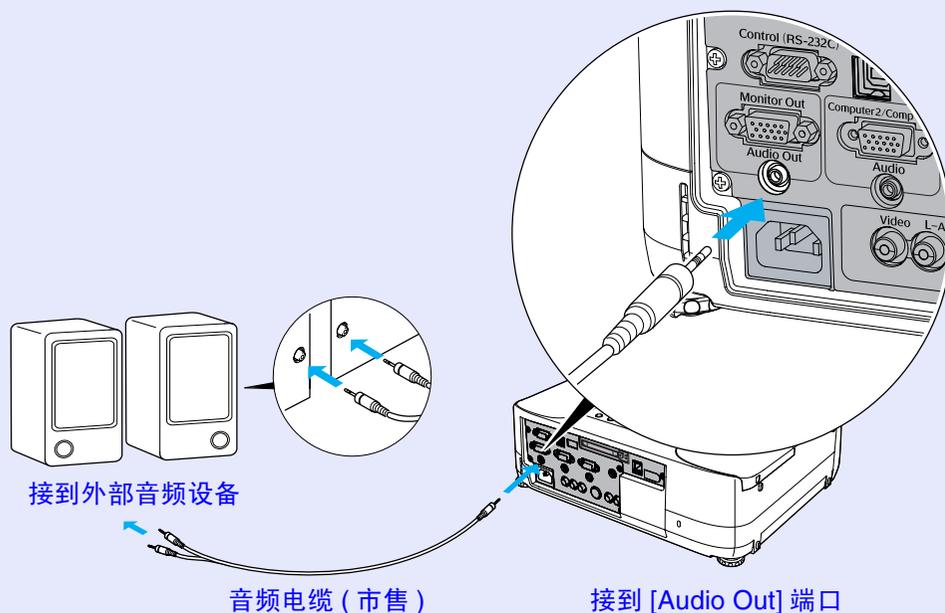
- 投影开始后您可以调节音量。👉 43 页
- 如果使用市售的 2RCA(L/R) / 立体声音频电缆，请使用标有“无电阻”的那一种电缆。

可以将当前投影的输入源的音频信号输出到外部扬声器上。输入源改变时，音频信号也自动改变。

您可以将具有内置放大器的扬声器连接到投影机的 [Audio Out] 端口，以欣赏更丰富的音质。

请使用带有针形插孔 ↔ 立体声微型插孔 (3.5 mm) 或类似的市售音频电缆。

请使用带有与外部音频设备端口匹配的插孔的音频电缆。



要点

当立体声音频电缆插入 [Audio Out] 端口时，声音将从外部扬声器输出。此时内置扬声器不输出声音。

可以将 USB1.1 兼容的数码相机、硬盘驱动器和 USB 存储设备连接到投影机上。可以用 EasyMP CardPlayer 播放存储在数码相机中的映像文件和存储在 USB 存储设备中的脚本、映像和短片。☞ “EasyMP 操作说明书”中的“显示上演 (使用 CardPlayer)”

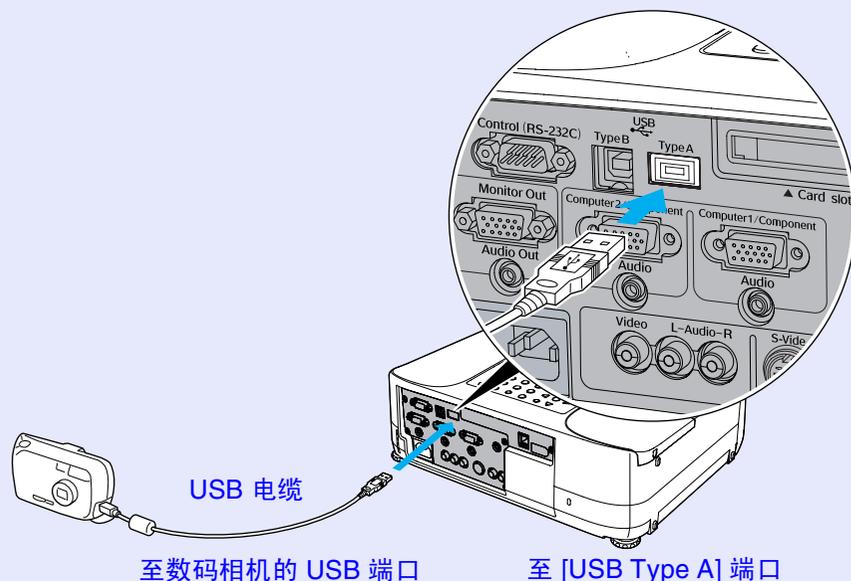
连接 USB 设备

下面的步骤描述如何连接 USB 设备，在此用数码相机作为例子。使用数码相机提供的 USB 电缆或指定使用的电缆，将数码相机连接至投影机。



要点

- 使用短于 3m 的 USB 电缆。如果电缆超过 3m，CardPlayer 可能不能正确运作。
- 在连接任何 USB 设备前，先检查投影机的卡插槽中是否有无线 LAN 卡或记忆卡。



注意

- 如果使用 USB 集线器，连接可能无法正常工作。像数码相机和 USB 存储设备这样的设备，应该直接连到投影机上。
- 使用 USB 兼容的硬盘时，请务必连接随硬盘提供的 AC 适配器。



从投影机上断开 USB 设备的连接

投影结束后，请按下面的步骤从投影机上断开 USB 设备的连接。

操作

- 1 调整光标位置，使“EJECT”键出现在 CardPlayer 屏幕上，然后按遥控器的 [Enter] 键关闭 CardPlayer
☞ “EasyMP 操作说明书”中的“显示上演 (使用 CardPlayer)”



注意

从投影机上断开 USB 电缆或 USB 存储设备的连接前，务必先关闭 CardPlayer。如果断开 USB 设备前没有关闭 CardPlayer，CardPlayer 可能再也无法正常工作。

- 2 从投影机的 [USB Type A] 端口断开 USB 电缆或 USB 存储设备的连接。



注意

连接 USB 兼容硬盘驱动器时，请在关闭投影机电源之前断开硬盘驱动器或关闭硬盘驱动器的电源。否则可能会引起投影机故障。



基本操作篇

这里就投影的开始和结束投影映像的调节等基本功能进行说明。

接通投影机电源	33	防盗 (密码保护)	44
• 接上电源线	33	• 启用密码保护时	44
• 接通电源, 开始投影	34	• 启用“电源开启保护”(开)时	44
• 调节投影区的位置和大小	37	• 如果“定时器”设定为 1 小时或 1 小时以上	44
• 调节投影区的垂直位置 (座脚调节)	37	• 如果启用“用户标识保护”(开)	45
• 调节投影区的水平位置	38	• 用遥控器输入密码	45
• 调节投影区的大小 (变焦)	38	• 设定密码保护	46
• 投影区的单触调节 (Quick Setup)	39		
关闭投影机电源	41		
调节音量	43		

接通电源，开始投影。



注意

投影映像前请务必阅读“安全使用须知/全球保修条款”。

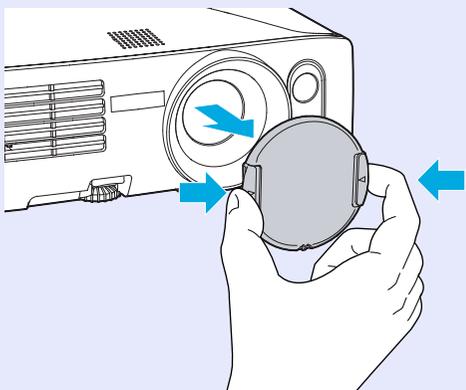
接上电源线

操作

1 请检查投影机的电源（如有需要时，所有连接到投影机的设备的电源）是否已经关闭。

2 将电脑或其它视频源与投影机连接。☞ 19 页，25 页

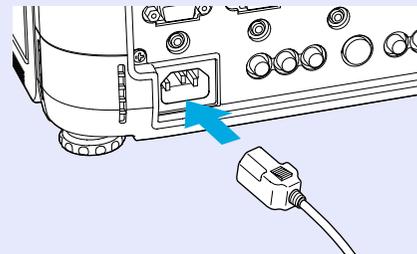
3 取下镜头盖。
将手指放在镜头盖的 [▷] 和 [◁] 上，往里按并同时向外拉镜头盖将其取下。



4

在投影机上装上随附的电源线。

确认电源线端子和投影机的电源插座方向一致，然后将电源线端子牢固地插到底。



5

将电源线的另一端插入接地的电源插座。



要点

配置菜单中的“Direct Power ON”设为“开”时，只需接上电源线就可打开投影机的电源。

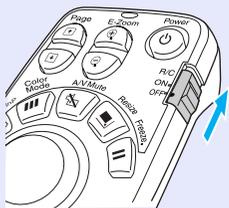
缺省设定为“关”。☞ “扩展”-“操作”77 页

接通电源，开始投影

操作

1 检查 Power 指示灯是否点亮橙色。

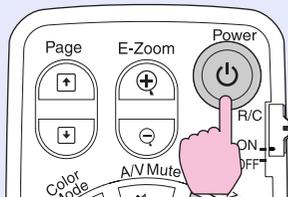
2 如果使用遥控器，请将遥控器上的 [R/C] 开关设在“ON”位置。



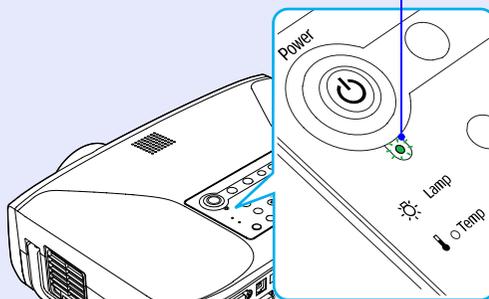
3 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Power] 键打开投影机的电源。

响起“嘟”的一声，Power 指示灯变为闪烁绿色。

遥控器



闪烁绿色



注意

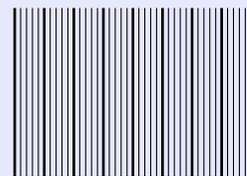
Power 指示灯仍闪烁绿色时，请勿直接拔下电源线或关闭断路器来关闭电源，否则会缩短主灯的工作寿命。另外，遥控器上和投影机操作面板上的 Power 键也会因同样的原因而不起作用。

4

将连接在本机上的所有设备的电源接通。

如是视频源，还需要按下视频源上的 [Play] 键开始播放。

开始投影时，自动聚焦功能起作用，并开始调节聚焦。正在进行调节时，会显示如下所示的画面，但这是正常的。



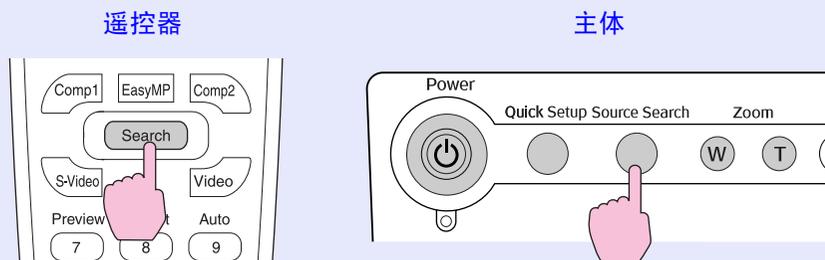
要点

- 如果已经启用密码保护，电源打开时会显示密码输入画面。键入密码。☛ 45 页
- 按遥控器上的 [Esc] 键停止自动聚焦。
- 您可以使用“启动选项”配置菜单设定投影机打开时运行的那些功能。您可以将它改为运行 Quick Setup。
缺省设定：运行自动聚焦。☛ “设定” - “Quick Setup” - “启动选项” ☛ 74 页



5 如果无映像投影，请按遥控器上的 [Search] 键，或按投影机操作面板上的 [Source Search] 键。

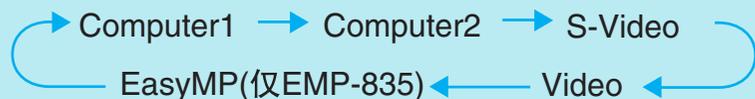
投影机检测当前输入的信号源并投影它们。



会在投影屏的右上方显示输入源的类型。
当连接到多台设备上时，按 [Search] 键或 [Source Search] 键直到投影想要的映像为止。

要点

• 按下 [Search] 键或 [Source Search] 键时，投影机按下面显示的顺序，从当前选择的信号源开始，查找由下一信号源输入的映像信号。每次投影机检测到这些信号，就投影这些映像。



没有检测到输入的信号时，投影机跳到下一信号源。如果已连接了视频设备，就会开始播放，按 [Search] 键或 [Source Search] 键。

• 如果使用 EMP-835，当 CardPlayer 和存储卡或 USB 设备一起运行时，或当 Network Screen 激活时，EasyMP 将作为信号源检测。显示 EasyMP 待机画面或设定画面时，按 [Search] 键或 [Source Search] 键将不显示 EasyMP 画面。按遥控器上的 [EasyMP] 键，或按投影机操作面板上的 [Computer/Component] 键将信号源切换到 EasyMP。

- 如果无法正确检测输入源，再用不同的映像试试。
- 如一直显示“无信号。”讯息，则请再次确认连接状态。

- 如果检测到不支持的映像信号，则显示一讯息，并停止输入源的搜索。
- 如果已将便携式电脑或具有液晶显示屏的电脑通过电脑电缆连接到投影机上，而无法立即投影映像，则请于开始投影后，检查电脑是否已设为向外输出信号。

下表给出了如何转换输出信号的实例。有关详情，请参阅随电脑提供的说明中“外部输出”、“连接外部监视器”或类似标题的章节。

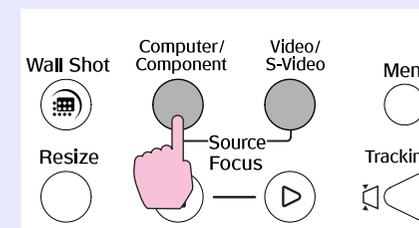
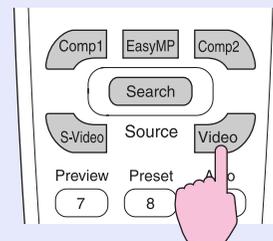
NEC	Panasonic	Toshiba	IBM	Sony	Fujitsu	Macintosh
[Fn]+[F3]	[Fn]+[F3]	[Fn]+[F5]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F10]	启动后，请改变操作面板调节以激活镜像功能。

- 长时间投影同一个静止映像时，有时在电脑画面上投影映像会残留下余像。所以请勿长时间投影同一静止映像。

您可以按下表中所示的这些键直接选择想要的输入源。您也可以在观看输入信号映像的同时使用预览功能选择输入源。☛ 49 页

遥控器

投影机





信号源	所用按键		屏幕显示
	遥控器	投影机	
EasyMP ^{※1}	[EasyMP]	每次按 [Computer/Component] 键，信号源按如下顺序改变。 	EasyMP
Computer1/Component	[Comp1]		Computer1 (Auto) Computer1 (RGB) ^{※3} Computer1 (Component Video)
Computer2/Component	[Comp2]		Computer2 (自动) Computer2 (RGB) ^{※3} Computer2 (Component Video)
S-Video	[S-Video]	信号源按如下顺序来回切换。 ^{※2}	S-Video
Video	[Video]	Video ↔ S-Video	Video

※1 仅在使用 EMP-835 时才改变。

有关使用 EasyMP 的详情，请参阅“[EasyMP 操作说明书](#)”和 EasyMP 网络设定手册。

※2 如果当前的信号名称仍显示在投影屏上，则除非按下某个键，否则输入信号不会变到下一信号源。

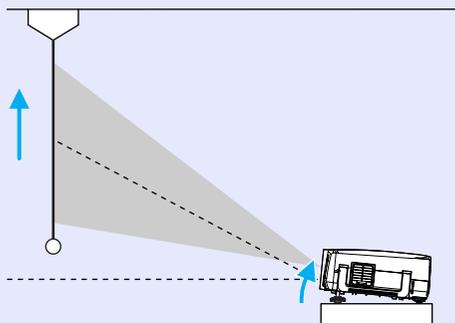
※3 用配置菜单中的“信号” - “Computer 1(或 2) 输入”选择的状态仍显示在括号中。



调节投影区的位置和大小

调节投影区的垂直位置 (座脚调节)

如果向高于投影机位置的投影屏投影映像，请伸出前撑脚倾斜投影机。



可以伸出和缩回前撑脚和后撑脚，在向上最大 12°、向下最大 4° 的范围内调节投影机的倾斜角度。



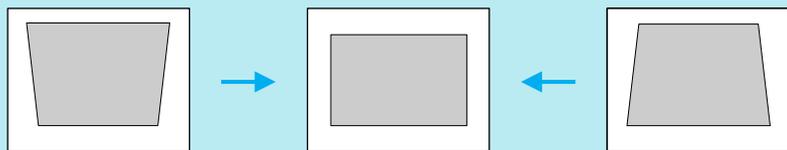
注意

投影机水平倾斜角度向上不能超过 12°，向下不能超过 4°。如果投影机倾斜角度过大，可能会掉落或翻倒并导致人身伤害。



要点

如果投影机垂直倾斜，且上下倾斜的角度在 45° 之内，自动垂直梯形校正将起作用，自动校正投影映像的失真。



投影开始后，自动进行约一秒钟的上下梯形校正。正在进行调节时，显示上下梯形校正仪。

但是，自动垂直梯形校正在下列情况下将不起作用。

- 当“投影”配置菜单设为除“前”以外的其他设定时。
- 已经用 Auto Quick Corner 或 Quick Corner 进行了梯形校正，使映像位于投影边界之内时。

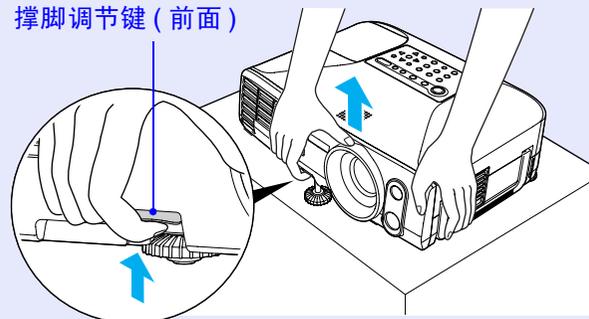
操作

拉出投影机前部的撑脚调节键，向上抬投影机的前部使前撑脚伸出。

伸出前撑脚，直到获得理想的角度，然后释放撑脚调节键。

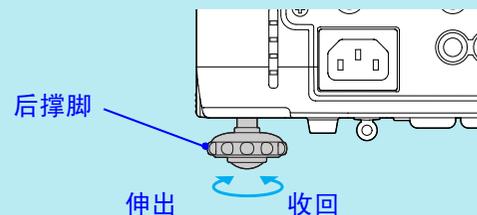
要缩回前撑脚，一边拉撑脚调节键，一边轻轻地向下压投影机。

撑脚调节键 (前面)



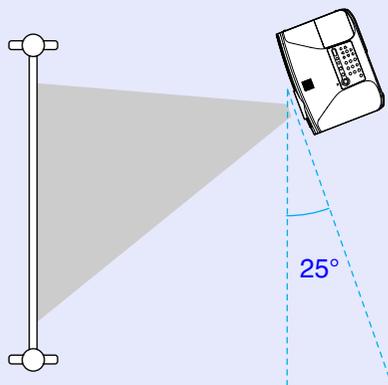
要点

如果投影机上下倾斜或左右倾斜，转动后撑脚的基座，微调投影机的高度。如果投影机水平倾斜，可能无法正确进行自动垂直梯形校正。



■ 调节投影区的水平位置

如果投影机不能正对投影屏安装，则该项调节允许从侧面进行投影。



如果投影机安装在投影区的左右 25° 之内，则可以用水平校正功能或 Quick Corner 校正功能来校正映像的失真。

👉 要点

按 [Quick Setup] 键启动 Auto Quick Corner，校正从投影屏侧面投影时产生的梯形失真。

👉 “投影区的单触调节 (Quick Setup)” 39 页

用水平垂直梯形校正和 Quick Corner 功能手动校正梯形失真。

👉 64 页, 66 页

■ 调节投影区的大小 (变焦)

原上映像尺寸是由投影屏和投影机设定位置之间的距离所决定的。👉 15 页

以下就投影机设定后的调节方法进行说明。

👉 要点

E- 变焦功能也可以用来放大映像。👉 52 页

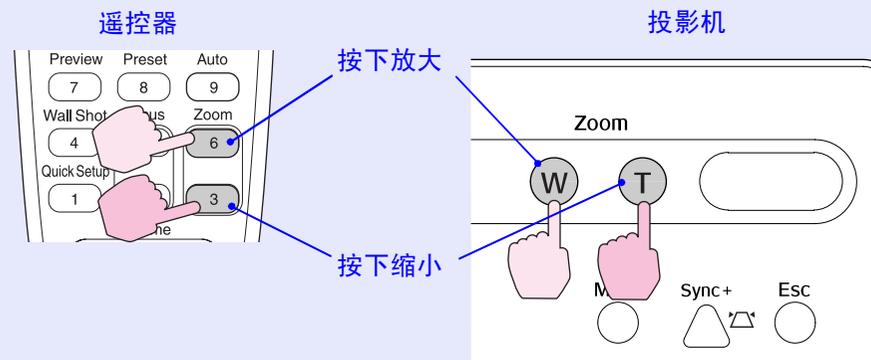
操作

按 [Zoom] 键调节大小。

按下这些键时，缩放比例会改变。

映像可以放大到标准尺寸的 1.6 倍。

如果您想将映像放得比这更大，请调节投影距离。





投影区的单触调节 (Quick Setup)

当投影机从一个地方移动到另一个地方时，每次在新的位置安装投影机，通常都需要调节聚焦、变焦和梯形失真。本投影机只需按 [Quick Setup] 键，就能让您进行以下的调节，从而获得最佳的映像。

- 投影映像的聚焦调节 (自动聚焦)
- 投影映像的梯形校正 (Auto Quick Corner)
该功能自动校正投影机倾斜时发生的投影区水平失真，并以 4:3 的长宽比投影映像。如果按长宽比为 4:3 的画面投影，可以使用该功能使投影区精确地适合投影屏的尺寸。
- 投影映像的颜色校正 (Wall Shot)
该功能自动调节映像的颜色，即使投影区颜色不是白色 (例如黑板或墙壁)，也能获得自然的颜色。另外，它也能用于进行浓淡调节，以匹配房间的亮度。



要点

- 您可以使用配置菜单中的“Quick Setup 选项”设定按下 [Quick Setup] 键时要执行的功能。
缺省设定：执行自动聚焦和 Auto Quick Corner。不执行 Wall Shot。
- “设定” - “Quick Setup” - “Quick Setup 选项” 74 页
- 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Wall Shot] 键也能单独执行“Wall Shot”。 50 页
- 使用 Quick Setup 时，即使投影机的电源关闭，也会记忆调节的状态。如果您始终在一个位置使用投影机，则只需进行一次 Quick Setup，从此之后就不再需要调节投影区了。

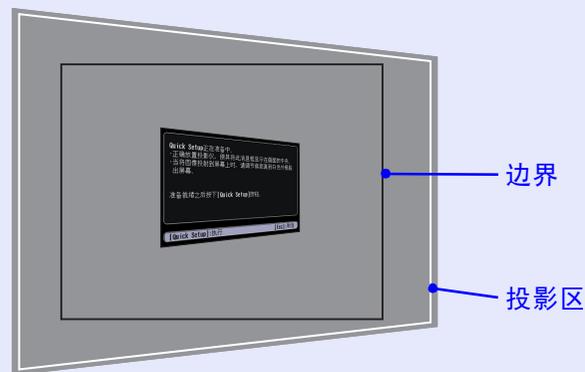
操作

1

按遥控器上或投影机操作面板上的 [Quick Setup] 键。

将显示 "Quick Setup 正在准备中" 的讯息，且变焦自动调节至广角。

如果投影到投影屏白板或黑板上请调节投影区使它适合于投影屏或板面的边界之内。



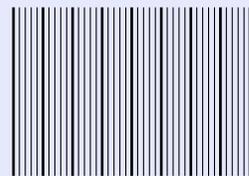
如果不使用投影屏黑板或白板而在墙壁表面上投影请将投影区调节到想要的位置和尺寸。

2

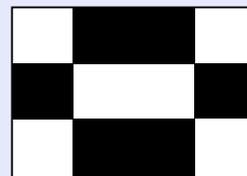
再按一次 [Quick Setup] 键。

开始投影区的调节。

正在进行调节时，出现如下所示的画面，但这是正常的。



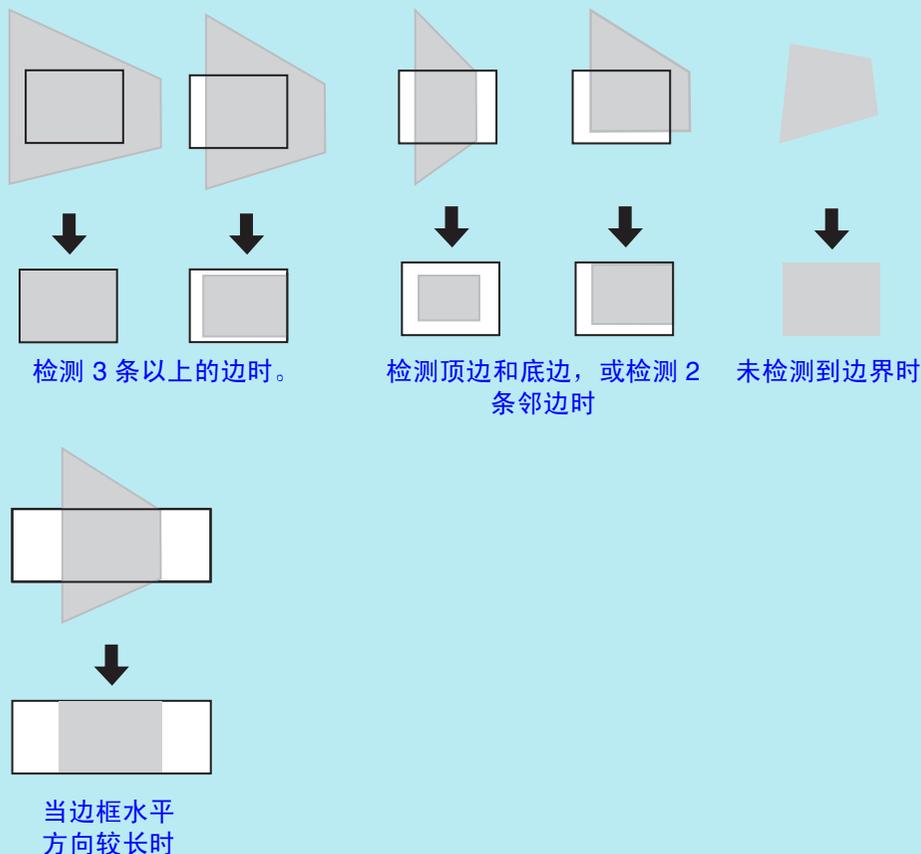
(正在进行自动聚焦时)



(正在进行 Auto Quick Corner 时)

要点

- 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键，可随时取消 Quick Setup 操作。
- 当 Auto Quick Corner 检测投影区内的某一“框”（检测3条以上的边、或检测顶边和底边、或检测2条邻边）时，它自动校正映像，使影像适合于4:3长宽比的“框”内。“框”表示投影屏、白板或黑板的边界。



- 运行 Auto Quick Corner 时，一定要通过调节使投影屏的上边缘位于投影区之内。如果投影屏的上边缘在投影区之外，则无法进行有效的校正。
- 当投影表面的边界十分清晰时，如白屏黑边，Auto Quick Corner 可以提供有效的校正。如果投影区的边界不十分清晰，则可能无法有效地进行校正。如果在黑板上投影，用粉笔画一白色的框作为边界，或贴一张纸作为投影区可有助于正确地调节。
- 如果投影机的倾斜角度在下面所给的范围内，则可以用 Auto Quick Corner 进行校正。如果投影机的倾斜角度超出了该范围，则无法有效地进行校正。
另外，如果投影机垂直方向和水平方向都有倾斜，或变焦已经调到“W”，则校正范围将小于下面给出的级角度。
 - 投影到没有边界的表面上时：
垂直：约 40° 水平：约 20°
 - 校正到边界之内时：
垂直：约 45° 水平：约 15°
- 如果从投影机到投影屏的距离大于 7.5m，自动聚焦功能和 Auto Quick Corner 功能可能无法正确起作用。在这种情况下，请手动调节对焦。☛ “手动调节投影的映像” 63 页
- 自动聚焦和 Auto Quick Corner 工作时使用传感器。这些传感器可能会因投影表面的状态和外部光线的影响等因素而无法正确工作。如果发生这种情况，请手动进行调节。
☛ “手动调节投影的映像” 63 页

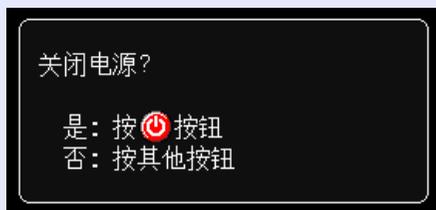
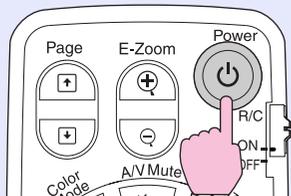
关闭投影机电源的步骤如下。

操作

- 1 关闭连接在投影机上的信号设备的电源。
确认所有连接设备的电源均已切断。

- 2 按下遥控器上或投影机操作面板上的 [Power] 键。
这时会出现下面所示的确认讯息。

遥控器



如果您不想关闭电源，请按下列键以外的任何键：

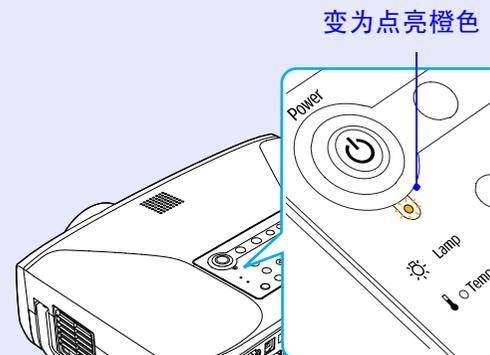
- 遥控器上的：[Power]、[+]、[-]、[☀]、[Num]、[ID] 键
- 投影机操作面板上的：[Power] 键

如果您不按任何键，则 7 秒钟后该讯息自动消失。（此时电源不会关闭。）

注意

如果投影屏上显示“投影机过热。请清洁或更换空气过滤器并降低室内温度。”讯息，请按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键关闭电源，然后清洁空气过滤器。👉 108 页

- 3 再次按下遥控器上或投影机操作面板上 [Power] 键。
主灯熄灭。电源指示灯变为点亮橙色。



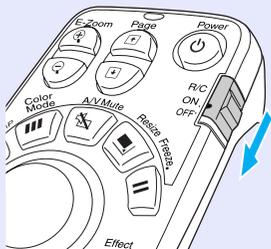
要点

- 本投影机有直接关闭电源功能。如果在电源集中控制的会议室这样的房间内使用投影机，可以操作断路器关闭电源，而无需按 [Power] 键。
- 使用投影机后可以立即拔下电源线，并可移动投影机。
- 如果配置菜单中的“待机模式”设为“网络 ON”，则排风扇将继续工作。这是正常的，并不表示有问题。

注意

拔下电线后，在重新插上电源线之前，至少应等 10 秒钟。如果不等 10 秒钟就连接电源线，则投影机可能无法正常工作。

4 将 [R/C] 开关设置到“OFF”。

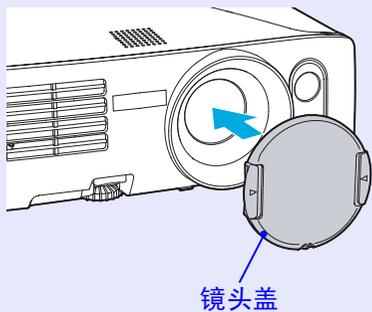


要点

如果让遥控器上的[R/C] 开关留在“ON”位置，它会消耗电池的电力。不使用遥控器时，请将[R/C] 开关设在“OFF”位置。

5 装上镜头盖。

为了防止镜头沾染灰尘和脏物，不使用时要装上镜头盖。推动镜头盖，直到其咔嗒一声到位。



注意

如果使用直接关闭电源功能，请注意以下几点。

- 如果在使用配置菜单时断开电源线或关闭断路器，这些设定可能无法正确保存。在使用直接关闭电源功能之前，请先关闭配置菜单。
- 如果在保存用户标识时断开电源线或关闭断路器，用户标识可能无法正确保存。如果用户标识没有正确保存，则需要重新保存它。



您可以调节投影机内置扬声器或连接到投影机上的外部扬声器的音量。

操作

可以用遥控器、投影机操作面板或配置菜单调节音量。该步骤说明如何用遥控器和投影机操作面板调节音量。

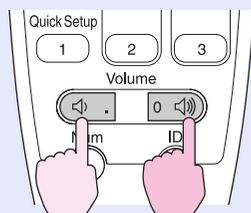
要用配置菜单调节：☞ “设定” - “音频” - “音量” 76 页

按遥控器上或投影机操作面板上的 [Volume] 键。

按 [🔊] 键增大音量，按 [🔇] 键减小音量。

调节音量时，投影屏上显示音量计。

遥控器



要点

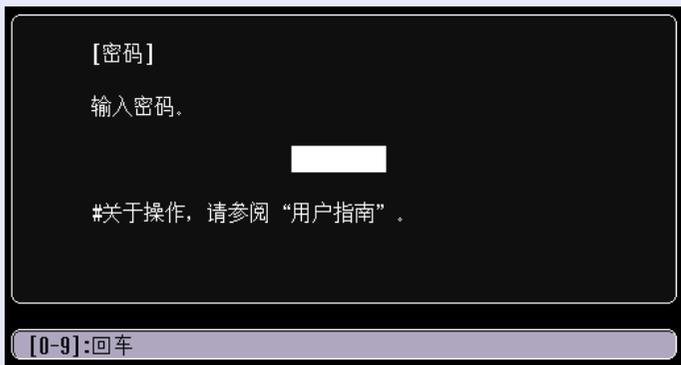
- 进行音量调节时，如果显示在画面测量计中的数值不变，表明音量调节已达到极限。
- 每一输入源的音量调节结果单独保存。

启用密码保护功能时，不知道密码的人即使能打开投影机的电源也不能投影映像。另外，不能改变打开电源时显示的公司标识或其他标识。这有助于增强防盗效果。

启用密码保护时

■ 启用“电源开启保护”(开)时

投影机的电源线接到电源插座上后首次打开电源时，或当执行 Direct Power On 功能时，会显示下面的密码输入画面。



使用遥控器上的数字键盘设定密码。👉 [45 页](#)
如果输入的密码正确，则开始投影。

如果在电源线连接在电源插座上，且投影机处于待机模式时打开投影机的电源，则不出现密码输入画面而直接开始投影。只有断开电源线后又重新插上的第一次开机时，才会显示密码输入画面。如果 Direct Power On 功能设为“开”，且使用电路断路器或类似的装置集中控制电源时，恢复供电后的第一次开机时会显示密码输入画面。



要点

- 如果连续三次输入不正确的密码，将显示“将锁定投影仪。”消息。如果出现这种情况，请从电气插座上拔下电源插头，然后重新插入并再次打开投影机的电源。显示要求您输入密码的画面，请输入正确的密码。
如果碰巧忘了密码，请记下屏幕上显示的“请求代码: xxxx”号码，然后按“安全使用须知/全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。
- 如果上述的操作重复 30 次而没有输入正确的密码，将显示下面的讯息，并且投影机将不再接受密码输入。“将锁定投影仪。与“安全使用须知/全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。”

■ 如果“定时器”设定为 1 小时或 1 小时以上

在设定的时间内，打开投影机电源时，不会显示密码输入画面。设定的时间过去后，每次打开投影机电源，都会显示密码输入画面。这里所说的时间是指从投影机菜单关闭时刻开始算起，投影机主灯的总照明时间。

如果“定时器”设为“0”，每次从电源插座上拔下电源插头然后又重新插上，都会显示密码输入画面。如果在待机模式时打开投影机电源，则不显示密码输入画面。



如果启用“用户标识保护”(开)

如果您尝试进行下列与用户标识有关的任何操作，将显示一讯息，且设定不能改变。要改变任何设定，请先将“用户标识保护”设为“关”。 [47 页](#)

- 捕获用户标识
- 将“扩展” - “显示” - “显示背景”菜单设定或“A/V 无声”设定从“标识”改为“黑”或“蓝”，或从“黑”或“蓝”改为“标识”。
- 改变“扩展” - “显示” - “启动屏幕”菜单设定 (“开”或“关”)

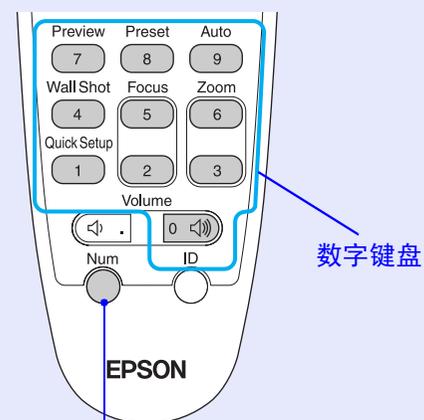
用遥控器输入密码

按遥控器上的 [Num] 键输入密码。

如果您按 [Num] 键，该键点亮，遥控器键将变成数字键盘模式，可以输入数字。

如果启用数字键盘模式时约 10 秒钟不按任何键，或如果再按一次 [Num] 键，则关闭 [Num] 键并取消数字键盘模式。

遥控器



[Num] 键点亮时，该框内的键将切换到数字键盘模式。



设定密码保护

按下面的步骤进行密码保护设定。

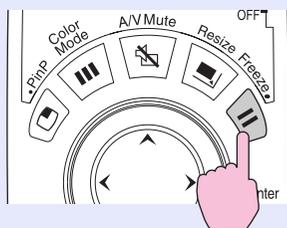
操作

1 按遥控器上的 [Freeze] 键约 5 秒钟。

如果使用投影机操作面板，按住 [D] 键并按 [Menu] 键约 5 秒钟。

显示密码保护菜单。

遥控器



要点

- 如果已经启用了密码保护，则显示密码输入画面。
如果输入正确的密码，将显示密码保护设定菜单。☞ “启用密码保护时” 44 页
- 密码保护已经设为“开”时，请将密码保护不干胶贴纸贴到投影机上自己喜欢的地方，以增强防盗效果。

2 启用“电源开启保护”时。

- (1) 选择“电源开启保护”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- (2) 选择“开”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- (3) 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键。

3 “定时器”设定允许您指定提示密码的时间间隔。

如果不使用该设定，则进到步骤 4。

- (1) 选择“定时器”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- (2) 启用遥控器的数字键盘后，在 0 到 9999 的范围内输入想要的小时，然后按遥控器或投影机操作面板上的 [Enter] 键。

按遥控器或投影机操作面板上的 [Esc] 键重新输入时间。

一旦退出密码保护设定菜单，逝去时间计数器就开始计数。





4 启用“用户标识保护”。

- (1) 选择“用户标识保护”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- (2) 选择“开”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- (3) 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键。

5 输入密码。

- (1) 选择“密码”，然后按遥控器或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- (2) 显示“是否更改密码？”讯息时，选择“是”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
密码的默认设定为“0000”，您可以将其改为所需的密码。
如果选择“否”，则显示将返回到第 2 步的画面。
- (3) 启用遥控器的数字键盘并输入 4 位数的密码。
用数字键盘键输入 4 位数的数字。输入的密码以“****”显示。
一旦输入了 4 位数的密码，就会显示确认画面。
- (4) 重新输入密码予以确认。
显示“新密码已存储。”讯息。
如果输入的密码不正确，则显示一讯息提醒您重新输入密码。

6 一旦完成设定，就按 [Menu] 键。



要点

- 当设定的时间已经过去，输入密码，投影开始，“经过的时间”计数器清零并重新开始计数。
- 记下密码使之不会忘记，并将密码保存在安全的地方。
- 如果遥控器丢失，就无法输入密码。请始终将遥控器保存在安全的地方。



高级操作篇

本章就增强投影效果的功能和如何使用配置菜单进行说明。

增强投影效果的功能	49	手动调节投影的映像	63
• 在浏览投影映像的同时选择映像源 (预览功能)	49	• 对焦屏幕映像 (焦距调节)	63
• 不用投影屏投影易于观看的映像 (Wall Shot)	50	• 手动校正投影区的失真	63
• A/V 无声功能 (A/V Mute)	51	• 上下梯形校正和左右梯形校正	64
• 冻结功能 (Freeze)	52	• 高度校正	65
• E- 变焦功能 (E-Zoom)	52	• 校正梯形失真, 使投影区域精确地适合投影屏 (Quick Corner)	66
• 画中画功能 (PinP)	53	• 电脑映像的调节	68
• 指针功能	54	• 自动调节	68
• 预设功能 (Preset)	55	• 调节跟踪	68
• 保存设定值	55	• 调节同步	69
• 应用预设设定	56	• 选择投影质量 (颜色模式选择)	70
• 改变切换尺寸 / 长宽比	57	配置菜单	71
• 选择电脑显示方式	57	配置菜单命令列表	72
• 视频设备映像的宽屏投影	58	• 使用配置菜单	79
• 投影机识别号 / 遥控器识别号	59	通过网络监控投影机 (适用于 EMP-830)	81
• 登记投影机的识别号	59	• EMP-830 可用的网络功能	81
• 登记遥控器的识别号	60	• 使用 SNMP 和 SNMP Manager 程序的监视功能	81
• 操作键锁定功能	61	• 使用附带软件的监控功能	81
• 锁定操作面板上的键	61	• 用网络进行监控	82
• 锁定遥控器上的键	62	• 投影机的网络连接设定 (EMP-830)	82

以下就能使演示等更有效果、更为方便的各种功能进行说明。

在浏览投影映像的同时选择映像源 (预览功能)

您可以暂时投影当前所选输入源的映像，并在预览屏幕上浏览的同时切换映像。

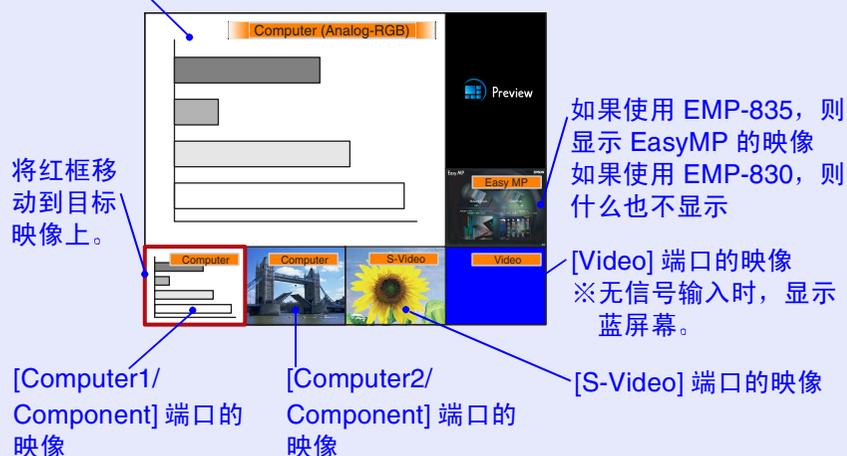
用遥控器进行所有预览功能的操作。

操作

1 按遥控器上的 [Preview] 键。

过一会儿，投影屏上将显示如下图所示的预览画面。显示预览画面时，没有映像信号输入的端口或输入不受支持映像信号端口的画面为实心蓝色。一旦按遥控器上的任一查找键选择了一个输入源时，即终止预览功能并投影所选的映像。

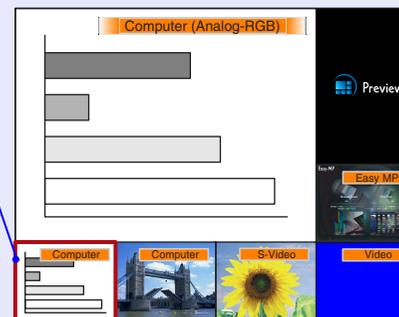
活动窗口
显示当前投影的映像。



2 倾斜 [○] 键选择要投影的映像。

移动红色方框，直到选择了想要的映像为止。

将红框移动到目标映像上。



3 按 [Enter] 键。

在活动窗口中投影选定的映像。如果再按一次 [Enter] 键，取消预览功能并投影活动窗口中的映像。要返回到预览功能激活前投影的映像，按 [Esc] 或 [Preview] 键。





要点

- 显示预览窗口时，可以听到活动窗口中映像的声音。
- 除活动窗口中的映像外，将以静止映像投影映像。
- 如果当激活 E- 变焦功能，或使用实时显示时按 [Preview] 键，则取消这些功能并显示预览画面。如果您取消预览功能而不改变输入源，则投影的映像返回到预览功能激活前的状态。

不用投影屏投影易于观看的映像 (Wall Shot)

使用 Wall Shot 功能时，即使在黑板和有色的墙面（用来代替投影屏）这样的表面上投影映像，也不会丢失原来的颜色。例如，如果在绿色的黑板上投影，投影的映像通常会偏绿而难以看清。Wall Shot 功能用传感器来检测投影表面的条件，并根据测量自动调节投影映像的颜色。Wall Shot 功能也可以调节阴影。如果在靠近窗口的投影屏上投影，可用 Wall Shot 功能获得清晰的映像，否则可能出现阴影。



要点

- 如果投影距离在约 86 ~ 750cm 之内，则可用 Wall Shot 调节。但该距离因投影表面的条件（例如，如果投影表面是反射极强的表面，如白板，或如果是反射极弱的表面，如暗的墙）而异。
- 如果您在有条纹或图案的墙壁上投影，感应器可能不能正确测量出投影表面的状况。在此情况下，Wall Shot 功能可能不能正确调节投影映像的颜色。

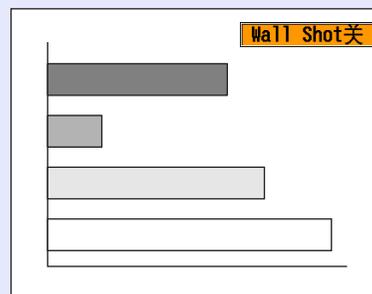
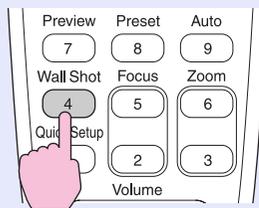
操作

可以用遥控器或投影机操作面板操作 Wall Shot 功能。

1 投影映像时，按遥控器或投影机操作面板上的 [Wall Shot] 键。

按下该键时，在投影屏上显示当前状态。

遥控器



2 要改变状态，请在投影屏上显示该状态时按 [Wall Shot] 键。

例如，如果您在显示“Wall Shot 关”时按 [Wall Shot] 键，则状态将变为“Wall Shot 开”并开始测量投影表面。正在进行测量时，红→绿→蓝→黑的顺序投影约 5 秒钟的颜色。

3 一旦测量结束并完成颜色校正，就按校正过的条件投影映像。

要取消校正，在投影屏上显示“Wall Shot 开”时按 [Wall Shot] 键，以便选择“Wall Shot 关”。



要点

- 关闭投影机的电源时，下次以设为“Wall Shot 关”的状态投影映像。但是，即使关闭电源，也能保存上次测量操作获得的校正值。
如果在与以前相同的位置投影，您可以调出以前使用的颜色校正值（不需要重新调节所需的5秒钟）。
每次按 [Wall Shot] 键，状态按下列方式改变。



选择“Wall Shot 呼叫”时，恢复以前的调节值。

- 如果设定是“Wall Shot 开”，并且您想重复测量过程，则每次按 [Wall Shot] 键时状态将按下列方式改变，使您能够选择“Wall Shot 重新调整”。



A/V 无声功能 (A/V Mute)

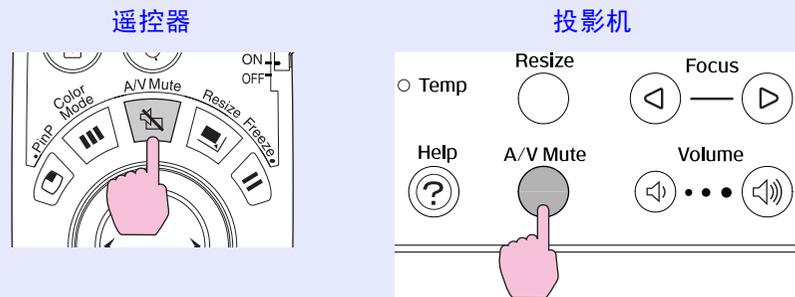
将映像和声音一起暂停。

例如，可在投影电脑映像时不需要显示选择不同文件之类操作细节的场合使用。

但是，在投影活动映像时使用该功能，这一段时间内映像和声音仍将继续播放，所以无法返回到激活无声功能的点。

操作

按 [A/V Mute] 键。
暂时关闭映像和声音。

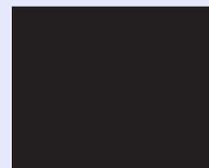


再次按 [A/V Mute] 键，继续正常投影。
您也可以按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键，继续正常投影。

您可以用配置菜单中的“扩展” - “显示” - “A/V 无声”选择下列三种显示之一，该显示在暂时关闭图像和声音时出现。

☛ 76 页

黑

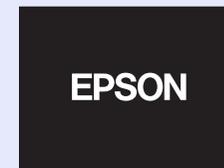


缺省设定

蓝



用户标识



要点

用户标识中预先登记着 EPSON 标识。要改变用户标识，您需要录制和设定自己的标识。☛ 114 页

冻结功能 (Freeze)

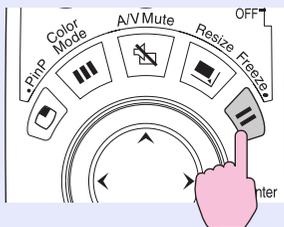
仅暂停投影的映像。但声音播放不会停止。即使投影机暂停投影，信号源仍播放映像，因此不可能从暂停投影处恢复投影。

操作

按 [Freeze] 键。

映像暂停。

遥控器



要继续投影映像，可再按一次 [Freeze] 键。按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键也可以继续正常的投影。

要点

- 如果在显示配置菜单或帮助菜单时按遥控器上的 [Freeze] 键，则取消配置菜单和帮助菜单的显示。
- 使用 E- 变焦功能时，冻结功能仍起作用。

E- 变焦功能 (E-Zoom)

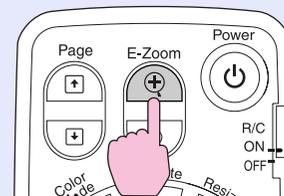
您可以使用该功能放大您想要更清楚观看的图形和表格的某些部分。用遥控器控制 E- 变焦功能。

操作

1 按 [E-Zoom +] 键。

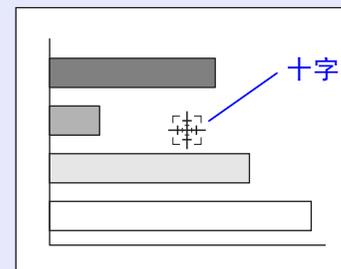
在画面上会显示一个光标 (十字)，指示要进行放大的中心点。

遥控器



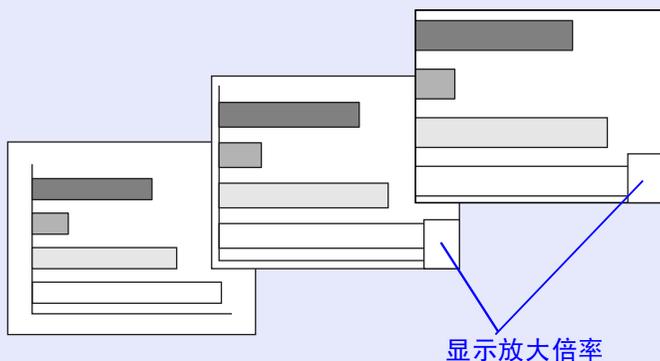
2 将该十字移动到希望进行放大的映像区。

倾斜遥控器上的 [⊙] 键移动十字。



3 按 [⊕] 键，以十字为中心，映像得到放大。按 [⊖] 键，可将放大的结果缩小。

放大倍率显示在画面的右下部。
可以按遥控器上的 [⊙] 键向四周滚动影像。



要解除 E- 变焦功能时，可按 [Esc] 键。



要点

- 在 1 到 4 倍之间，选定的映像区能以 0.125 倍为单位分 25 级。
- 当变焦率返回到 $\times 1$ 时，将取消 E- 变焦功能。
- 使用 E- 变焦增大映像尺寸时，可以使用下面这些键。
[Power]、[A/V Mute]、[Freeze]、[Menu]、[Help]、[Focus]、
[Zoom]、[Pointer]、[Page]。

画中画功能 (PinP)

该功能使您能在当前投影 (主画面) 映像顶部的较小画面 (子画面) 上显示不同的映像。

可以在主画面上显示电脑映像或 EasyMP 映像 (适用于 EMP-835 机型)，并可以在子画面上显示视频映像 ([复合视频](#) 或 [S- 视频](#))。用配置菜单中的“设定”-“PinP 选项”-“子画面图像”选择子画面中的视频映像。 [75 页](#)
用遥控器控制画中画功能。



要点

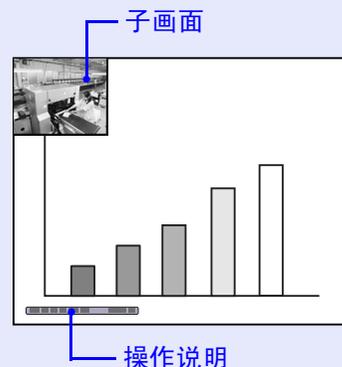
对电脑映像来说，[刷新率](#) 设为 [隔行扫描](#) 时不能使用 PinP 功能。

操作

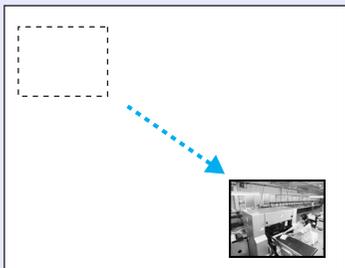
1

连接用于投影到主画面和子画面上的设备，然后用配置菜单中的“设定”-“PinP 选项”-“子画面图像”进行子画面设定，然后按遥控器上的 [PinP] 键。

子画面显示在屏幕的左上方，并且在该屏幕的左下部显示操作说明。



2 倾斜遥控器上的 [⊙] 键改变子画面的位置。



3 按 [Enter] 键时，操作说明画面消失，子画面显示位置被设定。

要取消画中画功能，再按一次 [PinP] 键。

要点

- 记忆子画面的位置，以便下次使用画中画功能时，子画面将显示在上次设定的位置。
- 要在主画面和子画面的声音之间切换，请使用配置菜单中的“设定”-“PinP 选项”-“音频输出”设定。

指针功能

您可以使用该功能在投影的映像上显示指针图标，并用遥控器控制它。
可以用指针图标指出投影映像的各个部分，以明确要描述哪部分或引起人们对它的注意。

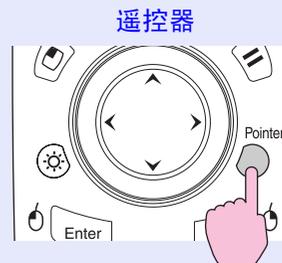
要点

您可以使用“设定”-“指示器”配置菜单设定指示器的类型、大小和移动速度。 75 页

操作

1 按 [Pointer] 键。

指示器显示在投影屏的中间。



2 倾斜 [⊙] 键移动指示器。

再按一次 [Pointer] 键取消指示器。指示器消失。





预设功能 (Preset)

投影电脑（通过电脑电缆连接）的模拟 RGB 映像时，可以在配置菜单中保存以下的这些设定。

- “图像”菜单中的所有项目
- “信号”菜单中除“Computer 1 输入”和“Computer 2 输入”外的所有选项。

如果保存了具有不同分辨率和频率的信号的设定，则只需按遥控器上的 [Preset] 键，就可以将预设值应用于当前投影的模拟 RGB 信号。

最多可保存 5 组设定。

保存设定值

操作

1

按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键，然后从配置菜单上选择“图像”或“信号”。启用用于保存设定详细内容的模式。👉 72 页, 73 页

2

一旦设定完成，就从“信号”菜单上选择“预设”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。



3

选择预设号（1 到 5）。



要点

已经设定了有输入分辨率显示的预设号。如果选择已经设定的预设号并用它来保存当前的设定，则该记录区中原有的设定将被改写。

4 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键保存设定值。

保存设定后，将显示输入分辨率。

要点

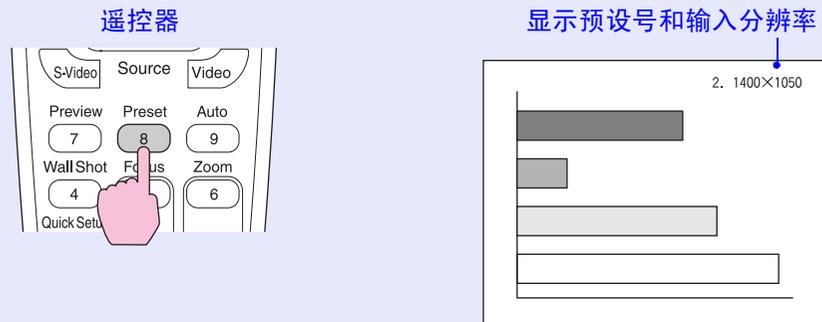
- 要清除记忆的细节，从“信号”菜单上选择“重设”。请注意，这将清除所有预设的设定。
- 无论墙壁投射是开还是关，都可以预设记录。但是，墙壁投射设定不记忆。

应用预设设定

操作

从通过电脑电缆连接的电脑上输入模拟 RGB 信号的映像时，按遥控器上的 [Preset] 键将“图像”或“信号”菜单的预设设定应用于当前投影的映像。

每次按该键，记忆的预设号从最低记录区号开始按升序改变。当投影屏上显示预设号和输入分辨率时，您必须按 [Preset] 键，否则选择不会改变。



要点

- 将跳过还没有预设的预设号。
- 如果没有进行预先设定，按 [Preset] 键时将显示“没有进入”讯息。

改变切换尺寸 / 长宽比

EasyMP 正在运行时，不能切换到实时显示或改变长宽比（仅 EMP-835）。

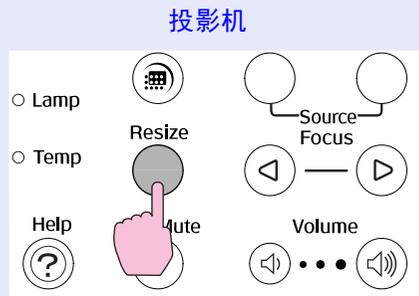
■ 选择电脑显示方式

投影电脑映像时，显示方式可以在切换尺寸显示（映像按这种方式投影以填满可用的投影区）和实际尺寸显示（映像按原输入信号的分辨率投影）之间改变。

缺省设定为切换尺寸显示。

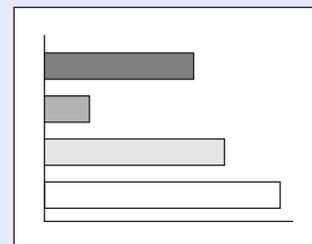
操作

每次按 [Resize] 键，显示在实际尺寸显示和切换尺寸显示之间切换。



如果输入分辨率低于面板的分辨率 (1024 × 768)

切换尺寸显示



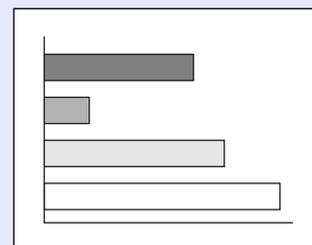
实际尺寸显示



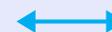
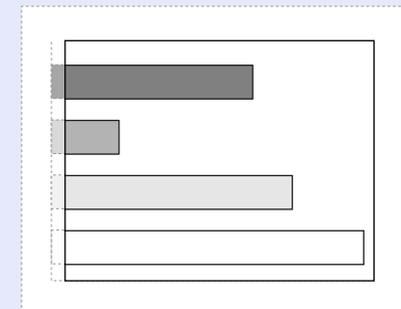
映像以原输入信号的分辨率投影在屏幕的中间。

如果输入分辨率高于面板的分辨率 (1024 × 768)

切换尺寸显示



实际尺寸显示

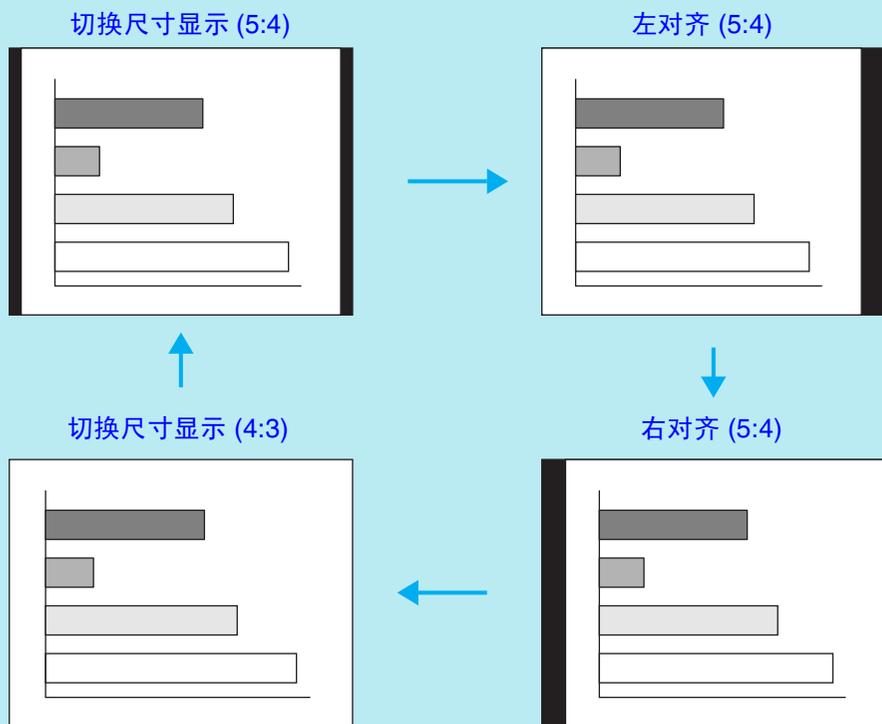


投影映像的中间部分。可以倾斜遥控器上的 [◀] 键滚动映像。



要点

- 每一输入源的投影映像显示类型可以单独保存。
- 如果输入分辨率与面板分辨率(1024 × 768 点)相同, 则不改变映像尺寸。
- 在 SXGA(5:4) 输入信号的情况下, 在按住投影机操作面板上的 [Shift] 键的同时按 [Resize] 键, 映像位置按下面所示改变。

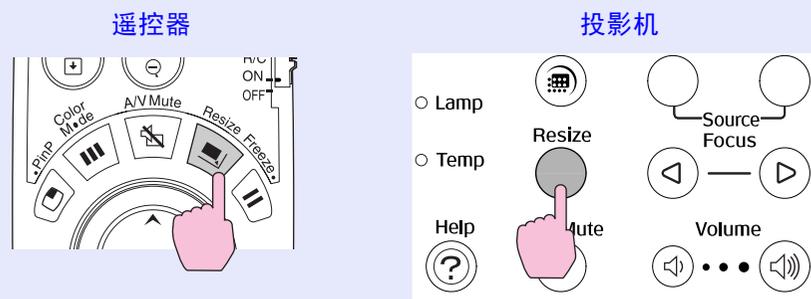


视频设备映像的宽屏投影

当投影分量视频 (YCbCr) 和 YPbPr、S- 视频 和复合视频 信号时, 可以在 4:3 和 16:9 之间切换长宽比。用数字视频记录的映像和 DVD 映像可以以 16:9 的宽银幕格式投影。

操作

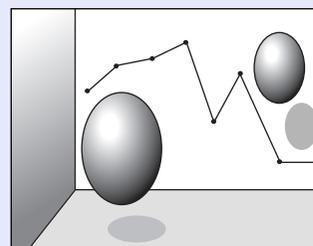
每次按 [Resize] 键, 显示都会切换。



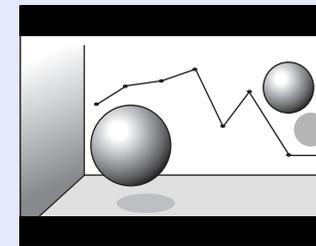
对 SDTV

以 4:3 的长宽比投影压缩模式中的 16:9 格式压缩映像时, 映像的水平方向压缩, 垂直方向似乎被拉长了。

当以 4:3 的长宽比投影压缩模式 的映像时



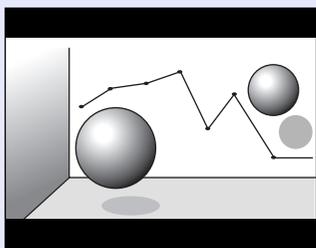
当以 16:9 的长宽比投影压缩模式的映像时



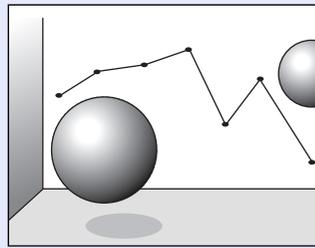
对 HDTV

以 4:3 的长宽比投影压缩模式中的 16:9 格式映像时，重新调节映像的大小，使映像充满投影屏的垂直区，并截去且不显示映像的左右边。

当以 16:9 的长宽比投影压缩模式的映像时



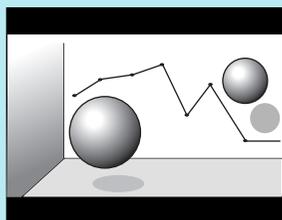
当以 4:3 的长宽比投影压缩模式的映像时



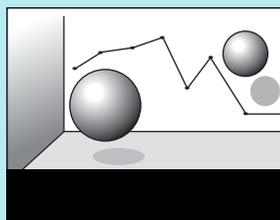
要点

当投影长宽比为 16:9 的映像时，在按住投影机操作面板上的 [Shift] 键的同时按 [Resize] 键，映像位置会按以下次序改变。

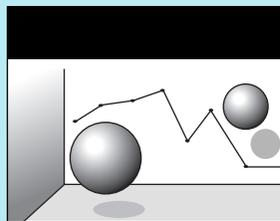
中央显示



顶部显示



底部显示



投影机识别号 / 遥控器识别号

如果同时使用一台以上的投影机 (如展览时)，您可以记录投影机 and 遥控器的识别号，以便同时操作具有相同识别号的投影机。另外，如果将遥控器的识别设为“0”，无论投影机的识别号如何，所有的投影机都可以用该遥控器操作。

要点

投影机的默认识别号为“1”，遥控器的默认识别号为“0”。

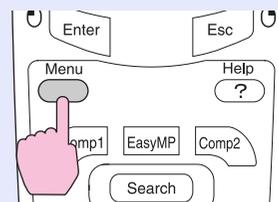
■ 登记投影机的识别号

操作

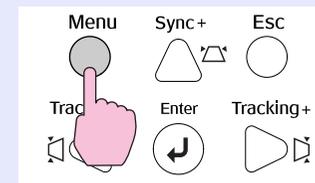
- 按 [Menu] 键，然后选择“扩展” - “投影机识别号”配置菜单。

有关该操作的细节，☞ “使用配置菜单” 79 页

遥控器



投影机



2 用遥控器上的 [0] 键或投影机操作面板上的 [△] 或 [▽] 选择想要的识别号 (1 ~ 9)。

按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键接受识别号的设定。



3 一旦做了设定，按 [Menu] 键关闭配置菜单。

注册完成时，只能接收具有相同 ID 号或 ID 号为“0”的遥控器的信号。

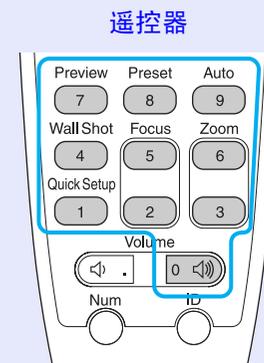
■ 登记遥控器的识别号

操作

1 按 [ID] 键。
[ID] 键点亮。



2 按 [0] 到 [9] 的某个键指定一个识别号。
[ID] 键的灯熄灭，完成登记。如果登记了除“0”之外的其他数字，则遥控器只能操作具有相同识别号的投影机。





要点

如果您想检查遥控器当前设定的识别号，按遥控器上的[ID]键使该键点亮，然后再按一次[ID]键。过一会儿，[ID]键闪烁，闪烁的次数就是遥控器的识别号。

操作键锁定功能

该功能锁定投影机操作面板上和遥控器上的键。

- 锁定操作面板键
该功能非常有用，如在演示活动中可使所有的键操作都不起作用，只能进行投影，或在学校这样的场所该功能可以限定可操作键的范围。
- 锁定遥控器键
您可以锁定与调节有关的这些键，以防止上演时的误操作。

■ 锁定操作面板上的键

您可以锁定操作面板上的所有键，也可以只锁定其中的某些键。

操作

- 1 按遥控器上或投影机操作面板上的[Menu]键，然后从配置菜单上选择“设定”-“操作锁”-“控制面板”。

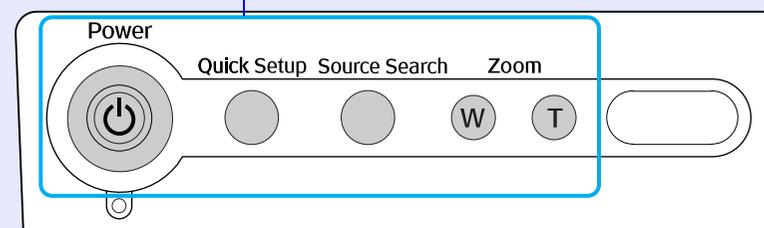
2

设为“全部锁定”或“部分锁定”。

如果设为“全部锁定”，则除[Power]键外，操作面板上的其他键均不能操作。

如果设为“部分锁定”，则除Quick Setup功能键外，其他键均被禁用。

Quick Setup 功能键



3

显示确认讯息时，选择“是”。

操作面板上的键将根据所选的设定锁定。



要点

有两种方法取消投影机的操作面板锁定。

- 使用遥控器，将配置菜单中的“设定”-“操作锁”-“控制面板”改为“关”。
- 持续按住投影机[Enter]键约7秒钟，显示一讯息，并取消锁定。

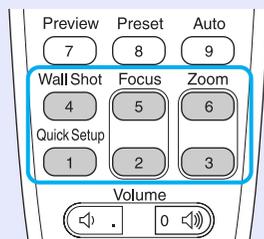
■ 锁定遥控器上的键

您可以锁定遥控器上的某些键以防止上演时的误操作。

操作

- 1 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键，然后从配置菜单上选择“设定”-“操作锁”-“遥控”。
- 2 设为“部分锁定”。
- 3 显示确认讯息时，选择“是”。
显示在下图框中的这些键将不能使用。

遥控器



要点

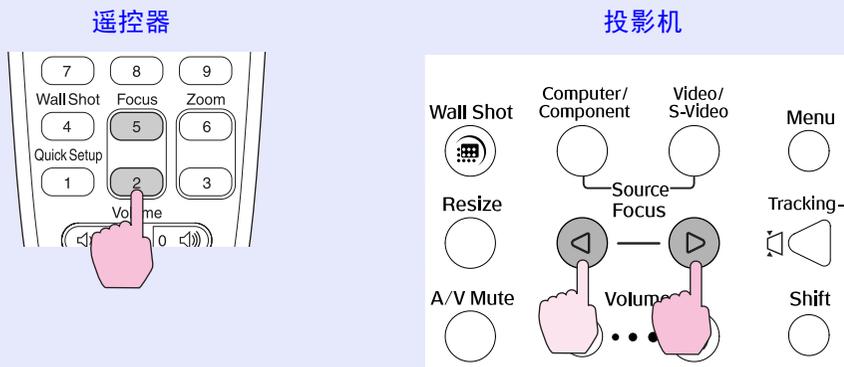
要取消遥控器键锁定功能，请将配置菜单中的“设定”-“操作锁”-“遥控”设定改为“关”。👉 75 页

对焦屏幕映像 (焦距调节)

操作

按 [Focus] 键调节聚焦。

调节梯形校正和清晰度时，映像可能会对焦不准。



要点

- 镜头变脏或受潮结露时，会无法正确调节对焦。这种情况下，请除去污物或结露。👉 93 页, 108 页
- 如果投影距离超过 86 ~ 1473cm，则可能无法正确调焦。请检查投影距离。

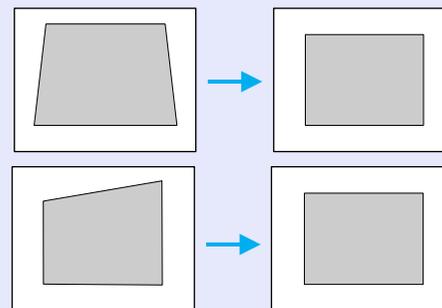
手动校正投影区的失真

本投影机配备“自动垂直梯形校正”功能，它能检测投影机的垂直倾斜，并在开始投影时自动校正投影映像的垂直梯形失真。另外，用“Auto Quick Corner”功能也能校正因投影机水平倾斜而引起的水平梯形失真。按下 [Quick Setup] 键时，执行 Auto Quick Corner 功能。👉 “投影区的单触调节 (Quick Setup)” 39 页

如果您想对自动垂直梯形校正或 Auto Quick Corner 的结果做进一步微调，您可以进行手动梯形校正。

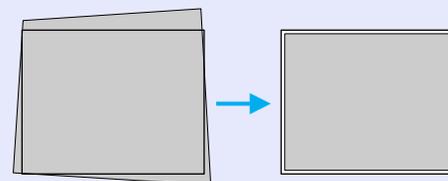
本投影机配备有下列两种梯形校正功能。

- 上下梯形校正和左右梯形校正
 - 👉 “上下梯形校正和左右梯形校正” 64 页
 - 👉 “高度校正” 65 页



Quick Corner

当投影区域内产生左右方向和上下梯形失真时，使用这种校正功能来调节投影区域，使投影区域精确地适合投影屏。👉 66 页



进行自动垂直梯形校正和 Auto Quick Corner 时，自动选择上述的校正方法。选择的条件如下。

- 只有在进行自动垂直梯形校正时，或对墙等无边界的投影表面执行 Auto Quick Corner 功能时。“梯形校正”配置菜单中的设定也会改变。
- 当投影屏有边界且选择了 Auto Quick Corner 时选择 Quick Corner。“梯形校正”配置菜单中的设定也会改变。
- 不执行 Auto Quick Corner 时根据“梯形校正”配置菜单中的设定进行校正。





要点

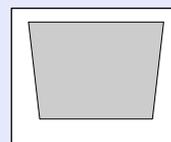
- 如果垂直倾斜角度在 45° 之内，则可进行垂直梯形校正。如果水平倾斜角度在 25° 之内，则可进行水平梯形校正。但在下列条件下，可校正的倾斜角度会变小。
 - 如果投影机在垂直方向和水平方向上都有倾斜
 - 如果变焦已经调到“W”
- 倾斜角度越大，投影映像中轮廓的对焦就越差。
- 如果使用大量的梯形失真校正，文本字符和线条这样的细节就可能越难对焦。
- 即使关闭投影机的电源，也能记忆用梯形失真校正功能所做的梯形失真校正。如果您改变了投影位置或角度，则需要按新的条件重复校正步骤。
- 进行梯形校正时，投影的映像变小。如有必要，请用变焦功能调节映像的尺寸。☞ 38 页
- 如果进行梯形校正后映像表面变得不均匀，请减小清晰度。☞ 72 页

上下梯形校正和左右梯形校正

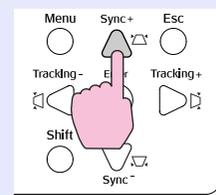
可以用投影机操作面板或配置菜单进行上下左右梯形校正。该步骤说明如何用投影机操作面板校正梯形失真。对于用配置菜单调节：☞ “设定” - “梯形校正” - “水平垂直梯形校正” 74 页
“水平梯形校正”和“高度”不能同时使用。如果进行高度调节后使用左右梯形校正，则取消高度调节。

操作

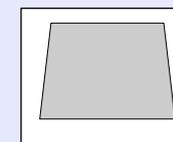
如果映像的顶部拉长



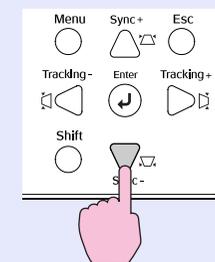
投影机



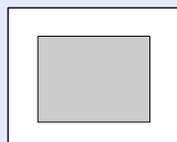
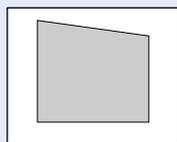
如果映像的底部拉长



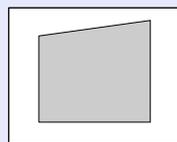
投影机



如果映像的左边缘拉长



如果映像的右边缘拉长



要点

- 如果按下[△]、[▽]、[◁]或[▷]键时显示“Quick Corner”校正画面，则当前选择的是“Quick Corner”。☞ 66 页
进行垂直梯形校正和水平梯形校正时，选择配置菜单中的“设定”-“梯形校正”-“水平垂直梯形校正”，然后进行校正。
☞ 74 页
- 在进行上下左右梯形校正时，如果显示在画面测量计中的数值不变，表明上下左右梯形校正已超出极限。请确认投影机的安装角度是否已超过正常的极限。

高度校正

进行自动或手动垂直梯形校正时，投影映像的高度会变窄。请使用高度功能调节投影区的高度。可以从配置菜单进入高度功能。进行水平校正时，此项不能设定。

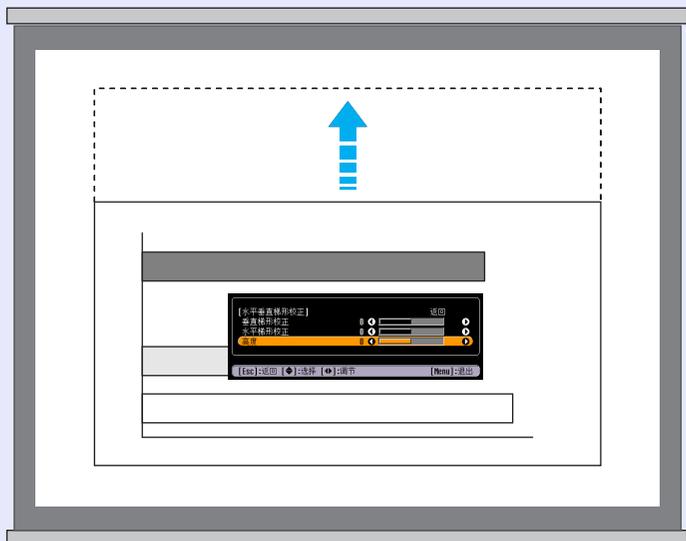
操作

- 1 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键。然后从配置菜单上选择“设定”-“梯形校正”-“水平垂直梯形校正”-“水平/垂直/高度”-“高度”。

有关细节，请参阅“使用配置菜单”。☞ 79 页



- 2 在浏览投影的映像时，向左或向右倾斜遥控器上的 [⊙] 键，或按投影机操作面板上的 [◀] 或 [▶] 键来校正高度。



- 3 调节完成时，按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键关闭配置菜单。

■ 校正梯形失真，使投影区域精确地适合投影屏 (Quick Corner)

可以用投影机操作面板或配置菜单进行 Quick Corner 校正。该步骤说明如何用投影机的操作面板校正梯形失真。

如果使用配置菜单：☞ “设定” - “梯形校正” - “Quick Corner”
74 页

操作

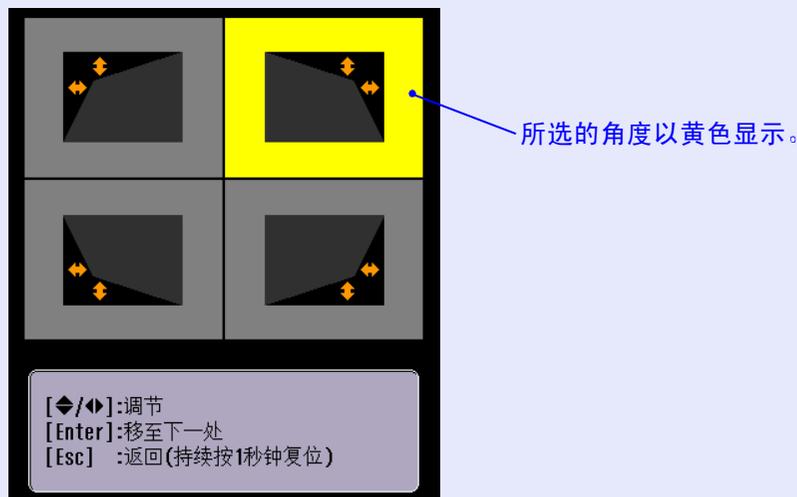
- 1 按投影机操作面板上的 [△]、[▽]、[◀] 或 [▶] 键中任何一个键。

将显示 Quick Corner 校正画面。

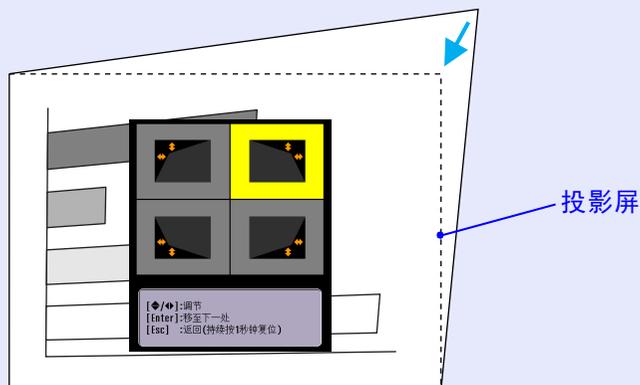


2 按投影机操作面板上的 [Enter] 键，然后在投影屏上选择要校正的角。

您也可以按遥控器上的 [Enter] 键选择该角。



3 按遥控器上的 [△]、[▽]、[◁] 和 [▷] 键校正角度位置。您也可以倾斜遥控器上的 [○] 键校正角度位置。



要点

- 如果按下 [△]、[▽]、[◁] 或 [▷] 键时出现垂直梯形校正量规或水平梯形校正量规，则意味着选择了“水平垂直梯形校正”。👉 64 页
执行 Quick Corner 时，先在“设定”-“梯形校正”配置菜单中选择“Quick Corner”。👉 74 页
- 如果在显示 Quick Corner 校正画面时按住遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键 1 秒钟，则校正结果将恢复到默认值。
- 使用 Quick Corner 功能时，如果投影屏上显示“不能再移动。”，这表示校正已达极限。请检查下列两点。
 - 投影距离对目标投影屏来说是否适当？👉 15 页
 - 投影机的倾斜是否达到了最大极限？👉 63 页
- 当使用 Quick Corner 功能时，如果输入的信号中断，或输入了不受支持的映像信号，则将记录该点的校正值并取消 Quick Corner 功能。
显示 Quick Corner 校正画面时，下列功能将被取消。
 - E- 变焦功能 · 实际尺寸显示 · 冻结

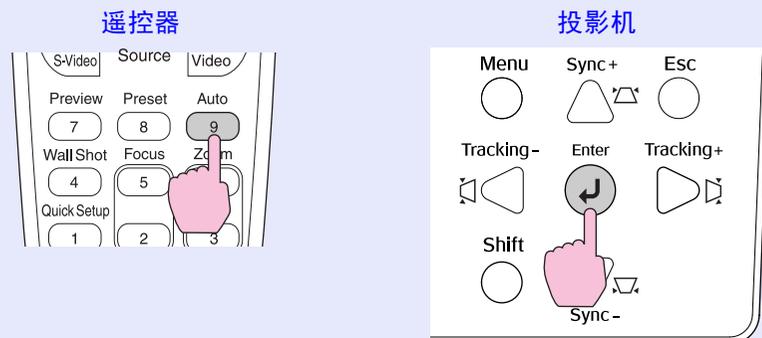
4 调节完成时，按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键。

电脑映像的调节

自动调节

自动设置检测通过电脑电缆连接的电脑模拟 RGB 信号，并自动调节这些信号以达至最佳映像。

自动设定功能的缺省设定对该选项来说是开，但如果不能正确显示映像，或如果配置菜单中的“信号”-“自动设置”设为“关”，则在投影电脑映像（模拟 RGB）时按遥控器上的 [Auto] 键或按投影机操作面板上的 [Enter] 键来调节映像。



能自动设定的是[跟踪](#)、位置和[同步](#)3个项目。如果“对比度”配置菜单已经设为“手动”，它将变为“自动”。

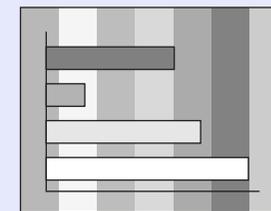
要点

- 如果在激活 E- 变焦功能或冻结功能时按遥控器上的 [Auto] 键，或按投影机操作面板上的 [Enter] 键，则先取消激活的功能，然后进行调节。
- 由于电脑输出信号类型的原因，某些信号可能无法正常调节。此时，请使用“跟踪”、“位置”和“同步”菜单命令手动调节。☛ 37 页，68 页，69 页
- 使用预览功能时，不能进行自动设定。

调节跟踪

如果投影的映像中出现纵向条纹，并且纵向条纹不能用自动设定进行调节，则需要用下面的步骤手动调节[跟踪](#)。

（只有在输入 RGB 信号时才有效。）

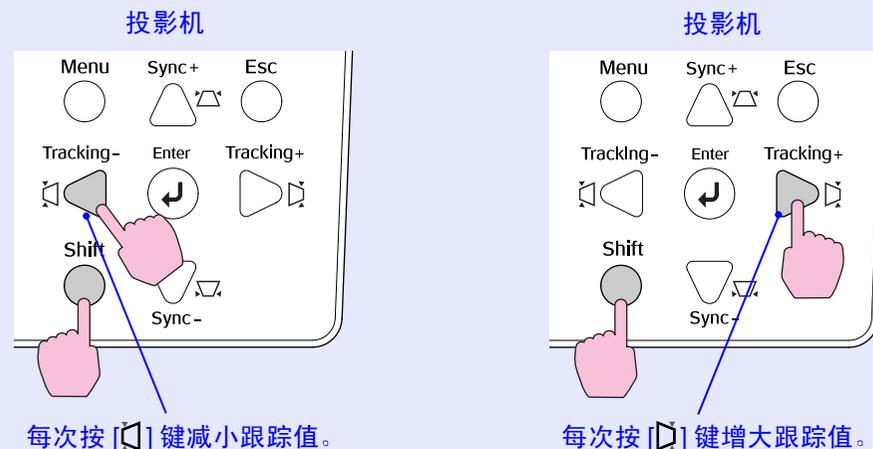


操作

用投影机操作面板或配置菜单进行跟踪调节。该步骤说明如何使用投影机的操作面板调节跟踪。要用配置菜单调节：

☛ “信号”-“跟踪”73 页

按住投影机操作面板上的 [Shift] 键的同时按 [◀] 或 [▶] 键，直到垂直条纹从投影的映像中消失为止。



每次按 [◀] 键减小跟踪值。

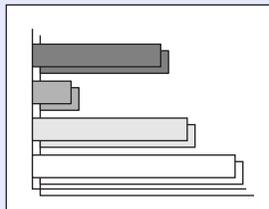
每次按 [▶] 键增大跟踪值。

要点

进行持续跟踪调节时，映像会闪烁，但这是正常的。

调节同步

如果在正从电脑输入的映像中出现闪烁、模糊或干扰，并且闪烁、模糊不清或干扰不能用自动设定进行调节，则需要用下面的步骤手动调节[同步](#)。
(只有在输入 RGB 信号时才有效)



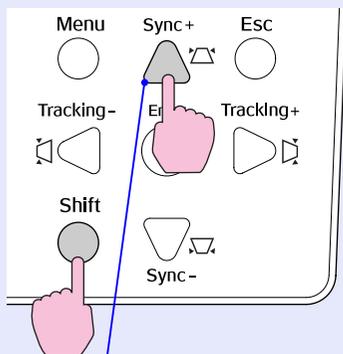
操作

可以用投影机操作面板或配置菜单来调节同步。该步骤说明如何使用投影机的操作面板调节同步。

要用配置菜单调节：☞ “信号” - “同步” 73 页

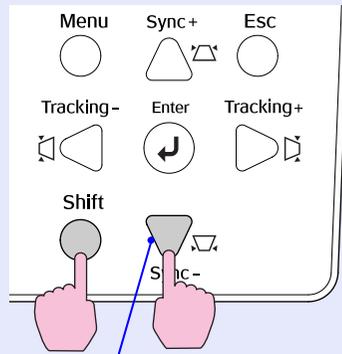
按住投影机操作面板上的 [Shift] 键的同时按 [△] 或 [▽] 键，直到闪烁、模糊或干扰从投影的映像中消失为止。

投影机



每次按 [△] 键减小同步值。

投影机



每次按 [▽] 键增大同步值。



要点

- 不先调节跟踪再调节同步，则无法获得理想的效果。显示某些画面时，跟踪不一致就会较为明显。尤其是那些线条和阴影较多的画面，很容易出现这一问题，故请务必首先进行跟踪调节。
- 有时也可能因调节亮度、[对比度](#)、清晰度和校正梯形失真设定而消除闪烁和模糊。

选择投影质量 (颜色模式选择)

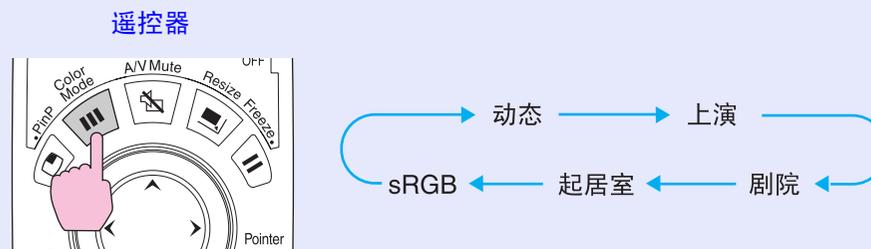
根据投影映像的特征，可以使用下面 5 种预设的颜色模式。选择与投影的映像相应的颜色模式，很容易得到最佳的映像质量。映像的亮度随选择哪一种颜色模式而变。

模式	应用
动态	映像调整并更鲜明，用以强调亮度。
上演	增强亮度。用于在明亮房间内的演示。
剧院	色调自然，适用于放映电影。
起居室	增强亮度。适合于在明亮的室内播放视频游戏。
sRGB	映像符合 sRGB 颜色标准。如果连接的信号源有 sRGB 模式，请将投影机 and 所连接的信号源都设为 sRGB。

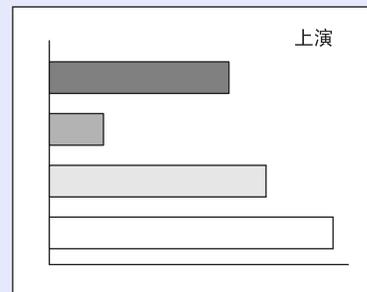
操作

可以用遥控器或配置菜单选择颜色模式。该步骤说明如何用遥控器选择颜色模式。要用配置菜单选择： “图象” - “颜色模式” 72 页

每次按 [Color Mode] 键，颜色模式按如下方式改变。



每次改变模式，都会在投影屏上显示当前的设定。



颜色模式的缺省设定如下：

输入电脑映像时：“上演”

正投影其他类型的映像时：“动态”

用配置菜单可以进行各种设定和调节。

菜单分为主菜单和子菜单，形成层次结构。主菜单分成子菜单，后者进一步分成其它子菜单。

有关这些菜单的使用方法，☛ “使用配置菜单” 79 页



注意

如果正在显示配置菜单时使用 *Direct Power Off* 功能，则可能不能保存配置菜单的设定。请在使用 *Direct Power Off* 功能之前关闭配置菜单。





下面是可以用配置菜单设定的功能列表和缺省设定值。

显示的菜单项目和缺省值随映像信号的类型而变。如果单击 *1 到 *7，则可以检查该菜单的设定条件 (*3 到 *7) 和缺省值 (*1 和 *2)。菜单名称根据显示条件以不同颜色显示。

■ 缺省设定值

■ 图像

可以设定的项目随当前投影源而变。每一映像源的设定细节单独保存。

颜色模式 动态 *1, 上演 *2, 剧院, 起居室, sRGB▶ 图像质量可以设为5种设定之一, 以匹配投影环境。👉 70页

亮度 调节映像的亮度

对比度 中间值 (0) *1 调节投影映像中明暗区的差。如果输入源是 *3, 则可以做以下选择。

颜色深浅 *4 中间值 (0) 调节映像颜色的深度。

色调 *4 中间值 (0) 调节投影映像的色调。

清晰度 中间值 (0) 调节投影映像的清晰度。

颜色调节 中间值 (0) 调节 [绝对色温度▶](#) 和每一输入源的红/绿/蓝分量的强度
如果“颜色模式”设为“sRGB”, 则不能选择“颜色调节”。

重设 是, 否

该项将“图像”菜单中的所有调节值返回到缺省设定值。
如果您想将所有的菜单项目都返回到缺省值, 请参阅“全部重设”👉 78页

自动 *3

自动将对对比度调节到最佳设定。

手动 *3

可以手动调节对比度。

绝对色温度 10000K, 9300K, 8500K, 8000K, **7500K *2**, 7000K, 6700K, **6500K *1**, 6000K, 5500K, 5000K
白色可以(将颜色)从淡红色调到淡蓝色调。如果设为低的色温, 则色调偏红。如果设为高的色温, 则色偏蓝。

(取决于颜色模式)

红 中间值 (0) 在屏幕上观看映像状态时进行调节。

绿 中间值 (0)

蓝 中间值 (0)



■ 缺省设定值

■ 信号

可以设定的项目随当前投影的映像源而变。每一映像源的调节细节单独保存。

如果使用EMP-835，正在运行EasyMP时，您不能改变“信号”配置菜单的任何设定。

自动设置 *1	开, 关	该项将自动调节功能设为“开”或“关”，以控制当映像信号改变时，是否将映像自动调节到最佳条件。
分辨率 *1	自动, 手动	“自动”功能自动设定映像信号的分辨率。当该功能因投影不当而不起作用时，则可能需要手动输入分辨率。
跟踪 *1	取决于映像信号	出现垂直条纹时调节映像。👉 68页
同步 *1	取决于映像信号	出现闪烁、模糊或水平干扰时调节映像。👉 69页
位置		调节映像的垂直和水平显示位置。
预设 *1	1, 2, 3, 4, 5	记录“信号”配置菜单和“图像”配置菜单的设定值。👉 55页
前进 *2	关 视频 电影 / 自动	将隔行(I)信号的每一场转变成渐进(P)信号。特别适于在观看含有大量运动场景的映像时使用。进行IP变换。将 电影判断功能 设为“关”。适用于标准的视频映像。通常应使用该设定。自动确定映像源，如果判定映像为影片映像时，则几乎以与原来相同的映像质量再现影片映像。
Computer1 输入 *3	Auto, RGB, Component Video	从连接到[Computer 1/Component]或[Computer 2/Component]端口的设备上选择映像信号。使用“自动”功能，可以自动识别映像信号。
Computer2 输入 *3	Auto, RGB, Component Video	使用缺省设定(“自动”)时，自动确定映像信号类型。如果选择“自动”时不能正确显示颜色，请手动为连接的设备选择合适的信号。
视频信号 *4	自动, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM	使用“自动”功能，可以自动识别映像信号。如果选择“自动”时在投影的映像中出现干扰或不出现映像，则请手动选择合适的信号。
重设		除“Computer1输入”和“Computer2输入”设定外，将“信号”菜单中的所有调节值返回到缺省值。如果您想将所有的菜单项目都返回到缺省值，请参阅“全部重设”👉 78页



■ 缺省设定值

■ 设定

Quick Setup

该项用于Quick Setup设定。

启动选项

Quick Setup

自动聚焦

关

设定投影机打开时要自动设定的项目。☞ 34页

投影机打开时，执行“Quick Setup选项”中指定的操作。

自动调节聚焦。

不能进行自动设定。

Quick Setup 选项

让您选择按下[Quick Setup]键时要进行哪些操作。☞ 39页

自动聚焦

开, 关

Auto Quick Corner

开, 关

Wall Shot

开, 关

梯形校正

校正投影区内的梯形失真。☞ 63页

当“投影”设为“前”时，只能设定“自动垂直梯形校正”。

水平垂直梯形校正

自动垂直梯形校正

开, 关

检测到投影机垂直倾斜时，选择是进行垂直梯形校正(“开”)还是不进行垂直梯形校正(“关”)。☞ 37页

水平 / 垂直 / 高度

垂直梯形校正：中间值 (0)

水平梯形校正：中间值 (0)

高度：中间值 (0)

当投影区由于垂直或水平失真校正或垂直梯形校正而变小时，校正投影区的高度。☞ 64页

Quick Corner

使您能够调节投影区的四个角，使它精确匹配投影屏。☞ 66页





■ 缺省设定值

操作锁

该功能禁用投影机控制面板和遥控器各个键的操作。 61页

控制面板

全部锁定

除 [Power] 键外，操作面板上的其他键均被禁用。可以使用遥控器操作投影机。

部分锁定

除 [Power] 键、[Quick Setup] 键、[Source Search] 键、[Zoom W] 键和 [Zoom T] 键外，所有其他的键均不能使用。可以用遥控器操作投影机。

关

遥控

部分锁定, 关

遥控器上的 [Wall Shot] 键、[Quick Setup] 键、[Focus] 键 ([5] 和 [2]) 和 [Zoom] 键 ([6] 和 [3]) 不能使用。可以用投影机的面板操作投影机。

指示器

使您能够设定指示器的形状和移动速度。 54页

光标形状

指示器 1 , 指示器 2 , 指示器 3

可以选择指示器的形状。

光标缩放

100%, 200%

选择指示器的显示大小。

指针速度

高速, 中速, 低速

倾斜遥控器上的 [⊙] 键时选择指示器的移动速度。

亮度控制

高, 低

使您可以从两种主灯亮度设定中选择一种。

如果在黑暗的房间内投影映像，或在小的投影屏上投影映像，并且映像太亮，请将设定改为“低”。与“高”设定相比，“低”设定可以降低电力消耗，并延长主灯的使用寿命。(电力消耗：减少约60W、主灯寿命：增加约1.5倍)

PinP 选项

设定使用 PinP 功能时要应用的属性。 53页

音频输出

主画面, 子画面

选择是输出主画面的声音还是输出子画面的声音。

子画面图像

视频, S-视频

从复合视频或 [S-视频](#) 中选择要在子画面上被投影的映像信号。





 缺省设定值

音频

音量

 中间值 (15)

调节正投影的输入源的音量。

音调

 中间值 (0)

调节投影输入源的音调。

重设

将“设定”菜单中的所有调节值返回到缺省值。

如果您想将所有的菜单项目都返回到缺省值，请参阅“全部重设”  [78页](#)

扩展

显示

消息

 开, 关

当输入源或颜色模式改变时，或当无信号输入时，选择是在投影屏上显示（“开”）还是不显示（“关”）输入源名称或颜色模式名称。

显示背景

黑,  蓝, 标识

无信号输入时，设定显示讯息时的背景画面。

A/V 无声

 黑, 蓝, 标识

设定按下[A/V 无声]键时画面的状态。  [51页](#)

启动屏幕

 开, 关

设定打开投影机时是显示启动屏幕（“开”）还是不显示启动屏幕（“关”）。如果改变该设定，新的设定在关闭电源后又再次打开时起作用。

用户标识

 EPSON

改变作为背景显示和在A/V无声时显示的用户标识。  [114页](#)

投影仪识别号

 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

调节投影机的ID号。  [59页](#)

投影

 前, 前 / 天花板, 后, 后 / 天花板

设定投影机的安装位置。  [14页](#)





■ 缺省设定值

操作

Direct Power ON

开, 关

设定是启用direct power on(“开”)还是不启用direct power on(“关”)。☛ 33页
 设为“开”且电源线一直连在墙上插座上时, 应注意在停电或其他情况后再次送电时发生的电流的突然冲击, 会使投影机自动开机。

睡眠模式

开, 关

设定无映像信号输入时, 如果约30分钟不进行任何操作是自动停止投影(“开”)还是不自动停止投影(“关”)。

网络

配置网络连接。(仅EMP-835)

有关设定的详情☛ 82页

如果使用EMP-835, 请用EasyMP进行网络设定。☛ “EasyMP网络设定手册”

待机模式

网络 ON, 网络 OFF

如果设为“网络ON”, 则即使投影机处于待机模式, 也能使用网络监控功能。如果改变该设定, 新的设定在关闭电源后作用。

COM 接口

RS-232C, USB

设定是使用[RS-232C]端口还是使用[USB]端口与计算机进行通讯。如果改变该设定, 新的设定在关闭电源后作用。

语言

日本語, English, Français, Deutsch,
Italiano, Español, Português, 中文, 한국어

设定显示菜单和讯息时要使用的语言。

如果使用EMP-835, 则该项设定也应用于EasyMP。

(因购买国家而异)

重设

除“投影机识别号”、“投影”、“待机模式”、“COM接口”和“语言”设定外, 将“扩展”菜单的所有调节值返回到缺省值。如果您想将所有的菜单项目都返回到缺省值, 请参阅“全部重设”☛ 78页





■ 缺省设定值

■ 信息

使您能够检查正投影的映像信号的状态和投影机的状态。(仅显示)

灯时 (高亮度) 显示主灯累积工作时间。
(低亮度) 当到达主灯报警时间时, 字符以红色显示。
从0到10小时的累积工作时间以0H显示。10H后, 显示以1小时为单位计。

源 表示当前正投影的输入源。

视频信号^{*1} 表示视频信号格式。

输入信号^{*2} 表示输入源的映像信号设定。

分辨率^{*2} 表示输入分辨率。

刷新率^{*2} 表示刷新率。

同步信息^{*2} 表示同步极性和同步属性。

■ 重设

重设所有的配置菜单设定和主灯工作时间。

全部重设 将所有的配置菜单设定返回到缺省设定。
“Computer1 输入”、“Computer2 输入”、“用户标识”、“语言”、“投影仪识别号”和“灯时”不能重设为缺省值。

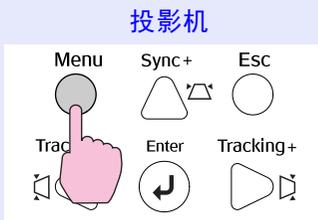
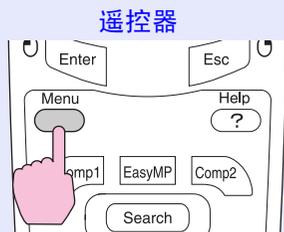
灯时重设 清除主灯累积工作时间并重设为“0H”。

使用配置菜单

这些配置菜单可以用遥控器或投影机操作面板操作。

操作

- 按 [Menu] 键。
显示主配置菜单。



- 选择主菜单中的某个选项。
如果使用遥控器，则向上或向下倾斜 [⊙] 键选择菜单选项。
如果使用投影机操作面板，则按 [△] 或 [▽] 键选择菜单选项。
子菜单随主菜单中所选的命令而变。



- 确认选项。
按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键确认项目选择。
在子菜单中显示光标，然后可以进行设定。



- 选择子菜单选项。
如果使用遥控器，请上下倾斜 [⊙] 键选择子菜单选项，然后按 [Enter] 键接受选择。
如果使用投影机操作面板，请按 [△] 或 [▽] 选择子菜单选项，然后按 [Auto/Enter] 键接受选择。



要点

随正在投影的输入信号源的不同，“图像”菜单和“信息”菜单上显示的选项也会不同。

5 改变这些设定

实例 1



- (1) 上下倾斜遥控器上的 [⊙] 键，或按投影机操作面板上的 [△] 键或 [▽] 键选择目标项目。
对当前设定的选项，在该设定旁出现绿色的 ●。
当前所选的项目以 [●]（橙色）显示。
- (2) 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键接受选择。

实例 2



- (1) 向左或向右倾斜遥控器上的 [⊙] 键，或按投影机操作面板上的 [◀] 键或 [▶] 键改变设定。
- (2) 按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键接受选择。



要点

- 执行设定，或继续到下一层子菜单的子菜单项目会在其后面出现 ⊙。选择这些菜单项目时，按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键确定以后，可在出现的下一个子菜单中改变设定值。
- 要退回到前一个画面，请按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键，或选择“返回”，然后按遥控器或投影机操作面板上的 [Enter] 键。
- 有关各菜单项目的功能细节请参阅“配置菜单命令列表”。

☞ 72 页

6

退出菜单。

按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键。



您可以监视投影机的状态，并控制如通过网络从电脑上打开和关闭电源这样的操作。



要点

EMP-835 和 EMP-830 的网络功能有所不同。下面描述的功能适用于 EMP-830。如果使用 EMP-835，请参阅“EasyMP 网络设定手册”和“EasyMP 操作说明书”。

EMP-830 可用的网络功能

EMP-830 与 [SNMP](#) 兼容。

另外，您可以用随投影机附带的软件来集中控制投影机 and 通过电子邮件接收问题通知。

■ 使用 SNMP 和 SNMP Manager 程序的监视功能

您可以使用 SNMP 从电脑上监控投影机的状态。

为了在使用 SNMP 时应用它的各种管理功能，需要在电脑上安装 SNMP 管理程序。因此，一定要由熟悉电脑网络的人员（如网络管理员）来使用 SNMP 进行管理。

■ 使用附带软件的监控功能

随投影机附送的 Projector Software CD-ROM 包含下面两个软件程序。这些程序可以用来执行下面的网络监控任务。

- EMP Monitor

该软件借助电脑屏幕上的列表来监视连接到网络上的多台投影机的状态，同时通过打开和关闭投影机电源之类的操作控制投影机。它可以用一台电脑监控网络上的多台投影机。

[“EMP Monitor 操作说明书”](#)

- EMP NetworkManager

该程序使您能够用遥控器从配置菜单上进行投影机的网络设定。但使用 EMP NetworkManager 时，您可以用电脑的键盘直接输入地址，使网络设定简单易行。

另外，可以用 EMP NetworkManager 进行邮件通知功能设定，当投影机发生问题时，可以用电子邮件将投影机操作的问题通知发送到预设的电子邮件地址。

有关操作环境和如何使用上述软件应用程序的详情，请参阅 Document CD-ROM 中的下列手册。

EMP Monitor [“EasyMP 操作说明书”](#)

EMP NetworkManager [“EMP NetworkManager 操作说明书”](#)

有关安装上述程序的详细说明。

EMP NetworkManager 操作说明书中的 [“安装和卸载”](#)



■ 用网络进行监控

按下面的步骤通过网络监控投影机。

操作

- 1 将 Projector Software CD-ROM 中的软件安装在要使用的电脑上。**
☛ EMP NetworkManager 操作说明书中的“[安装和卸载](#)”
- 2 用网络电缆将投影机连接到网络上。** ☛ [24 页](#)
- 3 用投影机的配置菜单进行网络设定。** ☛ [82 页](#)
进行详细设定时运行 EMP NetworkManager 是很有用的。
- 4 从电脑上进行监控操作。**
 - 用邮件通知功能进行监视 ☛ EMP NetworkManager 操作说明书中的“[设定邮件通知功能](#)”和“[如果已经发送了问题通知电子邮件讯息](#)”
 - 用 EMP Monitor 进行监控 ☛ [EMP Monitor 操作说明书](#)

投影机的网络连接设定 (EMP-830)

为了将投影机连接到网络上，您需要完成各种配置菜单设定，如设定投影机的 [IP 地址](#) 等。



要点

只要投影机连接到网络上，您就可以使用 EMP NetworkManager 对投影机进行详细的网络设定。☛ [EMP NetworkManager 操作说明书](#)

可以用附带的遥控器进行下面的各种设定。

操作

- 1 按遥控器上的 [Menu] 键，然后从“扩展”配置菜单上选择“网络”。**
有关该操作的详细内容，请参看“使用配置菜单”。☛ [79 页](#)
- 2 将光标移动到要设定的选项上，然后按遥控器上的 [Enter] 键。**
某些项目需要输入数字。有关输入数字的详情，请参阅“输入字母和数字”。☛ [83 页](#)





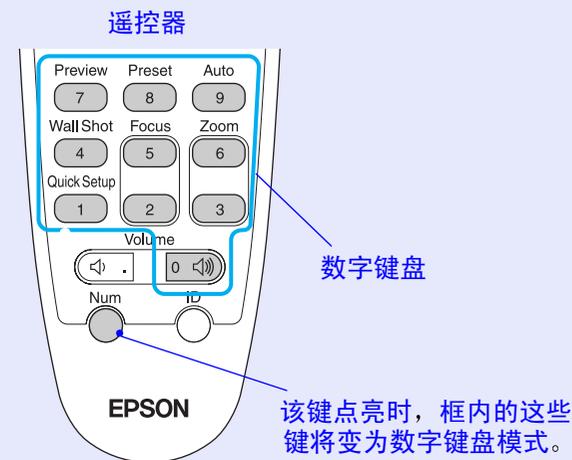
下表给出了每一选项设定的详细内容。

DHCP	设定是否使用 DHCP。 开：使用 DHCP。 关：不使用 DHCP。
IP 地址	当“DHCP”设为“关”时可以进入设定。 输入已经分配给投影机的 IP 地址。 可以在 IP 地址的每个字段中输入从 0 到 255 之间的数字。但不能使用下面的 IP 地址。 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 到 255.255.255.255 (x 是 0-255 之间的一个数字)
子网地址	当“DHCP”设为“关”时可以进入设定。 输入已经分配给投影机的子网掩码。 可以在 IP 地址的每个字段中输入从 0 到 255 之间的数字。但不能使用下面的子网地址。 0.x.x.x 到 254.255.255.255, 255.255.255.255 (x 是 0-255 之间的一个数字)
网关 地址	当“DHCP”设为“关”时可以进入设定。 输入已经分配给投影机的网关地址。 可以在 IP 地址的每个字段中输入从 0 到 255 之间的数字。但不能使用下面的网关地址。 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 到 255.255.255.255 (x 是 0-255 之间的一个数字)
SNMP	输入用于 SNMP 陷阱通知的电脑的 IP 地址。 可以设定两个 IP 地址作为通知地址：“ 陷阱 IP 地址 1 ”和“ 陷阱 IP 地址 2 ”。 如果通知不能发送到设为“ 陷阱 IP 地址 1 ”的 IP 地址，则发送到设为“ 陷阱 IP 地址 2 ”的 IP 地址。
MAC 地址	显示投影机的 MAC 地址。
投影仪名称	显示用于识别网络上投影机的唯一名称。 可以用 EMP NetworkManager 改变投影机名称。 EMP NetworkManager 操作说明书

输入字母和数字

使用以下步骤输入数字。

1. 将光标移动到要输入的项目上，然后按遥控器上的[Enter]键。光标变为绿色，启用输入模式
2. 按遥控器上的[Num]键。[Num]键点亮，下图中显示的这些键切换到数字键盘模式，此时您可以输入数字。如果在数字键盘模式下约10秒钟不按下任何键，或再按一次[Num]键，则[Num]键关闭，数字键盘模式取消。



3. 要输入2个以上的数字，向右倾斜遥控器的[◉]键。确认第一个数字，然后光标移动到输入第二个数字的位置。
4. 一旦输入了所有的数字，就按遥控器上的[Enter]键接受数字。光标变为黄色。

3

一旦做了设定，就按 [Menu] 键关闭配置菜单。



故障排除

下面就如何识别一些故障及出了故障如何排除进行说明。

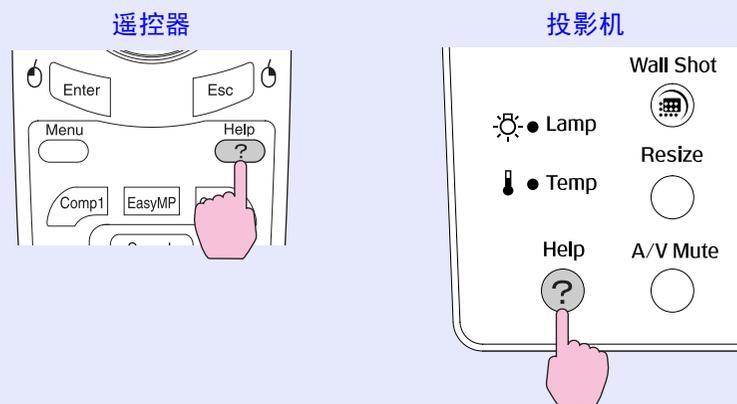
利用帮助菜单	85
认为出了故障时	87
• 读懂指示灯	87
• 当 Power 指示灯点亮 / 闪烁红色时	87
• 当 Lamp/Temp 指示灯点亮 / 闪烁橙色时	89
• 看了指示灯仍不明白时	90
• 与映像有关的问题	91
• 其他问题	96
• 与用网络监控投影机有关的问题	97

当您有任何疑问时，例如无映像显示，或无声音，请按遥控器上的 [Help] 键。会显示交互式的帮助画面。您的大多数问题都可以通过回答显示的问题予以解决。

操作

1 按 [Help] 键。

显示帮助画面。



2 选择菜单选项。

如果使用遥控器，则向上或向下倾斜 [◂] 键选择菜单选项。

如果使用投影机操作面板，则按 [△] 或 [▽] 键选择菜单选项。



3 确认选择。

按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键确认选择。



要点

要返回到上一级菜单，按遥控器上或投影机操作面板上的 [Esc] 键。



- 4 重复步骤 2 和 3 的操作，进入详细菜单项目。
按 [Help] 键取消帮助画面。

**要点**

利用帮助功能后仍不明白时，参阅“认为出了故障时”。

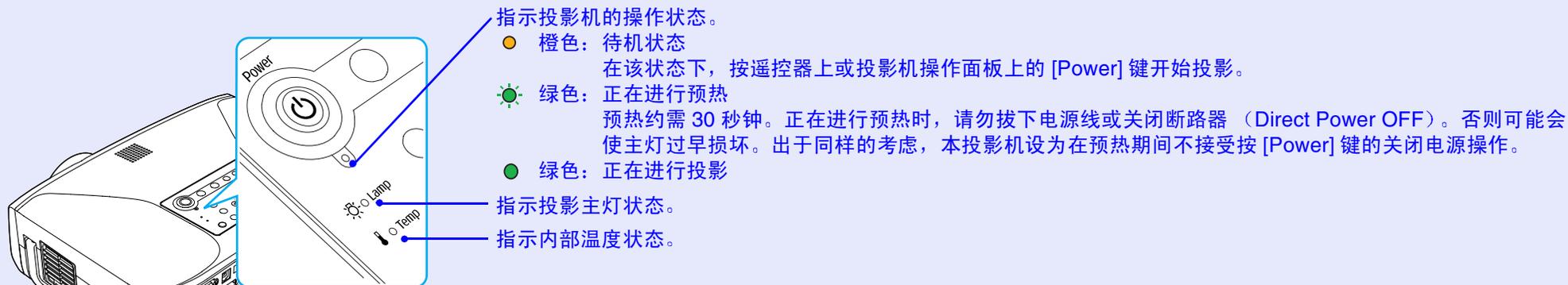
👉 87 页



如果您对投影机有疑问，先检查投影的指示灯，同时参阅下面的“读懂指示灯”。
如果指示灯不能清楚地指明是什么问题，请参阅“看了指示灯仍不明白时”。👉 [90 页](#)

读懂指示灯

投影机上有下述 3 种指示灯。这些指示灯告诉您投影机的操作状态。



下表给出了指示灯的含义及如何纠正指示灯指出的问题。

■ 当 Power 指示灯点亮 / 闪烁红色时 **异常**

● : 点亮 ☀️ : 闪烁 ○ : 关

状态	原因	处理或者状态
⏻ ● 红色 ☀️ ● 红色 🌡️ ● 红色	内部错误	请停止使用投影机，从电源插座上拔下电源线，并与经销商或按“安全使用须知 / 全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。
⏻ ● 红色 ☀️ ○ 🌡️ ● 红色	风扇错误 传感器错误	请停止使用投影机，从电源插座上拔下电源线，并与经销商或按“安全使用须知 / 全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。





● : 点亮 ● (with radiating lines) : 闪烁 ○ : 关

状态	原因	处理或者状态
<p>● (with radiating lines) ● 红色</p> <p>● (with radiating lines) ● 红色</p> <p>● ○ 红色</p>	<p>指示灯罩处于打开状态</p> <p>灯泡定时器故障</p> <p>灯泡熄灭</p> <p>主灯盖打开</p>	<p>拿出主灯并检查主灯是否碎裂。“主灯的更换方法” 109 页</p> <p>如果主灯没有碎裂，将主灯重新装回，然后打开电源。如果主灯仍然不亮，则用新的主灯予以更换。</p> <p>如果仍不能解决问题，停止使用投影机，从电气插座上断开电源线的连接。然后与经销商或按“安全使用须知 / 全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。</p> <p>如果灯泡破裂请小心地拆下灯泡不要让破碎的边缘划自己并换上新的灯泡。(在更换灯泡之前不能进行投影。)</p> <p>检查主灯和主灯盖是否安装牢固。如果主灯和主灯盖安装不牢，则主灯电源无法接通。</p>
<p>● (with radiating lines) ● 红色</p> <p>● ○</p> <p>● (with radiating lines) ● 红色</p>	<p>内部温度错误 (过热)</p>	<p>主灯自动熄灭并停止投影。请等待约 5 分钟，不要操作投影机。约 5 分钟后，请拔下电源电缆，然后检查下面两点。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 请检查一下：空气过滤器和排风口是否清洁？投影机是否靠墙放置？ 15 页 • 如果空气过滤器堵塞，请清洁或更换空气过滤器。 108 页 <p>当电源线重新插入时，投影机恢复到先前的状态，因此按下投影机操作面板上或遥控器上的 [Power] 键重接通电源。如果经过上述改善措施仍然反复出现过热状态，或者当电源重新接通时，指示灯仍指示有问题，请停止使用投影机，从电源插座上拔下电源线，并与经销商或按“安全使用须知 / 全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。</p>





当 Lamp/Temp 指示灯点亮 / 闪烁橙色时 **警告**

● : 点亮  : 闪烁 ○ : 关

状态	原因	处理或者状态
  红色  ○   橙色	表示处于快速冷却中	(虽不是异常, 但如果温度再升高的话, 会自动停止投影。) • 检查空气过滤器和排风口是否清洁, 它们是否靠在某一表面(如墙)上。  15 页 • 如果空气过滤器堵塞, 请清洁它。  108 页
 ●   橙色  ○	更换主灯通知	更换新的主灯。  109 页 如果主灯过了更换周期后仍继续使用该主灯, 主灯碎裂的可能性增大。应尽快更换新的主灯。 ※此时, ○指示灯的指示随投影机的状态而变。



要点

- 指示灯未显示异常, 但投影机操作出现异常时, 请阅读“看了指示灯仍不明白时”。  90 页
- 指示灯的显示出现上表未说明的其他状态时, 请与经销商或按“安全使用须知/全球保修条款”的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。



看了指示灯仍不明白时

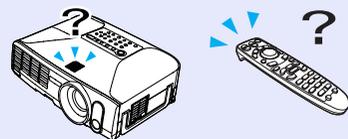
先参考下面的问题，确定类型，然后参阅包含问题细节的页。

与映像有关的问题

- 无映像  [91 页](#)
不能投影，投影区域是全黑，投影区域是全蓝等。
- 投影自动停止  [91 页](#)
- 显示“不支持。”讯息  [92 页](#)
- 显示“无信号。”讯息  [92 页](#)
- 映像静止或在焦距之外  [93 页](#)
- 映像失真或出现模糊  [93 页](#)
出现如投影干扰、映像失真或黑白花纹的问题。
- 映像被截去(变大)或缩小  [94 页](#)
只显示部分映像。
- 映像颜色不正确  [95 页](#)
整幅映像偏紫或偏绿，映像是黑白映像，颜色暗淡等。
(电脑监视器和 LCD 显示屏有不同的颜色再现特性，因此投影机投影的颜色和监视器上所显示的颜色可能不完全一致，但这并不表示有问题。)
- 映像灰暗  [95 页](#)

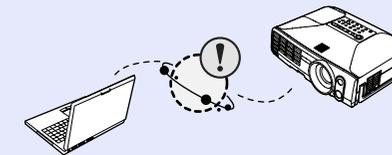
其他问题

- 听不到声音或声音微弱  [96 页](#)
- 遥控器不起作用  [96 页](#)
- 电源关闭时，排风扇不停转  [97 页](#)



有关网络和 EasyMP 的问题

- 投影机发生问题时，不能发送电子邮件通知讯息  [97 页](#)
- 不能用 EMP Monitor 功能监控投影机  [98 页](#)
- 显示一错误讯息 (EMP Monitor 正运行时的错误讯息)  [106 页](#)



仅适用于 EMP-835 机型

- 在网络连接期间投影映像时，不能从另一台电脑连接  [99 页](#)
- EMP NS Connection 已启动，但未找到投影机  [99 页](#)
- 在接入点模式或有线 LAN 连接模式中无法建立连接  [100 页](#)
- 在 Ad hoc 模式中无法建立连接  [101 页](#)
- Network Screen 映像不显示，或速度很慢  [101 页](#)
- 使用 Network Screen 时，PowerPoint 幻灯片放映不起作用  [102 页](#)
- Network Screen 不能使用  [102 页](#)
- 文件在 EMP SlideMaker2 中工作异常  [102 页](#)
- 显示错误讯息  [103 页](#) ~ [105 页](#)



与映像有关的问题

■ 无映像

检查	处理
是否已按下 [Power] 键?	请按遥控器上或投影机操作面板上的 [Power] 键打开电源。 除非遥控器的 [R/C] 开关设在“ON”位置，否则遥控器不能使用。☞ 34 页
是否激活了 A/V 无声功能?	按遥控器上或投影机操作面板上的 [A/V Mute] 键，取消 A/V 无声功能。☞ 51 页
是否已正确设定了配置菜单设定?	重设所有的设定。☞ 78 页
投影的映像是否全黑? 仅在投影电脑映像时	某些映像 (如屏幕保护) 可能全黑。
映像信号格式设定是否正确? 只在投影视频源映像时	如果 复合视频 源或 S-视频 源连接到投影机上，请用“视频信号”菜单命令选择信号格式。☞ “信号” - “视频信号” 73 页

■ 投影自动停止

检查	处理
“睡眠模式”是否设为“开”?	“睡眠模式”菜单命令已经设为“开”时，若无映像信号输入时约 30 分钟不进行操作，则主灯自动关闭。此时电 Power 示灯点亮橙色。按遥控器上或投影机操作面板上的 [Power] 键打开电源。如果不想使用睡眠模式，则将“睡眠模式”设定改为“关”。 ☞ “扩展” - “操作” - “睡眠模式” 77 页



■ 显示“不支持。”讯息

检查	处理
映像信号格式设定是否正确?	如果 复合视频 源或 S-视频 源连接到投影机上, 请用“视频信号”菜单命令选择信号格式。 “信号” - “视频信号” 73 页
该模式是否与映像信号的分辨率匹配? 仅在投影电脑映像时	请检查电脑的分辨率。 “受支持的监视器显示一览表” 123 页 随电脑提供的说明

■ 显示“无信号。”讯息

检查	处理
电缆连接是否正确?	检查投影所需的所有电缆是否已牢固连接。 19 页 ~ 30 页
是否选择了正确的输入端口?	按遥控器上的 [Search] 键, 或投影机操作面板上的 [Source Search] 键切换映像。 36 页
电脑或视频源的电源是否已打开?	打开设备的电源。 19 页 ~ 27 页
映像信号是否向投影机输出? 仅在投影便携式电脑或具有内置 LCD 屏幕的电脑的映像时	如果映像信号只向电脑的 LCD 监视器或附属的监视器输出, 则需将输出改为向外部目的地及电脑本身的监视器输出。对某些电脑型号, 当映像信号向外输出时, 不再向 LCD 监视器或附属的监视器输出。 随电脑提供的说明中“外部输出”或“连接外部监视器”标题下的内容 如果在电源已经打开时进行连接, 将电脑视频信号切换到外部输出的功能 [Fn] 键可能不起作用。关闭投影机和电脑的电源, 然后重新打开。 34 页 , 41 页



■ 映像静止或在焦距之外

检查	处理
是否已正确地调节了焦距？	按投影机操作面板上的 [Focus] 键调节对焦。☞ 63 页
镜头盖是否仍盖着？	取下镜头盖。☞ 6 页
投影距离是否在最佳范围内？	推荐的投影距离范围为 86 ~ 1473cm。投影机安装时必须在该距离范围内。☞ 15 页
梯形失真调节值是否太大？	用镜头移动功能调节投影区域的位置以匹配投影屏，或降低投影角度和减小梯形失真校正量。☞ 63 页
镜头是否脏了？	如果投影机突然从冷的环境带入暖的环境，或环境温度发生突变，可能会在镜头表面形成结露，使映像模糊。在使用投影机前，请将它放置在室内约 1 小时，关闭电源并等待结露消失。

■ 映像失真或出现模糊

检查	处理
映像信号格式设定是否正确？	如果 复合视频 源或 S-视频 源连接到投影机上，请用“视频信号”菜单命令选择信号格式。☞ “信号” - “视频信号” 73 页
电缆连接是否正确？	检查投影所需的所有电缆是否已牢固连接。☞ 19 页 ~ 30 页
是否使用加长电缆？	如果使用加长电缆，电气干扰可能会影响这些信号。请使用随附的电缆并检查这样做是否有效。
是否选择了正确的分辨率？ 仅在投影电脑映像时	设定电脑，使输出的信号与本投影机兼容。☞ “受支持的监视器显示一览表” 123 页 ☞ 随电脑提供的说明
是否已正确调节了“ 同步 ”和“ 跟踪 ”设定？ 仅在投影电脑映像时	按遥控器上的 [Auto] 键或投影机操作面板上的 [Enter] 键进行自动调节。如果使用自动调节后仍不能正确地调节映像，您可以用“同步”和“跟踪”菜单进行调节。 ☞ 68 页，69 页



■ 映像被截去 (变大) 或缩小

检查	处理
是否以实际尺寸显示映像? 长宽比设定是否正确?	按遥控器上或投影机操作面板上的 [Resize] 键。☞ 57 页
映像是否仍被 E- 变焦功能放大?	按遥控器上的 [Esc] 键取消 E- 变焦功能。☞ 52 页
是否已正确调节了“位置”设定?	如果输入模拟 RGB 电脑信号, 请按遥控器上的 [Auto] 键或投影机操作面板上的 [Enter] 键自动调节该设定。 如果使用自动设定功能后仍不能正确地调节映像, 请用“位置”菜单命令手动调节该设定。 如果输入的信号不是模拟 RGB 电脑信号, 则用“位置”菜单命令手动调节该设定。 ☞ “信号” - “位置” 73 页
电脑是否已设为双头显示? 仅在投影电脑映像时	如果激活了电脑控制面板显示属性的双头显示, 则投影机只能投影电脑屏幕上的约一半映像。要显示电脑屏幕上的整幅映像, 请关闭双头显示设定。 ☞ 电脑视频驱动程序说明书
是否已正确设定“分辨率”命令? 仅在投影电脑映像时	将“分辨率”菜单命令设为与电脑匹配。☞ “信号” - “分辨率” 73 页 ☞ 随电脑提供的说明



■ 映像颜色不正确

检查	处理
输入信号设定是否与所连接设备的信号匹配？	如果 复合视频 或 S-视频 源连接到投影机上，请用“视频信号”菜单命令选择视频信号格式。 “信号” - “视频信号” 73 页
是否已正确地调节了映像的亮度？	用“亮度”菜单命令调节亮度。 “图像” - “亮度” 72 页
电缆连接是否正确？	检查投影所需的所有电缆是否已牢固连接。 19 页 ~ 30 页
是否已正确地调节了映像的 对比度 ？	用“对比度”菜单命令调节对比度。 “图像” - “对比度” 72 页
是否已正确地调节颜色？	用“颜色调节”菜单命令调节颜色。 “图像” - “颜色调节” 72 页
Wall Shot 功能是否设为“Wall Shot 开”	投影到正常的投影屏上时，按遥控器上或投影机操作面板上的 [Wall Shot] 键将该设定改为“Wall Shot 关”。要重新调节 Wall Shot 设定，请使用“Wall Shot 重新调整”。 50 页
是否已正确地调节了颜色的亮度和色调？ 只在投影视频源映像时	用“颜色深浅”和“色调”菜单命令调节颜色和色调。 “图像” - “颜色深浅”，“色调” 72 页

■ 映像灰暗

检查	处理
是否已正确地调节了映像的亮度和辉度？	用“亮度”和“亮度控制”菜单命令调节亮度和辉度。 “图像” - “亮度” 72 页 “设定” - “亮度控制” 75 页
是否已正确地调节了映像的 对比度 ？	用“对比度”菜单命令调节对比度。 “图像” - “对比度” 72 页
主灯是否应该更换了？	当主灯快到更换期时，映像会变暗，且颜色质量变差。如果出现这些情况，则应更换新的主灯。 109 页



其他问题

■ 听不到声音或声音微弱

检查	处理
音频源的连接是否正确？	检查电缆是否连接到正确的 [Audio] 端口。👉 28 页
音量是否已调到最小设定？	调节音量使声音能够听见。👉 43 页
音频电缆是否仍连接到投影机的 [Audio Out] 端口？	如果电缆的插头插入 [Audio Out] 端口，则不再从投影机的内置扬声器输出声音。 如果不使用外部扬声器，请从 [Audio Out] 端口拔掉音频电缆。
是否激活了 A/V 无声功能？	按遥控器上或投影机操作面板上的 [A/V Mute] 键取消 A/V 无声。👉 51 页

■ 遥控器不起作用

检查	处理
[R/C] 开关是否在“ON”位置？	将 [R/C] 开关设在“ON”位置。👉 34 页
操作遥控器时，遥控发光部是否正对着遥控受光部？	将遥控器对着遥控受光部。 遥控器的操作角度左右约 $\pm 30^\circ$ ，上下约 $\pm 15^\circ$ 。👉 12 页
遥控器是否离投影机太远？	遥控器的操作范围约 10 m。👉 14 页 如果远距离操作遥控器，或如果您想确保遥控器能正确工作，请使用选购的遥控电缆套件。👉 117 页
遥控受光部是否受直射阳光或荧光灯的强光照射？	将投影机安装在遥控受光部不会被强光照射的地方。
电池是否没电了？电池是否已正确地装入？	装入新电池，并确保电池朝向正确。👉 11 页
遥控器的识别号是否与投影机的识别号匹配？	如果遥控器的识别号设为除“0”外的其他数字，则该识别号必须与投影机的识别号匹配，否则遥控器将不起作用。👉 59 页
遥控器电缆是否仍连在遥控器或投影机的 [Remote] 端口上？	如果遥控电缆仍连在 [Remote] 端口上，投影机的遥控受发光部或遥控器的遥控发光部将不起作用。如果不使用遥控器电缆套件，请从遥控器或投影机的 [Remote] 端口上拔下遥控器电缆。

- 电源关闭时，排风扇不停转。

检查	处理
“待机模式”菜单设定是否设为“网络 ON”？	如果设为“网络 ON”，则即使电源关闭，冷却风扇也会继续运转。☛ “扩展” - “待机模式” 77 页

■ 与用网络监控投影机有关的问题

- 投影机发生问题时，不能发送电子邮件通知讯息

检查	处理
网络电缆的连接是否正确？ 使用连接到有线 LAN 上的 EMP-835 时， 或使用 EMP-830 时	检查是否正确连接了网络电缆。如果没有连接或是连接不正确，请重新连接。
是否插入了无线 LAN 卡？ 使用连接到无线 LAN 上的 EMP-835 时	检查无线 LAN 卡是否已正确地插入投影机的卡插槽。 ☛ “插入和移除卡仪” 16 页
是否已正确设定了“优先网关”网络设定？ 使用 EMP-835 时	用“优先网关”设定指定的网络连接发送错误通知电子邮件讯息。(缺省设定为“有线 LAN”。)请检查“优先网关”设定是否设为有效的网络连接类型。 ☛ “EasyMP 操作说明书”中的“用网络浏览器 (EasyWeb) 改变设定”
连接网络的设定是否正确？	检查投影机的网络设定。 如果使用 EMP-835 ☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式或有线 LAN 模式连接”。 如果使用 EMP-830 ☛ 82 页
“待机模式”是否已设为“网络 ON”？	如果在投影机处于待机模式时使用电子邮件通知功能，请将“待机模式”菜单设定改为“网络 ON”。☛ “扩展” - “待机模式” 77 页
是否发生了严重的问题使投影机立刻停止工作？	当投影机立刻停止工作时，就不能发送电子邮件讯息。如果即使检查了投影机也不能重设，请与经销商或按“安全使用须知 / 全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的最近地址联系。
是否已给投影机供电？	检查投影机安装位置的电源是否已经中断，连接投影机的电气插座的断路器是否已跳闸。



■ 不能用 EMP Monitor 功能监控投影机

检查	处理
网络电缆的连接是否正确？ 使用连接到有线 LAN 上的 EMP-835 时， 或使用 EMP-830 时	检查是否正确连接了网络电缆。如果没有连接或是连接不正确，请重新连接。
是否插入了无线 LAN 卡？ 使用连接到无线 LAN 上的 EMP-835 时	检查无线 LAN 卡是否已正确地插入投影机的卡插槽。 “插入和移除卡仪” 16 页
连接网络的设定是否正确？	检查投影机的网络设定。 如果使用 EMP-835 “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式连接 (无线 LAN)” 和“用有线 LAN 连接” 如果使用 EMP-830 82 页
是否已在电脑上正确地安装 EMP Monitor 功能？	卸载 EMP Monitor，然后重新安装。 如果使用 EMP-835 “EasyMP 网络设定手册”中的“如果您想卸载 EasyMP 软件”和 “安装 EasyMP 软件” 如果使用 EMP-830 EMP NetworkManager 操作说明书中的“ 安装和卸载 ”
要监控的所有投影机是否已在投影机列表中登记？	在投影机列表中登记投影机。 EMP Monitor 操作说明书
“待机模式”是否已设为“网络 ON”？	如果在投影机处于待机模式时使用 EMP Monitor 功能，请将“待机模式”菜单设定改为“网络 ON”。 “扩展” - “待机模式” 77 页
是否已给投影机供电？	检查投影机安装位置的电源是否已经中断，连接投影机的电气插座的断路器是否已跳闸。



■ Network Screen 正在运行时，不能终止从其他电脑上投影和连接的当前映像。(仅 EMP-835)

检查	处理
是否演示者在没有关闭连接的情况下离开会议室？	<p>当 Network Screen 正在运行且投影机已经连接到其他电脑上时，如果试图从电脑连接到投影机上，则先终止与第一台电脑的连接，然后投影机再连接到另一台电脑上。</p> <p>如果未在投影机中设置投影机关键词，或知道关键词，则可以终止当前的连接，并通过从电脑建立一个新的连接来连接投影机。</p> <p>如果在投影机中设置了投影机关键词，并且不知道关键词，则可以从投影机端终止连接，然后再重新连接。要从投影机终止连接，请按遥控器上的 [Esc] 键，从显示的菜单中选择“退出”键，然后按遥控器上的 [Enter] 键。终止连接后，再从所需的电脑上进行连接。</p> <p>☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“断开网络连接”</p>

■ EMP NS Connection 已启动，但未找到投影机 (仅 EMP-835)

检查	处理
网络电缆连接是否正确？ 连接到有线 LAN 时	检查网络电缆连接是否正确。如果没有连接或连接不正确，请重新连接。
是否插入了无线 LAN 卡？ 连接到无线 LAN 时	检查无线 LAN 卡是否正确插入了投影机的卡插槽中。 ☛ “插入和移除卡仪” 16 页
插入投影机的无线 LAN 卡的读取灯是否点亮绿色？	如果访问灯熄灭，请取出无线 LAN 卡，然后将它重新插入。☛ “插入和移除卡仪” 16 页
投影机是否显示 EasyMP 配置菜单屏幕？	显示 EasyMP 配置设定画面时，禁用网络连接。请关闭配置设定以返回到 EasyMP 待机窗口。
电脑是否已准备好使用 LAN 卡或内置的 LAN 功能？	请在“设备管理器”中检查 LAN 设备是否在正常工作。例如，“控制面板” - “系统” - “设备管理器”。
电脑的无线 LAN 设定是否设为 ad hoc 模式？ 以简易连接模式连接到无线 LAN 时	<p>将电脑中的无线 LAN 设定改为 ad hoc 模式。</p> <p>☛ EasyMP 网络设定手册中的“计算机无线 LAN 设定”</p> <p>由于无线 LAN 卡制造商的原因，您或许可以使用某个通信设定实用软件（例如 Client Manager）来设定 ad hoc 模式。</p> <p>“Ad hoc 模式”可能会使用某些其他的术语（如“使用无线 LAN(WiFi) 的计算机通信”、“Wi-Fi ad hoc”、“802.11 ad hoc”、“802.11 模式连接”或“对等连接”等）表示。</p>





检查	处理
有线 LAN 的 DHCP 功能是否设为“开”？ 连接到无线 LAN 时	在 EasyMP 配置设定画面中，将有线 LAN 的 DHCP 设定设为“关”。 ☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式或有线 LAN 模式连接”
是否已经在 EMP NS Connection 中正确地选择了网络适配器？	如果您正在使用有几个 LAN 环境的电脑，必须正确选择 EMP NS Connection 使用的网络适配器，否则就不能连接。启动 EMP NS Connection，从“扩展”－“LAN 切换” (Windows) 或“扩展”－“设定网络” (Macintosh) 菜单中选择网络适配器。
如果进行无线 LAN 连接，电脑的省电功能中是否有任何设置会禁用无线 LAN？	请启用无线 LAN。
您正使用的 LAN 卡是否符合 802.11g 或 802.11b 标准？	只能使用符合 802.11g 或 802.11b 标准的设备。不能使用任何符合其他标准（如 802.11 或 802.11a）的设备。
电脑上的 WEP 加密是否设为“开”？	如果使用简易连接模式（ad hoc 模式），WEP 必须设为“关”，否则就不能连接。请将 WEP 加密设为“关”。☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“用简易连接模式连接（无线 LAN）”

■ 在接入点模式或有线 LAN 连接模式中无法建立连接 (仅 EMP-835)

检查	处理
ESSID 设定是否正确？	启用自动 ESSID 查找功能，或将电脑或接入点的 ESSID 设为与投影机的 ESSID 相同。☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式或有线 LAN 模式连接”
是否设定了同样的 WEP 键？	如果在“安全”配置菜单中选择了“WEP”，请将电脑或接入点的 WEP 键设为与投影机的 WEP 键相同。☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式或有线 LAN 模式连接”
接入点的连接拒绝功能 (如 MAC 地址和端口限制) 设置是否正确？	请在接入点上设置投影机连接权限。
是否正确设定了接入点和投影机的 IP 地址、子网地址和网关地址？	如果不使用 DHCP，请手动进行所有的设定。☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式或有线 LAN 模式连接”
接入点和投影机的子网地址设定是否相同？	请在 EMP NS Connection 中选择“使用 IP 连接模式”，并使用 IP 连接模式进行连接。 ☛ “EasyMP 操作说明书”中的“ 如果不出现连接的投影机 ”





■ 不能以简易连接模式 (ad hoc 模式) 连接。(仅 EMP-835)

检查	处理
附近是否有 Merco 运行时产生的接入点?	如果附近有设置了相同 ESSID 的 Merco 接入点在工作, 则不可能建立 ad hoc 连接。请关闭 Merco 接入点的电源, 或选择一个不同于该接入点的 ESSID。

■ Network Screen 映像不显示, 或速度很慢 (仅 EMP-835)

检查	处理
是否正在 Media Player 中看电影, 或预览屏幕保护?	根据具体的电脑, Media Player 视频区可能会不显示, 或屏幕保护预览可能会显示不正确。
您是否以无线 LAN 接入点模式或有线 LAN 连接模式连接?	在接入点模式或有线 LAN 连接模式中使用 Network Screen 时, 显示速度会比在简易连接模式中有所下降。
是否正在使用 WEP 加密, 或连接到多台投影机?	使用 WEP 加密或连接到两台以上投影机时, 显示速度会下降。
您是否在使用无线 LAN 接入点模式或有线 LAN 连接模式时使用 DHCP?	如果在使用接入点模式或连接到有线 LAN 时启用 DHCP, EasyMP 不能定位要连接的 DHCP 服务器时, 进入待机模式要花一些时间。
是否启动了 EMP NS Connection? 是否在播放短片时改变了分辨率或颜色数? 对于 Macintosh	播放短片时, 请在开始播放短片之前启动 EMP NS Connection。如果在播放短片时启动 EMP NS Connection, 请暂停播放, 然后重新启动。



■ PowerPoint 幻灯片放映不能在 Network Screen 中播放 (仅 EMP-835)

检查	处理
是否在 PowerPoint 正在运行时尝试启动 EMP NS Connection? 对于 Windows	在连接 Network Screen 之前, 请关闭 PowerPoint 应用程序。如果在 PowerPoint 运行时进行连接, 可能会无法投影任何幻灯片。

■ Network Screen 不能使用。(仅 EMP-835)

检查	处理
是否在使用个人防火墙? 对于 Windows	如果除 NS Protect 外还安装了个人防火墙, 则可能无法使用 Network Screen。

■ 文件在 EMP SlideMaker2 中工作异常 (仅 EMP-835)

检查	处理
是否在尝试使用以 PowerPoint 95/97 格式创建的 PowerPoint (.ppt) 文件?	已经用 PowerPoint 95/97 创建的文件, 或以 PowerPoint 95/97 格式保存的文件不能用 EMP SlideMaker2 编辑。在使用这些文件之前, 请先以 PowerPoint 2000/2002/2003 格式保存。 ● “EasyMP 操作说明书”中的“ 脚本中可以包含的文件 ”
PowerPoint 文件 (.ppt) 无法粘贴到脚本中, 或无法显示缩略图时, 是否曾安装过 Microsoft Office JPEG 转换器?	安装 JPEG 转换器。若需有关安装 Microsoft Office JPEG 转换器的详细信息, 请参见 Microsoft Office 说明书。



■ 显示错误讯息

EMP NS Connection 指出的错误讯息 (仅 EMP-835)

检查	处理
无法连接投影机。	尝试重新连接。如果仍不能连接，请检查电脑上和投影机上的网络设定。 有关 EasyMP 网络设定的详情：☛ “EasyMP 网络设定手册”
自动进行网络设定。	如果电脑已经设为使用 DHCP，设定 IP 地址可能要花一些时间。如果显示讯息后约 70 秒钟还不能确定 IP 地址，则显示一错误讯息。如果发生这种情况，请尝试先关闭 EMP NS Connection 然后再重新启动。
投影机检测错误。 不存在可连接的投影机，或投影机电源没有打开。	执行下列操作。 <ul style="list-style-type: none"> • 打开投影机的电源，完成投影机的准备，然后单击“再次搜索。”键。 • 检查投影机的 EasyMP 配置菜单设定。 • 检查电脑的安全软件设定，如果这些端口已经受限，则取消端口设定。
关键词不正确。请输入投影机上显示的关键词。	检查 EasyMP 待机窗口中显示的投影机关键词，然后输入投影机关键词。
从列表中选择要连接的投影机。	给连接选择每台投影机的名称，然后单击“连接”键。 ☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“安装 EasyMP 软件”和“如果您想卸载 EasyMP 软件”
所选的投影机正在使用。是否继续连接？	您正在试图连接已经连上另一台电脑的投影机。 单击“是”连接该投影机。该投影机和其它电脑之间的连接会被终止。 单击“否”终止试图连接该投影机。该投影机与其它电脑之间的连接将不受影响。
无法初始化 EMP NS Connection。	请卸载然后重新安装 EMP NS Connection。 ☛ “EasyMP 网络设定手册”中的“安装 EasyMP 软件”和“如果您想卸载 EasyMP 软件”
发生通讯错误。是否重试连接？	电脑和投影机之间发生通讯错误，连接被关闭。 如果单击“是”键，则尝试重新连接。如果连接尝试不成功，请检查电脑上的网络设定和投影机上的 EasyMP 网络设定。 有关 EasyMP 网络设定的详情：☛ “EasyMP 网络设定手册” 如果单击“是”键，连接仍关闭，并且讯息窗口也关闭。
使用输入的关键词无法连接其中一台投影机。	使用投影机关键词试图连接投影机时，输入的关键词有误。 检查 EasyMP 待机画面以确定投影机的关键词是否正确。终止连接，再重新连接并在显示的关键词输入屏幕上输入投影机关键词。 ☛ “EasyMP 网络设定手册”“通过网络连接计算机和投影机”





检查	处理
无法获取网络适配器信息。请检查网络设置并重新启动。	检查下列各项： <ul style="list-style-type: none"> • 电脑中是否已安装网络适配器？ • 电脑中是否已安装网络适配器的驱动程序？ 检查之后，重新启动电脑并尝试连接。 请检查电脑上的网络设定和投影机上的 EasyMP 网络设定。 有关 EasyMP 网络设定的详情：👉 “EasyMP 网络设定手册”
有些投影机不支持 SXGA。请降低分辨率并再试一次。	其中一台您正在连接的投影机为 EMP-735。将电脑的屏幕分辨率更改为 SXGA(1280 × 1024) 或更低。
有台投影机无响应。	试图同时连接多台投影机时，无法连接一台或多台投影机。连接成功的投影机可以使用。要重新连接无法连接的投影机，请终止连接，然后再试一次。 如果仍不能连接，请检查电脑上的网络设定和投影机上的 EasyMP 网络设定。 有关 EasyMP 网络设定的详情：👉 “EasyMP 网络设定手册”
输入投影机上显示的关键词。	检查显示在 EasyMP 待机画面中的投影机关键词，并输入该投影机的关键词。
找不到指定 IP 地址的投影机。	检查要连接投影机的 EasyMP 配置设定中的“有线 LAN 连接模式”或“接入点模式(无线 LAN)”设定是否正在使用。在无线 LAN 设定屏幕，如果设为“简易连接模式”，请将其改为“接入点模式”。接下来检查“有线 LAN” — “基本设置”或“无线 LAN” — “基本设置”配置菜单中的“IP 地址”设定，以 IP 连接模式连接时，请指定该 IP 地址。 👉 “EasyMP 操作说明书”中的“ 如果不出现连接的投影机 ” 如果仍不能连接，请检查电脑上的网络设定和投影机上的 EasyMP 网络设定。 有关网络设定的详情：👉 “EasyMP 网络设定手册”中的“ 以接入点模式或有线 LAN 模式连接 ”
如果电脑分辨率超过 XGA (1024 x 768 像素)，映像传输会变慢。是否继续？ 对于 Windows	连接到投影机的电脑的显示分辨率设置为 XGA (1024 × 768) 以上。 单击“是”连接投影机。然而，投影屏的显示速度会变慢。 单击“否”终止投影机的连接。如要避免投影屏的显示速度变慢，将电脑的显示设置更改为 XGA (1024 × 768) 或以下。
如果屏幕颜色高于 24 位，映像传输会变慢。NSConnection 将它转换为 16 位。是否继续连接？ 对于 Windows	连接到投影机的电脑的显示颜色设置为 24 位或以上。 单击“是”连接投影机。然而，将会以 16 位颜色显示。

如果显示的是非上述错误讯息，请参阅 EMP NS Connection 帮助。





EMP SlideMaker2 指出的错误讯息 (仅 EMP-835)

检查	处理
** .SIT 已经存在。 (** 是脚本文件名)	如果脚本文件名已存在于“Autorun 脚本列表”中，则不可能再添加它。☞ “EasyMP 操作说明书”中的“ 发送脚本 ”
没有足够的磁盘空间	要将脚本发送到其中的驱动器没有足够的空闲空间，因此无法发送脚本。请在目标驱动器上删除不需要的文件来释放足够的磁盘空间，以便在该驱动器上保存脚本。
** 包含无效的路径。 (** 是包含脚本文件的路径名)	找不到要打开的文件的路径。可能是下面的原因。 <ul style="list-style-type: none"> • 上次用 EMP SlideMaker2 保存脚本文件之后，该文件被移动到另一个文件夹。 • 上次用 EMP SlideMaker2 保存脚本文件之后，改动过文件夹名称。 • 所需的脚本文件已被删除。 通过选择“文件” - “打开”来打开所需的脚本文件，或使用 Windows 的“搜索文件或文件夹”功能来搜索文件。
在存取 ** 时磁盘已满。 (** 是包含脚本文件的路径名)	包含脚本文件夹的驱动器没有足够空闲空间，因此无法保存脚本文件。删除包含脚本文件夹的驱动器上不需要的文件来释放足够的磁盘空间，以便保存脚本文件。
无法打开所指定的文档。	要添加到脚本中的 PowerPoint 文件已损坏或毁坏，因此无法使用。请使用其它 PowerPoint 文件。
改变名称或目录。	已存在使用相同名称的文件或脚本文件夹。请更改脚本名称或脚本文件夹名称，然后重试一次保存。



EMP Monitor 指出的错误讯息

检查	处理
密码不正确。	输入的密码不正确。请输入正确的密码。如果您忘记了密码，请检查“有线 LAN”－“基本设置”或“无线 LAN”－“基本设置”配置菜单中的“WEB 控制用密码”设定。
不能连接到所输入 IP 地址的投影仪。	<ul style="list-style-type: none"> • 如果使用 EMP-835 检查要连接投影仪的 EasyMP 配置设定中的“有线 LAN”或“接入点模式(无线 LAN)”设定是否正在使用。如果选择了“无线 LAN”－“基本设置”配置菜单中的“简易连接模式”，请将设定改为“接入点模式”。接下来，检查 EasyMP 配置设定中 LAN 设定屏幕中的“IP 地址”设定，以 IP 连接模式连接时，请指定该“IP 地址”。 ● EMP Monitor 操作说明书中的“用 IP 地址登记(手动登录)” 如果仍不能连接，请检查电脑上的网络设定和投影机上的 EasyMP 网络设定。 有关网络设定的详情：● “EasyMP 网络设定手册”中的“以接入点模式或有线 LAN 模式连接” • 如果使用 EMP-830 选择要连接投影机配置菜单中的“扩展”-“网络”，然后检查 IP 地址。以 IP 连接模式连接时，请指定该 IP 地址。 ● EMP Monitor 操作说明书中的“用 IP 地址登记(手动登录)” 如果仍不能连接，请检查电脑和投影机上的网络设定。● 82 页



附录

本章就维护操作信息加以说明，以确保投影机能长时间保持最佳性能。

保养的方法	108	ESC/VP21 命令一览表	121
• 清洁	108	• 命令表	121
• 投影机外壳的清洁	108	• 通信协议	121
• 镜头的清洁	108	• 电缆配线	121
• 清洁空气过滤器和进风口	108	• 串行连接	121
• 消耗品的更换	109	• USB 连接	122
• 主灯更换期	109	• 设定 USB 接口	122
• 主灯的更换方法	109	受支持的监视器显示一览表	123
• 主灯工作时间的重设	111	• 电脑 /RGB 视频	123
• 空气过滤器的更换方法	113	• 分量视频	123
保存用户标识	114	• 复合视频 /S- 视频	123
选购件和消耗品	117	规格	124
• 选购件	117	外形尺寸图	126
• 消耗品	117		
用语解说	118		

下面就清洁投影机 and 更换消耗品等维护项目进行说明。

清洁

投影机沾染污物或投影效果变坏时，请进行清洁打扫。

**注意**

清洁前请务必阅读单独的“安全使用须知/全球保修条款”。

投影机外壳的清洁

请用软布轻轻拭去投影机外壳上的污物。
污物难以去除时，请用经水稀释过的中性洗涤剂浸湿软布，拧干后拭去污物。再用柔软的干布拭净。

**注意**

请不要使用蜡、酒精和稀释剂等挥发性物质。否则会引起外壳变形或涂漆脱落。

镜头的清洁

请用市售的气吹或拭镜纸等轻轻拭去污物。

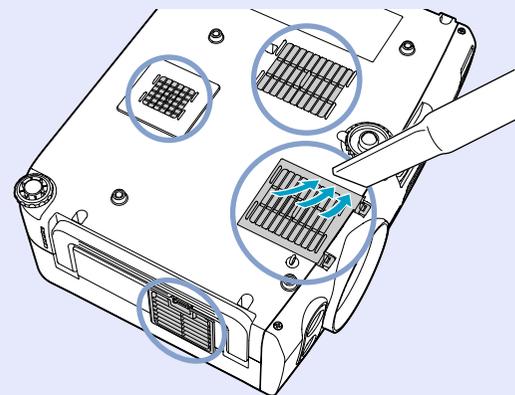
**注意**

镜头表面很容易划伤，所以请避免用硬物擦拭或拍打。

清洁空气过滤器和进风口

如果灰尘集聚在空气过滤器或排风口上，会引起投影机内部温度上升，这会导致操作问题并缩短光学引擎的使用寿命。
建议这些部件至少每三个月清洁一次。如果在灰尘特别多的环境使用投影机，则清洁应更加频繁。

- 侧面和底部的通风口
将投影机翻过来，用真空吸尘器清洁进风口。

**要点**

如果空气过滤器堵塞，或如果清洁空气过滤器后仍出现警告讯息，则应更换空气过滤器。用新的空气过滤器予以更换。

☛ “附录：选购件和消耗品” 117 页

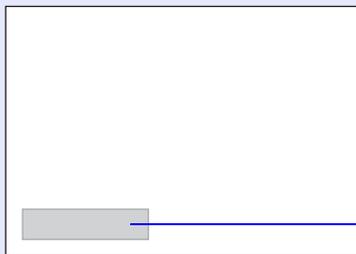
消耗品的更换

以下就主灯和空气过滤器的更换加以说明。

主灯更换期

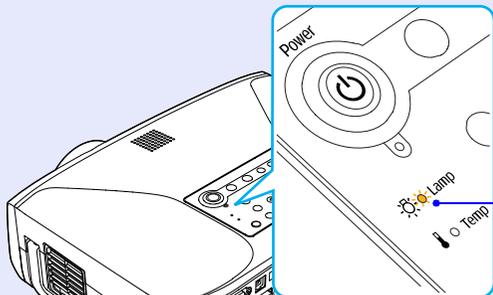
当出现下列情况时应当更换主灯了：

- 投影开始时在屏幕上显示“更换主灯。”讯息



显示一条讯息。

- 当 Lamp 指示灯闪烁橙色时



闪烁橙色

- 投影的映像变暗或开始失真



要点

- 更换警告信息设置为在以下主灯使用期间后显示，以保持投影映像的初始亮度和画质。☞ “亮度控制” 75 页
 - 当以高亮度连续使用：约 1900 小时后。
 - 当以低亮度连续使用：约 2900 小时后。
- 如果在这段时期后仍继续使用主灯，则主灯破裂的可能性增大。当主灯更换讯息出现时，即使主灯仍能工作，也请尽快用新的主灯进行更换。
- 各主灯的实际寿命将根据主灯的特性和使用情况而定。有些主灯可能会在信息显示之前变暗或停止操作。因此机壳内一定要备有备用灯泡。
 - 有关备用灯泡，请向您的经销商咨询。

主灯的更换方法



注意

- 如果您因主灯停止工作而正在更换主灯，则主灯可能碎裂。如果更换安装在天花板上的投影机的主灯，您总是应该假设主灯破裂，拆卸主灯时要非常小心。另外，您应该站在投影机的侧面，而不要站在投影机的下面。
- 打开主灯盖之前，请等待片刻，直到主灯充分冷却。电源关闭后，主灯大约需要 1 小时才可充分冷却。

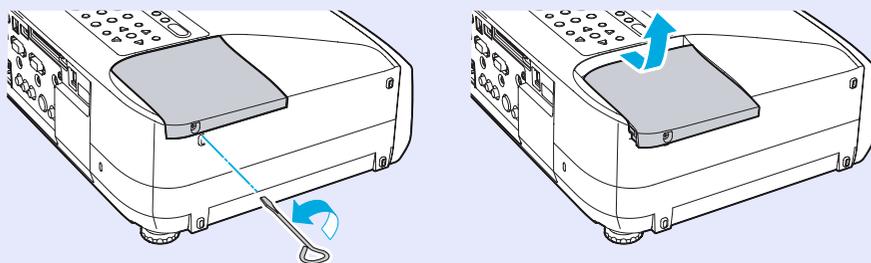


操作

1 关闭投影机电源，然后拔下电源线。

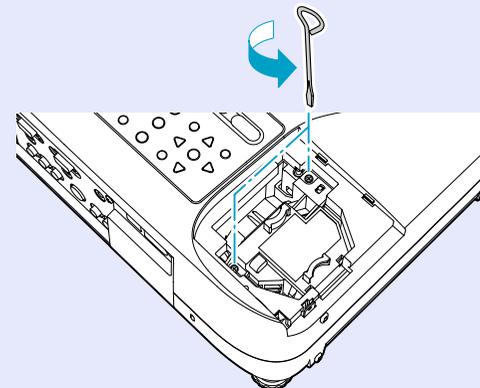
2 请等待片刻，直到主灯冷下来，然后从投影机底座上拆下主灯盖。

电源关闭后，主灯大约需要 1 小时才可充分冷却。用随备用灯泡附送的螺丝刀或其他菲利普螺丝刀松开投影机侧的主灯盖固定螺钉。直着滑动主灯盖，然后向上提主灯盖将其拆下。



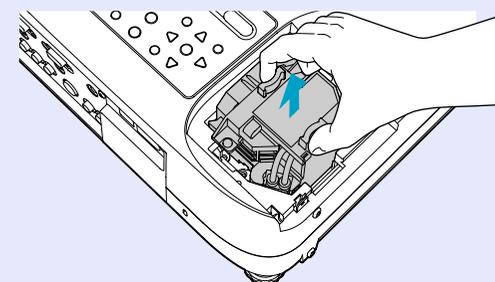
3 松开两颗主灯固定螺钉。

使用随备用灯泡附送的螺丝刀或您自己的十字头螺丝刀松开投影机上的两颗主灯固定螺丝。



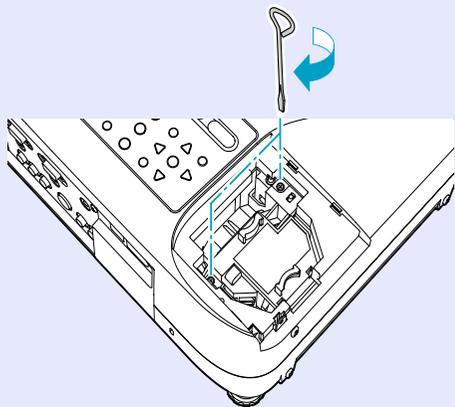
4 拉出主灯。

如下图所示，抓住主灯的把手拉出主灯。如果主灯破裂，若需进一步咨询，请与当地的经销商联系。如果自己更换主灯，一定要小心避开碎玻璃片。



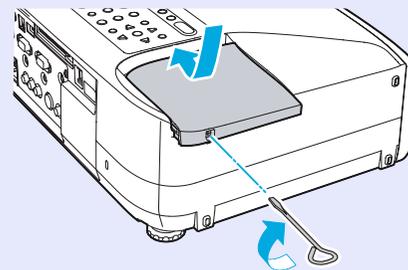
5 装上新的主灯。

抓住主灯，使它面朝适合投影机的正确方向，然后将主灯插入，直到它卡嗒一声到位，然后拧紧两颗主灯固定螺钉。



6 拧紧三颗主灯固定螺丝。

滑出灯盖更换主灯，然后重新拧紧投影机侧面的固定螺丝。



注意

- 请牢固地安装主灯。为安全起见，本投影机在构造上设计为一旦拆下灯罩，主灯就会自动熄灭。主灯或主灯盖的安装不正确时，主灯不会点亮。
- 主灯含有水银。请按照当地法规处置用过的主灯。

主灯工作时间的重设

更换主灯后，务必重设主灯工作时间。
本投影机有内置的计数器，能跟踪主灯的工作时间，该计数器用作显示更换警告讯息的基础。



要点

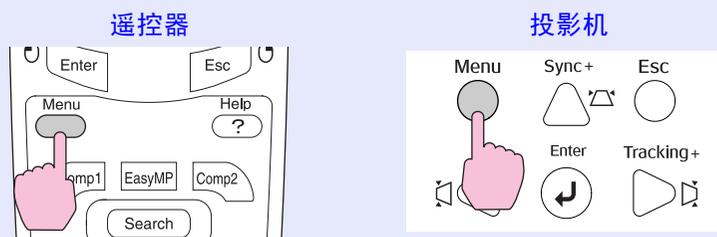
除了更换主灯之后，其它时候请不要进行主灯工作时间的重设。如果在其他时间重设主灯的工作时间，则将不能正确指示主灯的更换周期。



操作

1 接上电源线，打开投影机的电源，然后按遥控器或投影机操作面板上的 [Menu] 键。

显示配置菜单。



3 选择“是”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。

主灯工作时间被重设。



2 从“重设”菜单上选择“灯时重设”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。



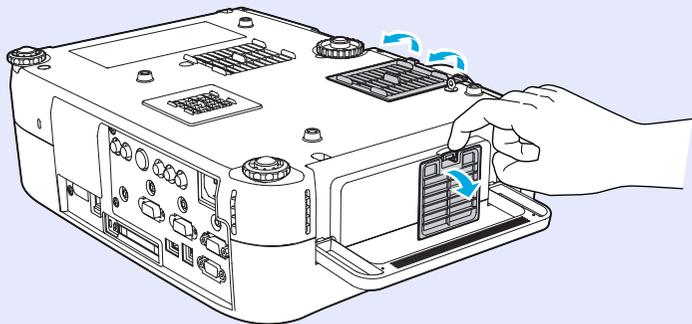
空气过滤器的更换方法

即使投影机安装在天花板上，也可以更换空气过滤器。

操作

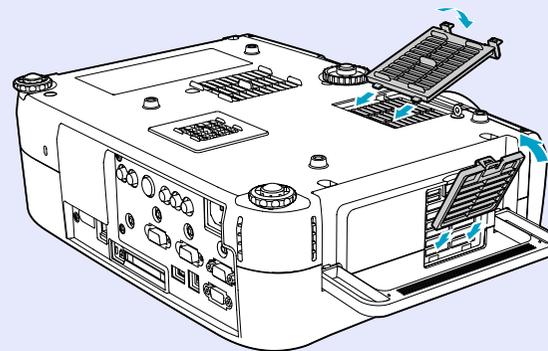
1 关闭投影机电源，然后拔下电源线。

2 拆下空气过滤器。
按突舌松开锁扣，向上提空气过滤器将其拆下。
本投影机有两个空气过滤器。



3 安装新的空气过滤器。

将空气过滤器的其中一个突舌插入投影机，按压另一个突舌直到“咔嚓”一声到位为止。



注意

请按当地的法规正确地处理用过的空气过滤器。
空气过滤器架：塑料（PC + ABS 树脂）
过滤器：聚氨酯泡沫

将现在显示的图像作为用户标识进行登记。

注意

如果在保存用户标识时使用 *Direct Power Off*，可能无法正确保存用户标识。如果发生这种情况，请从开始重复用户标识保存步骤。

要点

- 当录制一个新的用户标识时，前一个用户标识将被删除。
- 如果密码保护设定中的“用户标识保护”已经设为“开”，则不能保存新的用户标识。请将“用户标识保护”设为“关”，然后再保存新的用户标识。👉 46 页

操作

- 1 投影希望用作用户标识的映像，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Menu] 键。

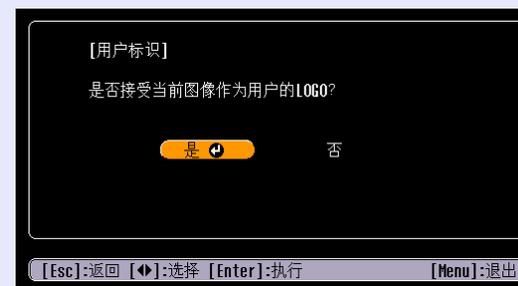
- 2 选择配置菜单中的“扩展”-“用户标识”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。



要点

如果梯形失真校正或 E 变焦功能已经在执行，当选择“用户标识”菜单时，将取消它们的执行。

- 3 在子菜单中选择“是”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。



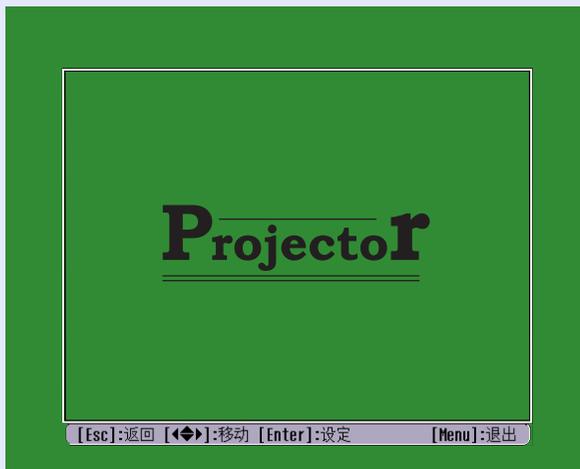
要点

如果接受“是”，因为映像以原映像信号的分辨率投影，和投影机分辨率不同的映像及视频映像将以不同的大小投影。



- 4 会显示要登记的映像和选择框，移动此框选择要使用的映像部分。

倾斜遥控器上的 [⊙] 键或投影机操作面板上的 [△]，[▽]，[◀] 和 [▶] 键选择要用作用户标识的这部分映像，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。

**要点**

用户标识最多以 480 点 × 360 点的尺寸保存。

- 5 在确认画面上选择“是”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。

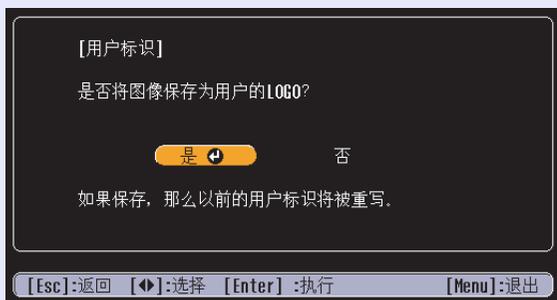


- 6 在变焦倍率设定画面上选择变焦倍率，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。



7 在确认画面上选择“是”，然后按遥控器上或投影机操作面板上的 [Enter] 键。

映像即被保存。保存后会显示“完成。”的讯息。



要点

- 保存用户标识需要短暂的时间(约15秒)。保存用户标识时，请勿使用投影机或其他与投影机连接的信号源。如果不遵守这一规定，可能会在操作投影机时发生错误。
- 用户标识一旦被保存，就不会回到缺省设定状态。





如果需要，可购买下列选购件和消耗品。列表中列出的所有项目均是 2004 年 7 月的库存品。详情有可能不经预告而作变更，请予谅解。

选购件

软箱 ELPKS52

硬箱 ELPKS53

请在手提携带时使用。

40 寸“广告视觉”幕 ELPHS01

60 寸“广告视觉”幕 ELPHS03

半透明型投影屏。(长宽比▶▶4:3)

60 寸幕 ELPSC07

80 寸幕 ELPSC08

100 寸幕 ELPSC10

便携式卷筒投影屏(长宽比 4:3)

便携幕(50 寸) ELPSC06

这是一种携带方便的小型投影屏。(长宽比 4:3)

计算机电缆 ELPKC02

(微型 D-Sub 15 针凸 / 微型 D-Sub 15 针凸用 1.8m)

这是与投影机随附的电脑电缆相同的电脑电缆。

VGA-HD15 PC 电缆 ELPKC09

(微型 D-Sub 15 针 / 微型 D-Sub 15 针用 3 m)

VGA-HD 15 加长计算机电缆 ELPKC10

(微型 D-Sub 15 针 / 微型 D-Sub 15 针用 20 m)

这是使用本机随附的电脑电缆长度不够时所用的延长电缆。

组合视频电缆 ELPKC19

(微型 D-Sub 15 针凸 / 3RCA 凸用 3m)

连接了输出分量视频信号的设备时使用。

遥控器电缆套件 ELPKC28

(微型插头(凸-凸)直径 3.5 mm 用 10 m)

(微型插孔(凸-凹)直径 3.5 mm 用 10 m)

使用遥控器电缆套件，以便能在远距离准确地操作投影机。

吊盘※ ELPFC03

管子(银色,370mm)※ ELPFP04

管子(银色,570mm)※ ELPFP05

管子(银色,770mm)※ ELPFP06

在较高的天花板及装饰镶板天花板上安装时使用。

吊架(银色,与顶棚连接部分)※ ELPMB07

将本投影机安装在天花板上时使用。

视频展台(XGA) ELPDC04

用于投影书籍等。

※如果您要求“安全使用须知 / 全球保修条款”中的“国际保修制度”中提供的经销商或最近地址提供服务，可能需要该菜单中的讯息。

消耗品

备用灯泡 ELPLP31

用作主灯的替换。

空气过滤套件 ELPAF07

(2 个装空气过滤器 2 套(共 4 个))

用作空气过滤器的替换。



以下就本说明书中加以使用而在正文中未作说明或少见的用语作一简单说明。如需详细了解，请参阅市面上的有关书籍等。

3-2 帧间距拉开功能	此项功能直接将使用相同的24帧格式（用于短片）录制的映像源转换为60帧渐进信号。如此一来，用24帧格式录制的数据（如DVD软件）即可在大屏幕上更自然地播放，重新生成也更为准确，不会让原始短片的画面质量有任何损失。
CCX	Cisco Compatible Extensions（思科兼容扩展）的缩写。这是由Cisco Systems, Inc.发展起来的一种无线LAN安全技术。它使用RADIUS服务器进行身份验证。CCX使用几种身份验证方法，本投影机使用LEAP身份验证。
DFP	这是数字平面显示器（Digital Flat Panel）的缩写。指视频信号数字传输的一种标准方法。
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol（动态主机配置协议）的缩写。这协议用于为连接到网络的计算机自动分配IP地址。
DPOF	这是数字打印命令格式（Digital Print Order Format）的缩写，是一种用于将同打印用数码相机拍摄的相片有关的信息（哪些图像要打印、打印多少份等）记录到可记录介质（如内存卡）的格式。
DVI	这是数字视觉接口（Digital Visual Interface）的缩写。指视频信号数字传输的一种标准方法。DVI同样也是一种用于数字家电设备而非计算机的标准。它传输的映像分辨率高于DFP，同时还包括数字信号编码功能。
ESSID	ESS是Extended Service Set（扩展服务集）的缩写。ESSID是识别号码，用于连接到无线LAN的对应方。只有ESSID号码相对应的设备才能进行无线通讯。
HDTV	High-Definition Television（是高清晰度电视）的缩写。它指能满足下列条件的高清晰度系统。 <ul style="list-style-type: none"> •垂直分辨率 750p 或 1125i，甚至更高（p = 顺序扫描，i = 隔行扫描） •屏幕长宽比 16:9 •杜比数字 音频接收和播放（输出）
IP 地址	用于识别连接到网络的设备的一系列数字。
LEAP	CCX所使用的身份验证方法之一。它使用用户名和密码验证，而不使用电子签名进行验证。
MAC 地址	MAC是Media Access Control（介质访问控制）的缩写。MAC地址是每个网卡的唯一ID号码。每个网卡都分配有一个唯一号码，网卡（设备）之间依据此信息来传送数据。
NDIS	Network Driver Interface Specification（网络驱动程序接口规格）的缩写。这是由包括Microsoft在内的几家公司开发的网络驱动程序的标准规格，以便利用网卡（如无线LAN卡）的功能。它规定了驱动程序和操作系统及应用程序之间的通讯协议，以及驱动程序和网卡之间的通讯协议。
RADIUS服务器	RADIUS是Remote Authentication Dialin User Service（远程验证拨号用户服务）的缩写。它是一种协议，用于校验包括无线LAN在内的网络服务器的验证传输。RADIUS服务器是一种验证服务器，用于保存诸如用户名和密码之类信息和验证接入到无线LAN接入点这样的集成功能。当无线LAN上有几个接入点时，通过使用RADIUS服务器，接入点和用户信息可以集中管理，而无需单独在每一接入点保存用户信息。
SDTV	Standard Definition Television（是为标准分辨电视）的缩写。它指不能满足高分辨率电视要求的标准电视系统。
SNMP	这是Simple Network Management Protocol（简单网络管理协议）的缩写，用于监视和控制连接到TCP/IP网络的设备，如路由器和计算机等。
sRGB	国际色彩分隔标准，其制订方式是视频设备再现的色彩可以很容易地用电脑操作系统（OS）和互联网处理。
SVGA	指IBM PC/AT兼容机的一种视频信号，水平800点×垂直600点的分辨率。
S-视频	指亮度分量和颜色分量分开的视频信号，以提供更佳的像质。它是指由两种独立信号组成的映像 Y（亮度信号）和C（颜色信号）。





SXGA	指 IBM PC/AT 兼容机的一种视频信号, 水平 1280 点 × 垂直 1024 点的分辨率。
TKIP	Temporal Key Integrity Protocol (暂时密钥完整性协议) 的缩写。这是用于 WPA 的一种编码方法。加密密钥在一定时期后重新更新, 以使加密代码难以被破解。
USB	是 Universal Serial Bus 的缩写, 指一种连接较低数据传送速度的外围设备与个人电脑所用的接口。
UXGA	指 IBM PC/AT 兼容机的一种视频信号, 水平 1600 点 × 垂直 1200 点的分辨率。
VGA	指 IBM PC/AT 兼容机的一种视频信号, 水平 640 点 × 垂直 480 点的分辨率。
WEP	这是 Wired Equivalent Privacy (有线等效秘密) 的缩写。这是对传输数据进行加密的安全方法。除非发送设备和接收设备都使用 WEP 注册了相同的加密键, 否则不能进行数据通讯。
WPA	Wi-Fi Protected Access (Wi-Fi 保护接入) 的缩写。这是一种改进了安全性 (安全性是 WEP 的一个弱点) 的编码标准。使用 TKIP 作为编码方法。
XGA	指 IBM PC/AT 兼容机的一种视频信号, 水平 1024 点 × 垂直 768 点的分辨率。
YCbCr	这是现行电视彩条信号波中的传送用信号。用 Y (亮度信号) 和 CbCr (色度 (color)) 信号来表示。
YPbPr	这是高清晰度电视 (HDTV) 彩条信号波中的传送用信号。用 Y (亮度信号) 和 PbPr (色差信号) 来表示。
分量视频	这是将视频的亮度信号和彩色信号分开、提供高画面质量的信号。 指在高清晰度电视 (HDTV) 中由 Y (亮度信号)、Pb、Pr (色差信号) 这 3 个独立的信号组成的映像。
长宽比	指画面的纵长和横长的比例。HDTV 映像的长宽比为 16:9, 映像被拉长。标准画面的长宽比为 4:3。
电影判断功能	判断映像源是否为 24 Hz 渐进电影源的功能。
杜比数字	由 Dolby Laboratories 开发的一种声音格式。普通的立体声是使用 2 个扬声器的 2 声道格式。杜比数字则是 6 声道 (5.1 声道) 系统, 它在普通的立体声基础上添加了一个中置扬声器、两个后置扬声器和一个超低音扬声器。
对比度	强调或削弱颜色的明暗差别, 可以使文字和图案显得更清晰或者变得更柔和。这种调节就称为“对比度调节”。
复合视频	这是将视频的亮度信号和彩色信号混合在一起的、普通家用电视信号 (NTSC、PAL 和 SECAM 制式)。 指由彩条信号波中的传送用信号 Y (亮度信号) 和色度 (颜色) 信号组成的映像。
防盗锁	可在投影机的外壳上开设的专用孔中穿入市售防盗用缆索, 将投影机固定在桌子或柱子等上面。适用于 Kensington 公司生产的微型存放保安系统。
隔行扫描	一种映像扫描的方法。这种扫描方法将映像数据分成细的水平线, 按从左到右、从上到下的顺序在投影屏上显示这些水平线。偶数线和奇数线交替显示。
跟踪	电脑是按某种规定的频率输出信号的。投影机的频率与该频率不一致时, 映像就会不清晰。使两者信号在频率 (波峰数) 上取得一致称为“跟踪”。跟踪不良时, 投影映像上就会出现较宽的纵向条纹。
冷却期间	通过此过程令使用后变热的投影机主灯冷却。当按下投影机或遥控器上的 [Power] 键关闭设备时, 冷却过程会自动开始。
频道	如果有很多设备使用同一频率进行无线通讯, 通讯速度将降低。在这种情况下, 可以为每个无线 LAN 网络设置无线频道, 以免受其他无线 LAN 干扰。
切换尺寸显示	在投影高于或低于投影机面板分辨率的电脑映像时使用该功能, 使映像能够充满整个投影区。
绝对色温度	一种确定映像色调的特性。当色温较高时, 映像色调偏蓝, 色温较低时, 映像色调偏红。
前进 (顺序扫描)	一种映像扫描方法。单帧映像的映像数据从上到下按顺序扫描, 以建立单帧映像。





刷新率	显示器的发光元件在极短时间内保持相同的亮度和色彩。 为此，图像必须每秒钟扫描多次以便刷新发光元件。 每秒钟的刷新操作次数称为“刷新率”，以赫兹 (Hz) 表示。
同步	电脑是按某种规定的频率输出信号的。投影机的频率与该频率不一致时，映像就会不清晰。使两者信号在相位(波峰和波谷的相对位置)上取得一致称为同步。信号不同步时，投影映像上就会出现闪烁、模糊不清和横向干扰。
验证服务器	这是集中管理用户验证的服务器。通过使用验证服务器，可以集中进行用户信息和用户验证任务的管理。另外，许多用户验证服务器使用高等级的验证方法，因此安全性也较高。
网关	根据子网掩码划分的服务器（路由器），用于在网络上通讯。
陷阱IP地址	这是接收SNMP发送的故障信息的计算机 IP地址 。
压缩模式	如果要减少16:9宽屏视频映像的宽度，请在视频软件中将视频映像记录为4:3映像。在投影机上将长宽比设定为16:9，可以将视频映像恢复为16:9宽屏格式。
子网地址	这是根据IP地址定义的号码，在特定网络（子网）的网络地址中使用的位数。



命令表

当电源开命令发送到投影机时，投影机进入预热状态。电源打开时，返回一冒号“:”。

执行命令后，投影机返回一冒号“:”并处理下一命令。

关机有问题时，输出错误讯息后发送一冒号“:”。

项目	命令	
电源的 ON/OFF	ON	PWR ON
	OFF	PWR OFF
信号选择	Computer1/Computer	SOURCE 10
	Computer2/Computer	SOURCE 20
	视频	SOURCE 41
	S- 视频	SOURCE 42
A/V 无声的 ON/OFF	ON	MUTE ON
	OFF	MUTE OFF
A/V 无声的选择	黑	MSEL 00
	蓝	MSEL 01
	用户标识	MSEL 02

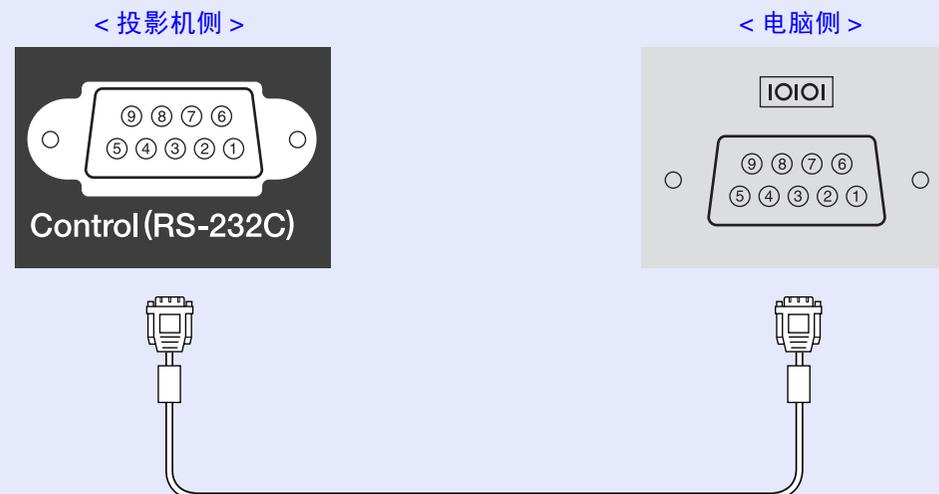
通信协议

- 基准波特率 :9600bps
- 数据长度 :8bits
- 奇偶性 : 无
- 停止位 :1bit
- 流控制 : 无
- 端口形状 :D-Sub 9 针 (凸)
- 投影机输入端口 :Control(RS-232C)

电缆配线

串行连接

- 端口形状 :D-Sub 9 针 (凸)
- 投影机输入端口 :Control(RS-232C)



< 投影机侧 > (PC 串行电缆) < 电脑侧 >

GND	5	—————	5	GND
RD	2	←—————	3	TD
TD	3	—————→	2	RD
DTR	4	—————→	6	DSR
DSR	6	←—————	4	DTR

信号	功能
GND	信号线接地
TD	发送数据
RD	接收数据
DSR	数据集准备就绪
DTR	数据终端准备就绪



■ USB 连接

- 端口形状 :USB(B 型)



※ [USB Type A] 端口 (仅 EMP-835) 不能作为 USB 集线器使用。

设定 USB 接口

为了用 ESC/VP21 命令通过 USB 连接控制投影机，必须进行下述准备工作。

操作

- 1 从 EPSON 网站将 USB 驱动程序 (USB-COM Driver2) 下载到您的电脑上。**
URL 如下。
http://www.epson.com.cn/tech_support/driver/projector.asp
- 2 在您的电脑上安装已下载的 USB 驱动程序。**
请阅读下载显示画面中的说明。
- 3 将“扩展”菜单中的“COM 接口”设定变更为“USB”。**
- 4 关闭投影机的电源。**
- 5 重新打开投影机的电源。**
一旦投影机的电源再次接通，就可以通过 USB 接口进行通信。



■ 电脑 /RGB 视频

信号	刷新率 (Hz)	分辨率 (点)	切换尺寸显示
			时采用的分辨率 (点)
VGAEGA		640×350	1024×560
VGA	60/72/75/85/100/120,iMac ※ 1	640×480	1024×768
SVGA	56/60/72/75/85/100/120,iMac ※ 1	800×600	1024×768
XGA	60/70/75/85/100/120,iMac ※ 1	1024×768	1024×768
SXGA	70/75/85/100	1152×864 ※ 2	1024×768
		1280×960 ※ 2	1024×768
SXGA	60/75/85	1280×1024 ※ 2	960×768
SXGA+	60/75/85	1400×1050 ※ 2	1024×768
UXGA	60/65/70/75/80/85	1600×1200 ※ 2	1024×768
MAC13"		640×480	1024×768
MAC16"		832×624	1024×768
MAC19"		1024×768	1024×768
MAC21"		1152×870 ※ 2	1016×768
SDTV (525i,525p, 625i,625p)			1024×768 (长宽比 4:3)
			1024×576 (长宽比 16:9)
HDTV (750p)			1024×576
HDTV (1125i,1125p)			1024×576

※ 1 如果本机没有 VGA 输出端口，就不可能连接。

※ 2 实际尺寸显示分辨率是有效 (窗口) 显示分辨率。

也可以投射没有列在上表中的信号。但是，并非所有的功能都支持这样的信号。

■ 分量视频

信号	分辨率 (点)	
	4:3 长宽比 显示	16:9 长宽比 显示
SDTV (525i,525p,625i,625p)	1024×768	1024×576
HDTV (750p) 16:9	-	1024×576
HDTV (1125i) 16:9	-	1024×576

■ 复合视频 /S- 视频

信号	分辨率 (点)	
	4:3 长宽比 显示	16:9 长宽比 显示
TV (NTSC)	1024×768	1024×576
TV (PAL,SECAM)	1024×768	1024×576



产品名	Multimedia Projector EMP-835	Multimedia Projector EMP-830
外形尺寸	365(宽) × 114(高) × 280(深)mm (不包括投影)	
面板尺寸	1.0 英寸	
显示方式	多晶硅 TFT	
分辨率	XGA 786,432 像素 (垂直 1024 点 × 水平 768 点) × 3	
焦距调节	电动式	
变焦调节	电动式 (约 1:1.6)	
主灯 (光源)	UHE 主灯, 额定功率 250W, 型号: ELPLP22	
最大音频输出	5W 单声道	
扬声器	1	
电源	100-240 VAC 3.3-1.5 A 50/60 Hz	
耗电量		
额定耗电量	300W	
操作温度范围	+5 °C ~ +35 °C (不结露)	
存放温度范围	-10 °C ~ +60 °C (不结露)	
重量	约 4.7 kg	
端口		
Computer1/Component 端口 :	1 微型 D-Sub 15 针 (凹) 蓝色	
Audio 端口 :	1 立体声小型插孔	
Computer2/Component 端口 :	1 微型 D-Sub 15 针 (凹) 蓝色	
Audio 端口 :	1 立体声小型插孔	
USB ※ 端口 :	2 USB 端子 (A, B 型)	1 USB 端子 (B 型)
S-Video 端口 :	1 微型 DIN 4 针	
Audio 端口 :	1 RCA 针状插座 × 2 (L,R)	
Video 端口 :	1 RCA 针状插座	
Audio 端口 :	1 RCA 针状插座 × 2 (L,R)	
Control (RS-232C) 端口 :	1 D-Sub 9 针 (凸)	
Remote 端口 :	1 立体声小型插孔	





Monitor Out 端口 :	1 微型 D-Sub 15 针 (凹) 黑色	
Audio Out 端口 :	1 立体声小型插孔	
网络端口 :	RJ45 × 1	
卡槽	PCMCIA:II 型卡槽 × 1	—
投影机卡插槽所支持的记忆卡	<ul style="list-style-type: none"> • CompactFlash 卡 (使用 PC 卡适配器) • ATA Flash 卡 • Memory Sticks (使用 PC 卡适配器) • Smart Media (使用 PC 卡适配器) • SD/MMC 卡 (使用 PC 卡适配器) 	—

※对所有 USB 兼容的设备, 不能保证 USB 端口能正确工作。



本投影机使用 Pixelworks DNX™ IC 芯片。

Safety

USA

UL60950 Third Edition

Canada

CSA C22.2 No.60950

European Community

The Low Voltage Directive (73/23/EEC)

IEC60950 3rd Edition

EMC

USA

FCC Part15B Class B (DoC)

Canada

ICES-003 Class B

European Community

The EMC Directive (89/336/EEC)

EN55022, 1998 Class B

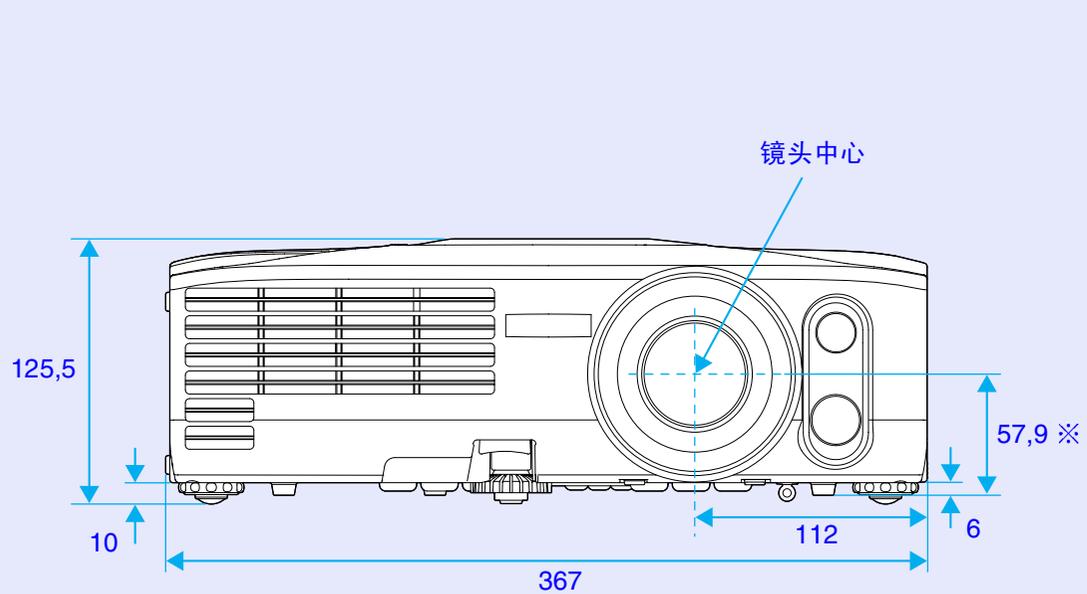
EN55024, 1998

IEC/EN61000-3-2, IEC/EN61000-3-3

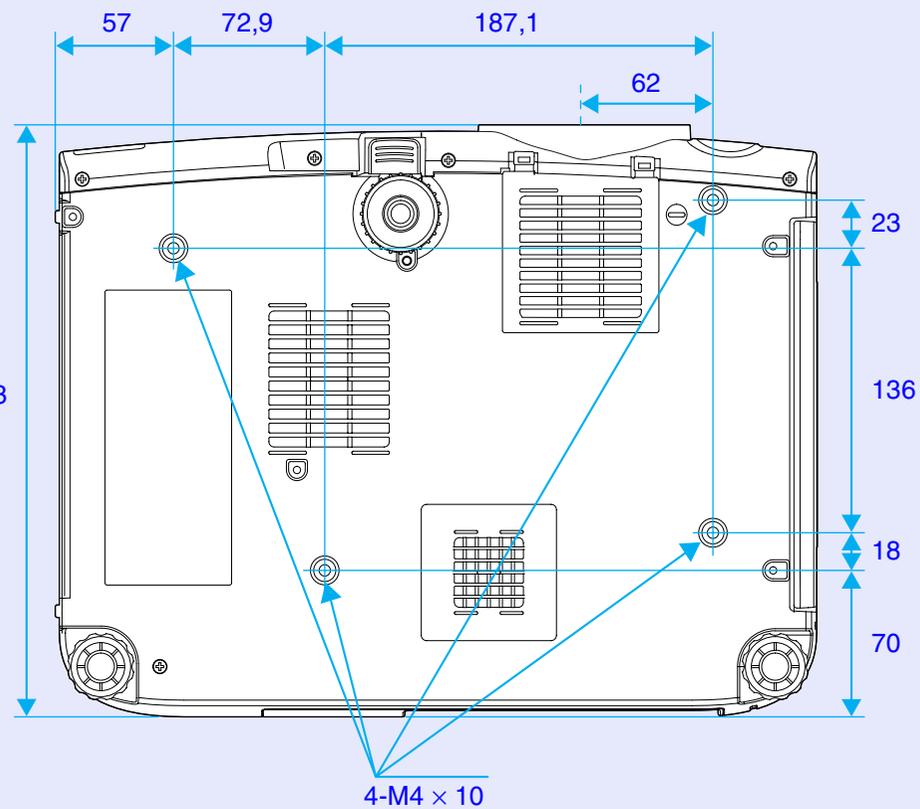
Australia/New Zealand

AS/NZS CISPR 22:2002 Class B





※镜头中心到悬吊支架固定点的距离



单位: mm

**DECLARATION of CONFORMITY**

According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We :EPSON AMERICA, INC.
Located at :3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Tel :562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name :EPSON
Type of Product :Projector
Model :EMP-835/EMP-830

**FCC Compliance Statement
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.



版权所有。未经SEIKO EPSON CORPORATION的书面许可，禁止以电子、机械、影印、录制或者其他任何形式和方式复制、贮存检索、或者传递本手册中的任何部份。使用此处包含的资料不承担任何专利责任。对于因使用此处包含的资料而造成的损坏，也不承担任何责任。

如果买主或者第三方由于意外、使用不当、或者违反本机操作规程或未经授权作出任何修改、检修、或者以任何形式更换本产品、或者(除美国之外)操作和维修时未能严格遵循SEIKO EPSON CORPORATION提供的操作和维修手册而使其遭受到任何损坏、损失、承担任何费用或者开销，SEIKO EPSON CORPORATION及其附属公司概不负责。

SEIKO EPSON CORPORATION对于因使用非由该公司指定的原装EPSON产品或者非经EPSON准许使用的产品，或者任何消耗产品而造成的损坏，或者引起的问题概不负责。

通告:

EPSON是SEIKO EPSON CORPORATION的注册商标。

Macintosh, Mac和iMac是苹果电脑有限公司(Apple Computer, Inc.)的注册商标。

IBM是国际商用机器公司(International Business Machines Corporation)的注册商标。

Windows和Windows NT是微软(Microsoft Corporation)在美国的注册商标。

Dolby是Dolby Laboratories (杜比实验室) 的注册商标。

Cisco Systems是Cisco Systems Inc.在美国和其他国家的注册商标。

Pixelworks和DNX是Pixelworks Inc.的商标。

Portions of this software are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

在此使用其它产品名称也仅仅出于识别之目的，这些名称可能是其相应所有者的商标。EPSON 兹声明放弃对于这些标记的任何及所有权利。

本产品使用开放式源软件。